

Ostmärkische Tageszeitung



Anzeiger für Stadt und Land

Ausgabe täglich abends mit Ausschluß der Sonn- und Festtage. — Bezugspreis für Thorn Stadt und Vorstädte frei ins Haus vierteljährlich 2,25 Mk., monatlich 75 Pf., von der Geschäfts- und den Ausgabestellen abgeholt, vierteljährlich 1,80 Mk., monatlich 60 Pf., durch die Post bezogen ohne Zustellungsgebühr 2,00 Mk., mit Bestellgebühr 2,42 Mk. Einzelnummer (Belageempfang) 10 Pf.

Anzeigenpreis die 6 gepaltene Kolonetzelle oder deren Raum 15 Pf., für Stellenangebote und -Gehalte, Wohnungsanzeigen, An- und Verkäufe 10 Pf., (für amtliche Anzeigen, alle Anzeigen außerhalb Bestpreisens und Rufens und durch Vermittlung 15 Pf.) für Anzeigen mit Nachdruck 25 Pf. In demselben kostet die Zeile 50 Pf. Rabatt nach Tarif. — Anzeigenaufträge nehmen an alle folgenden Anzeigenvermittlungstellen des In- und Auslandes. — Anzeigenannahme in der Geschäftsstelle bis 1 Uhr mittags, größere Anzeigen sind tags vorher aufzugeben.

(Chorner Presse)

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Natharinenstraße Nr. 4. Fernsprecher 57. Brief- und Telegramm-Adresse: „Presse, Thorn.“

Thorn, Sonnabend den 6. September 1913.

Druck und Verlag der C. Dombrowski'schen Buchdruckerei in Thorn. Verantwortlich für die Schriftleitung (i. V.): Franz Jaeger in Thorn.

Zufendungen sind nicht an eine Person, sondern an die Schriftleitung oder Geschäftsstelle zu richten. — Bei Einwendung redaktioneller Beiträge wird gleichzeitig Angabe des Honorars erbeten; nachträgliche Forderungen können nicht berücksichtigt werden. Unbenutzte Einblendungen werden nicht aufbewahrt, unverlangte Manuskripte nur zurückgeschickt, wenn das Postgeld für die Rücksendung beigefügt ist.

Politische Tageschau.

Der Personaladel in Württemberg ist durch eine Verordnung des Königs von Württemberg für die Zukunft aufgehoben worden. Mit der Zugehörigkeit zu einer der vier obersten Rangstufen, mit dem Besitz einer der vier obersten Klassen des Ordens der württembergischen Krone und mit dem Besitz des Militärdienstordens ist danach künftighin der Personaladel in Württemberg nicht mehr verbunden. Diejenigen Personen, die aufgrund der bisher bestehenden Bestimmungen zur Führung des Personaladels berechtigt sind, behalten dieses Recht auch fernerhin.

Handelsminister Dr. Sydow über die wirtschaftliche Entwicklung Deutschlands.

Bei dem Festmahl zum Abschluß des deutschen Bergmannstages in Breslau hat Handelsminister Sydow in seiner Tafelrede u. a. gesagt: „Drei Jahre sind verflossen seit dem letzten deutschen Bergmannstage in Aachen. Die drei Jahre haben sich im Bergbau durch wachsende Belegungsstärken, zunehmende Förderung, steigenden Abfall, höhere Löhne und Abgaben, wie durch ein Steigen des Reingewinns bemerkbar gemacht. So war es im Steinkohlenbergbau, und nicht anders im Braunkohlen- und Salzbergbau, wie auch im allgemeinen in allen Zweigen des wirtschaftlichen Lebens. Die Periode der Hochkonjunktur geht jetzt zu Ende. Das ist ein natürlicher Vorgang, und es besteht die begründete Hoffnung, daß der Niedergang ohne Erschwerung des Wirtschaftslebens durch eine Aufwärtsbewegung wieder ausgeglichen wird. Unser Wirtschaftsleben ist durch und durch gesund, die Kaufkraft des Inlandes ist im Wachstum, der Wohlstand steigt. Leitende und Angestellte haben daran Anteil, indem sie für das Wohl der wirtschaftlichen Unternehmen ihre ganzen Kräfte eingesetzt haben.“

Unterstaatssekretär Zimmermann befindet sich gegenwärtig auf Urlaub und macht eine Kur durch. Von dem Ergebnis dieser Kur wird es abhängen, ob er auf seinen jetzigen arbeitsreichen Posten zurückkehrt. Man hofft lebhaft, daß dies der Fall sein wird; richtig ist aber auch, daß Herr Zimmermann schon des öfteren den Wunsch zu erkennen gegeben hat, einen ruhigeren Posten zu erhalten. Sollte nun also die jetzige Kur ihm nicht wieder die Kraft zur Übernahme seines bisherigen Postens gebracht haben, so wird er wahrscheinlich eine auswärtige Vertretung erhalten.

Anwaltstag und numerus clausus.

Der am 12. September in Breslau zusammengetretene 21. deutsche Anwaltstag wird sich ebenso wie der 1911 in Würzburg abgehaltene mit der Frage einer Einführung von Zulassungsbeschränkungen für die Rechtsanwaltschaft zu beschäftigen haben. Diese Frage steht zwar nicht auf der Tagesordnung, dürfte aber noch nachträglich auf sie geseht werden. Jedenfalls aber wird die bereits am 11. d. M. in Breslau tagende Vertreterversammlung des deutschen Anwaltvereins, die sich aus den Vertrauensmännern der deutschen Anwaltschaft aus allen Teilen des Reichs zusammensetzt, zu dieser Frage Stellung nehmen. Rechtsanwalt Geheimer Justizrat Eugen Juchs II hat dort den Vortrag übernommen. Es darf daran erinnert werden, daß der Würzburger Anwaltstag 1911 die Einführung des numerus clausus mit mehr als Zweidrittelmehrheit verworfen hat.

Zur Krupp-Angelegenheit.

Wie von bestunterrichteter Seite mitgeteilt wird, ist der Bureauvorsteher der Firma Krupp, Maximilian Brand, weder krank, noch denkt er daran, in ein Sanatorium zu gehen. Brand wünscht im Gegenteil so schnell als möglich, daß gegen ihn die Verhandlung stattfindet, da er der bestimmten Ansicht ist, daß er seine völlige Schuldfreiheit beweisen wird. Nunmehr hat auch die Staatsanwaltschaft gegen Brand und zwei ehemalige Direktoren der Firma Krupp,

die nicht in Essen, sondern in Berlin stationiert waren, wegen Beamtenehehung und Verleitung zum Verrat militärischer Geheimnisse die Anklage erhoben. Die Verhandlung wird voraussichtlich Ende Oktober vor der ersten Strafkammer des Landgerichts Berlin I unter dem Vorsitz des Landgerichtsdirektors Schmidt stattfinden und etwa 5 bis 6 Tage dauern. Die Anklage wird vom Staatsanwaltschaftsrat Dr. Töpfer vertreten, die Verteidigung liegt in den Händen der Rechtsanwälte Dr. Siegfried Löwenstein und Justizrat Dr. von Gordon. Gegen den früheren Vorsteher des Direktoriums Vandrath a. D. Roetger ist keine Anklage erhoben worden.

Offizier a. D. in Handel und Industrie.

Der Vorstand des Verbandes Sächsischer Industrieller beschäftigte sich in seiner jüngsten Sitzung mit der Frage der Verwendung verabschiedeter Offiziere in Handel und Industrie und mit dem von dem Erlaß des preussischen Kriegsministeriums etwas abweichenden Erlaß des sächsischen Kriegsministers. In der Aussprache kam zum Ausdruck, daß der Verband sächsischer Industrieller das Vorgehen des Kriegsministeriums nicht unterstützen könne.

Deutsche Matrosen im österreichischen Kriegshafen Pola.

Mit dem Schnellzug aus Deutschland ist eine Abteilung deutscher Matrosen, die für Stutari bestimmt sind, in Pola eingetroffen. Zum Empfang der deutschen Mannschaften hatten sich der Konteradmiral von Köbber und zahlreiche österreichisch-ungarische Offiziere sowie die deutschen Offiziere der Kriegsschiffe „Göben“ und „Geier“ eingefunden. Die deutschen Matrosen wurden unter den Klängen der Musik der Kriegsmarine empfangen und zum deutschen Kreuzer „Geier“ geleitet, wo sie eingeschifft wurden.

Die interparlamentarische Konferenz.

Die im Haag tagende interparlamentarische Konferenz faßte am Mittwoch einstimmig verschiedene Beschlüsse, u. a. eine Resolution betr. das Regime der Meerengen und Seekanäle. Der nächsten Konferenz wird ein endgültiger Entwurf eines völkerrechtlichen Vertrages über die Grundsätze, die schon jetzt von den Kulturstaaten angenommen werden könnten, vorgelegt werden. Nach einer langen Diskussion über die Vorschläge des dänischen Landesverteidigungsministers Münch betr. die Erklärung einer ewigen Neutralität und der holländischen Gruppe über Rechte und Pflichten der neutralen Staaten beschloß die interparlamentarische Konferenz, alle Vorschläge an eine Zentralkommission zu verweisen, die für die nächste Konferenz Bericht erstatten soll. — Am Nachmittag gab der Verwaltungsrat des internationalen Schiedsgerichtshofes ein Wahl im Friedenspalast.

Winterebewegung in Frankreich.

In Frankreich nimmt die Erregung unter der Weinbevölkerung in dem Weindepartement Aube ständig zu, und in verschiedenen Gemeinden haben Bürgermeister und Gemeinderäte bereits ihre Ämter niedergelegt. Man erwartet, daß diesem Beispiele auch die sämtlichen anderen Gemeinden der Aube folgen werden, sodaß der ganze Mechanismus der Kommunalverwaltung, die zum Teil ja auch im staatlichen Dienste tätig ist, zum Stillstande gebracht werden würde. Die Weinbauern des Departements streben mit ihrer Propaganda genau so wie vor drei Jahren die Wiederangliederung an das Champagnergebiet an, und sie haben diesmal bessere Aussichten, weil sie von den Champagnerfabriken unterstützt werden. Die schlechten Weinernten der letzten Jahre haben nämlich gezeigt, daß in dem durch das Parlament wesentlich eingeschränkten Champagnergebiete nicht genügend Wein produziert werden konnte, wenigstens nicht zu jenen Preisen, wie sie den Champagnerfabrikanten vordem zu zahlen gewohnt waren. Sie mußten vielmehr höhere Preise bezahlen als vor der Neuaufgrenzung des Champagnergebietes, weshalb sie jetzt selbst da-

für eintreten, daß die Aube neuerdings in das Champagnergebiet einbezogen werde.

Die Einweihung des Stolypin-Denkmal in Kiew um die Mitte dieses Monats erinnert an die tragischen Schicksale dieses russischen Ministerpräsidenten und manches seiner Kollegen. Am 14. September 1911 wurde der russische Ministerpräsident Stolypin, als er zusammen mit dem Zarenpaare einer Theatervorstellung anlässlich der Enthüllung des Denkmals Alexanders II. beiwohnte, von dem Studenten Bagrow durch zwei Revolvergeschosse niedergeschossen. Bagrow stand im Dienste der russischen Geheimpolizei, war aber gleichzeitig auch Mitglied der revolutionären Partei. An dem Tage, an dem der Todestag Stolypins sich zum zweiten male jährt, wird das Denkmal für den Minister in Gegenwart zahlreicher Regierungsvertreter und anderer Würdenträger in Kiew enthüllt werden. Bereits im August 1906 war gegen Stolypin in dessen Petersburger Villa ein Bombenattentat verübt worden. Von den ungefähr 50 Personen, die gelegentlich des Empfangstages anwesend waren, wurden 28 getötet. Unter den Verwundeten befanden sich die beiden Töchter des merkwürdigerweise unverletzt gebliebenen Ministerpräsidenten. Ihnen waren die Gliedmaßen zerschmettert worden, doch konnten sie am Leben erhalten werden. Während der Revolutionsperiode wurden in Rußland eine ganze Reihe von Ministern ermordet. Der Minister des Innern Sjzjagin wurde im April 1902 das Opfer eines Revolverattentats, sein Nachfolger Plehwe wurde im Juli 1904 auf der Fahrt zum Bahnhof durch einen Bombenwurf getötet. Schon vorher war der Unterrichtsminister Bogatjewa ermordet worden. Bobrikow, der Generalgouverneur von Finnland, und andere hohe Staatspersonen erlagen um diese Zeit gleichfalls anarchistischen Anschlügen.

Spanische Schluppe in Marokko.

Auständische griffen nach einer Meldung aus Ceuta am Dienstag eine Proviantabteilung an, die sich in die weiter vorgeschobenen Stellungen begeben wollte. Von den Befehlsmannschaften wurde ein Soldat getötet, ein Leutnant, ein Adjutant und neun Soldaten verwundet.

Halbanes Friedensrede eine offizielle Kundgebung.

Der Obmann des Komitees für den Empfang des englischen Lordgroßkanzlers Halbane in Philadelphia erklärte, dieser habe ihn ermächtigt, mitzuteilen, seine Halbanes Rede sei eine offizielle Kundgebung der englischen Politik an die Welt. Staatssekretär Grey habe die Rede geprüft und jedes Wort mit der amtlichen Billigung versehen.

Deutsches Reich.

Berlin 4. September 1913

— Se. Majestät der Kaiser nahm Mittwoch im Neuen Palais bei Potsdam die Vorträge des Chefs des Zivilkabinetts v. Valentini, des Stellvertreters des Chefs des Marinekabinetts, Kapitäns zur See v. Trotha und des Finanzministers Dr. Lenke entgegen. Am Donnerstag hörte er die Vorträge des Chefs des Militärkabinetts, Freiherrn v. Lynder, des Kriegsministers v. Falkenhayn und des Generalinspektors des Militärverkehreswesens, Generalleutnant v. Hänisch. Bei dem letztgenannten Vortrag war der Chef des Generalstabs der Armee, General der Infanterie v. Moltke zugegen.

— Der Kaiser wird nach Beendigung der Manöver von Salzbrenn sich nach Kronitz begeben, wo er als Gast des Fürsten Pleß auf Hirche jagen wird. Der Aushalt wird vom 10. September, abends, bis zum 14. September, mittags, dauern. Von Kronitz aus reist der Kaiser nach Cadinen, später nach Rominten, und wird über Hubertusstock nach Potsdam zurückkehren.

— Die Übersiedlung des Kronprinzen nach Breslau ist nach der „Tägl. Rundschau“ be-

stimmt zu erwarten, sie bedeutet für eingeweichte Kreise keine Überraschung. Es stehe schon seit geraumer Zeit fest, daß der Kronprinz als Oberst ein Infanterie-Regiment führen soll. Die Wahl, die zwischen Königsberg und Breslau schwankte, war schon vor Monaten zugunsten Breslaus entschieden worden. Die Übersiedlung von Langfuhr nach Breslau dürfte erst zu Beginn des neuen Jahres erfolgen. Wie lange der Kronprinz in Breslau residieren wird, steht noch nicht fest, voraussichtlich nicht länger als zwei Jahre. Später siedelt der Kronprinz nach Potsdam über und wird im Gardekorps die Führung einer Brigade übernehmen.

— Prinzessin Viktoria Luise, die einzige Tochter des Kaiserpaars, die Gemahlin des Prinzen Ernst August von Braunschweig und Lüneburg, ist an einer leichten Erkältung erkrankt. Die Kaiserin, die es von je für ihre Pflicht gehalten hat, die Pflege ihrer erkrankten Kinder selbst zu übernehmen, begab sich am Mittwoch nach Rathenow. Rathenow hatte reichen Fliegensturm angelegt, und die Einwohner bereiteten der Kaiserin einen begeisterten Empfang. Prinz Ernst August und sein Adjutant sowie die Hofdame der Prinzessin empfingen die Kaiserin auf dem Hofe der Villa, und nach herzlicher Begrüßung geleitete der Prinz seine Schwiegermutter in die Villa. Dort empfing Prinzessin Viktoria Luise ihre Mutter. Die Prinzessin ist zwar auf, darf aber das Zimmer nicht verlassen. Es wurde dann der Tee eingenommen, und nach herzlicher Verabschiedung erfolgte um 6 Uhr 58 Minuten die Rückfahrt im Automobil nach Potsdam zum Neuen Palais, wo kurz nach 8 Uhr die Ankunft erfolgte.

— Der Erbprinzessin von Sachsen-Meiningen ist der Wilhelmorden verliehen worden.

— Graf von der Schulenburg, Major und Kommandeur des Garde du Corps, ist unter Belassung in dieser Stellung zum Oberstleutnant befördert und zum Flügeladjutanten Sr. Majestät des Kaisers und Königs ernannt.

— Dem „Reichsanzeiger“ zufolge ist dem Aufsichtsratsmitglied der Hamburg-Amerika-Linie Freiherrn von Schröder zu Hamburg der Kronenorden zweiter Klasse verliehen worden.

— Die Aufenthaltserlaubnis in den Reichslanden wurde verweigert dem französischen General a. D. Didio und dem früheren französischen Geniekapitän Wölffl. Die beiden Offiziere sind dem „Tag“ zufolge Eisäßer von Geburt; Wölffl besitzt umfangreiche Güter im Elsaß, wo er bis jetzt alljährlich einige Zeit verbrachte.

— Der 17. christlich-soziale Parteitag findet am 6., 7. und 8. September in Bielefeld statt. In der öffentlichen Begrüßungsverammlung wird der Vorsteher der Partei, Pastor D. Philipps, über „1813 bis 1913“, Pfarrer Friisch über „Die Pflege der christlichen Familie“ und Generalsekretär Küffer über „Kampf und Sieg des christlich-sozialen Gedankens“ sprechen. Die Reichstagsabgg. Behrens und Lic. Mumm werden den parlamentarischen Bericht erstatten, und zwar jener über nationale, dieser über soziale Fragen. Auf dem geschlossenen Parteitage wird u. a. der Abg. Lic. Mumm über „Kron- und Volksrechte“ sprechen.

Arbeitslosigkeit und Ödlandkultur.

Man redet und schreibt so viel von der „Arbeitslosenversicherung“ und will durchaus ein brauchbares Mittel finden, um den Arbeitslosen vor der äußersten Not zu schützen und ihn so lange über Wasser zu halten, bis er wieder Arbeit gefunden hat. Die Versuche, die bis jetzt gemacht worden sind, haben alle mehr oder weniger verfehlt; zum Ziele haben sie nicht geführt. Gemeinden und Verbände haben sich um die Lösung dieser Versicherungsfrage schon jahrelang bemüht und haben mit den verschiedensten Systemen nur Mißerfolge erzielt. Vergeblich wurden Ansummen aufgewendet und wären nutzbringender angewendet worden, wenn man (namentlich seitens der Gemeinden) dafür ge-

forcht hätte, daß in den Jahreszeiten, in denen erfahrungsgemäß sich ein fühlbarer Mangel an Arbeitsgelegenheit bemerkbar macht, den Arbeitslosen Arbeit geboten wird. Eine solche, stets bereite kommunale Hilfe würde die beste Arbeitslosenversicherung sein und könnte nur zur Nachahmung empfohlen werden. Die Armenlasten steigen in den städtischen und ländlichen Gemeinden Deutschlands von Jahr zu Jahr und haben besonders in vielen größeren Städten eine bedenkliche Höhe erreicht. Man will berechnet haben, daß in Deutschland alljährlich fast eine Milliarde Mark für Armenunterstützungen ausgegeben wird. Wenn man dem gegenüber stellt, daß in Deutschland etwa 500 Quadratmeilen an Sdland, Moor und Heide brachliegen, die in Nährland umgewandelt, wohl einer Million Familien Brot geben könnten, ist der Weg eigentlich deutlich genug gewiesen, den man zu gehen hat, um der Arbeitslosigkeit zu steuern: Urbarmachung des Unland. Anerkannt muß werden, daß sich die preussische Regierung der Moor- und Sdlandkultur mit besonderer Aufmerksamkeit zugewandt hat, daß sie sich vor allem in der Provinz Hannover, die ja zu den heide- und moorreichsten Distrikten Deutschlands zählt, die Kulturmachung des ausgedehnten Sdlands ganz besonders angelegen sein läßt. In den hannoverschen Marschgebieten an den unteren Flußläufen von Elbe und Weser ist die Moorkolonisierung schon recht alt. Es gibt dort heute blühende Niederlassungen, die auf Gründen stehen, die noch zu Ende des 18. Jahrhunderts nichts als Torfmoore waren. Nachdem diese Moore von den Ansiedlern abgetorft worden waren, wandelten sie sich in Wiesen und Felder und tragen heute stattliche Bauernhöfe, auf denen eine sehr beachtenswerte Viehzucht betrieben wird. Es lohnt sich zu beachten, was ein einzelner Verein, in verhältnismäßig geringen Mitteln in jüngster Zeit, in der Urbarmachung von Moor- und Sdland durch Arbeitslose geleistet hat. Der „Verein für soziale innere Kolonisation Deutschlands“ hat mit etwa 40 Großberliner Arbeitslosen auf seinem Gelände in Keppen eine große Unterkunft- und Baubude errichtet, eine ihm auf längere Zeit unentgeltlich geliehene Feldbahn vom Bahnhof bis zum Gelände gelegt, 6 Morgen Land abholzen und mehrere tausend Baum- und Zaunpfähle und allerlei einfache Bureau- und andere Möbel fertigen lassen. Ferner wurde das Gelände mit von Berliner Fuhrgeschäften und der deutschen Landwirtschaftsgesellschaft bewilligtem Düng besetzt und etwa 20 Morgen rigolt. Schließlich wurden viele der für Ansiedlungen bestimmten Grundstücke mit Bäumen bepflanzt und eingezäunt, Spargelbeete angelegt, Straßen planiert und manche andere vorbereitende Arbeit verrichtet. Solche Versuche, die Arbeitslosigkeit zu beseitigen und aus Sdland Nährland zu machen, verdienen die kräftigste Unterstützung.

## Ausland.

**Cronberg, 4. September.** Die Königin von Griechenland ist mit den Prinzessinnen Helene und Irene und den Prinzen Alexander und Paul auf Schloß Friedrichshof eingetroffen.

**Marzelle, 4. September.** General Dauter ist heute Nachmittag hier angekommen. Er erklärt, da die Lage in Marokko durchaus zufriedenstellend sei, könne er sich 14 Tage Ruhe im Mutterlande gönnen. Er wird heute Abend nach Paris abreisen.

## Vom Balkan.

### Freundschaftliche Brüder.

Von einer bevorstehenden Verschmelzung Serbiens und Montenegros wußte kürzlich eine Petersburger Nachrichtenstelle aus „sicherer Quelle“ zu berichten. Wie recht wir raten, diese Meldung als höchst zweifelhaft zu bezeichnen, ergibt sich daraus, daß die beiden engverbundenen Länder sich jetzt aufs Neue in die Haare geraten sind, nachdem es kleinere Auseinandersetzungen schon wiederholt gegeben hat. Der Anlaß ihres Zankes bildet natürlich die Teilung der Kriegsbute, bei der Montenegro recht schlecht wegkommen scheint, obwohl es doch sichtlich verhältnismäßig keine geringeren Kriegsspielgeräth gebracht hat als Serbien. Die Verhandlungen beider Staaten über die Regelung der Gebietsfragen sind bereits abgebrochen worden, da beide Teile ein Gebiet von 600 Quadratkilometern südlich von Djakowiza beanspruchen. Die montenegrinischen Unterhändler haben Belgrad verlassen. Es verlautet, daß das Schiedsrichtertum in dieser Frage entweder König Karol von Rumänien oder König Konstantin von Griechenland angeboten werden soll. — Eine Belgrader Meldung kleidet diesen Abbruch der Verhandlungen in folgende harmlose Form: Der montenegrinische Ministerpräsident Wukotitsch, der sich zum Zwecke der Feststellung der Grenze zwischen Serbien und Montenegro in Belgrad aufhielt, mußte zur Erledigung der laufenden Geschäfte nach Cetinje zurückkehren. Die Regelung der Grenzfrage ist auf später verschoben worden. Sie wird sich aufgrund des bisher zwischen Serbien und Montenegro bestehenden freundschaftlichen Verständnisses vollziehen. Andernfalls ist ein Schiedsgericht in Aussicht genommen.

### Kämpfe an der albanischen Grenze.

Die „Albanische Korrespondenz“ meldet aus Skutari: montenegrinische Truppen überfielen die Ortschaft bei Gulinje. (Direkt an der albanischen Nordgrenze.) Sie erbrachten die verschollenen Hauszweige und verübten an den Bewohnern viele Grausamkeiten. 10 Personen wurden durch Bajonettschüsse schwer verletzt, darunter auch Frauen und Kinder. Eine Anzahl wurde weggeschleppt. Die Bevölkerung flüchtete ins Gebirge.

Die „Albanische Korrespondenz“ meldet aus Dabona (im Süden Albaniens): Griechische Soldaten, begleitet von Komitatshäuptlingen, fielen in der

Schlacht Bolona ein und begannen sie zu plündern. Die Bewohner setzten sich zur Wehr. Elf griechische Soldaten wurden getötet. Die Griechen machten neun Männer und vier Frauen in den Tod.

### König Nikolas von Montenegro

In der Demobilisationsproklamation spricht König Nikolas von Montenegro der tapferen Armee für die heldenmütige Haltung in den zwei innerhalb dieses Jahres geführten Kriegen seine tiefe Dankbarkeit aus. Er sagt bezüglich Stutaris, als das irreguläre Europa verlangte, daß unsere Fahne vom Mast heruntergeholt werde, verzichteten wir trotzdem nicht darauf, noch auf unsere historischen Rechte. Der König hebt die Mithilfe der Griechen hervor und ermahnt die Soldaten, sich jetzt der friedlichen Kulturarbeit zu widmen, aber die Waffen stets bereit zu halten. Der König schloß: Es leben meine Falken, die Hoffnung meines Vaterlandes, die Freude und der Stolz meiner alten Tage.

### Die griechisch-türkischen Beziehungen.

Die griechische Regierung wünscht in einer Note an die Großmächte einen von diesen ausgehenden Auftrag zur Verlängerung der Befehle derjenigen Gebiete Mazedoniens, die in dem Bulgarener Friedensvertrag Bulgarien zugesprochen worden sind. Gehört Griechenland diesen Auftrag nicht, dann wird es die Gegend von Debagatsch unverzüglich räumen. Die auf Wunsch verschiedener Großmächte bereits zweimal erfolgte Verzögerung der Räumung hat in Athen große Beunruhigung hervorgerufen. Man will sich nicht mit der Türkei überwerfen, nur um Bulgarien und einiger Großmächte einen Gefallen zu erweisen. In der Tat haben die türkisch-griechischen Beziehungen, die bereits wieder anfangen, geregelte Formen anzunehmen, infolge der andauernden Befehlung von Debagatsch eine Verschlechterung erfahren.

### Die bulgarische Abordnung in Konstantinopel.

Die bulgarischen Delegierten General Sawow und Tschewschew sind mit ihren militärischen Beratern Oberst Papadopoulos und Major Nikolow und dem finanziellen Beirat Kolshew Mittwoch in Konstantinopel eingetroffen. Sie wurden von Natschewitsch und dem Generaldirektor der politischen Angelegenheiten im Ministerium des Äußern Salih Bey empfangen. Eine Kompanie erwies General Sawow die militärischen Ehrenbezeugungen.

### Seemehr der bulgarischen Flotte.

Der bulgarische Kreuzer „Nadesja“ und die sechs bulgarischen Torpedoboote, die in Sewastopol von den Rumänen Zuflucht gesucht hatten, sind am Mittwoch von dort wieder ausgelaufen.

## Provinzialnachrichten.

**Neumark, 3. September.** (Mangelhafte Verbindung nach und von Thorn.) Schon seit Jahren wird von den hiesigen Gerichtseingekerkerten über die mangelhafte Verbindung nach und von Thorn lebhaftest Klage geführt, ohne daß damit etwas erreicht wurde. Während man von hier nach Danzig, Elbing, ja sogar nach Königsberg an einem Tage bequem hin und zurück fahren und seine Geschäfte erledigen kann, ist dieses für den Besuch des Landgerichts Thorn ausgeschlossen. Wenn man hier den ersten Zug nach Thorn um 7 Uhr früh benutzt, so kommt man dort erst gegen 12 Uhr mittags an; ehe man in die Stadt kommt, sind die Bureaus meist geschlossen, man hat dann gar keine oder nur sehr wenig Zeit, seine Geschäfte zu erledigen. Der nächste und einzige Zug, den man dann zur Rückfahrt hierher benutzen kann, ist der D-Zug, der von Thorn um 4.13 Uhr nachm. abgeht, den aber die wenig bemittelte Bevölkerung nicht benutzen kann. Der später abgehende Personenzug hat hierher seinen Anschluß. Es ist daher ein dringendes Bedürfnis, diesem Abstände durch Einlegung eines Abendzuges von Dt. Eylau nach hier abzuhelfen. Wenn dies nicht durch die berufenen, kaufmännischen Organe erreicht werden kann, so dürfte es geraten sein, die Verwaltungsbehörden für die Sache zu interessieren.

**Elbing, 3. September.** (Beim Mittagessen gestorben) ist am Dienstag der 62jährige Schuhmachermeister Hennig in einem Restaurant am Elbingfließ. Witten in der Maßzeit setzte ein Herzschock dem Leben des Mannes ein Ziel.

**Elbing, 4. September.** (Vergiftet) hat sich am Mittwoch der Arbeiter Gottfried Düd, Grünstraße 5, häusliche Verhältnisse sollen ihn in den Tod getrieben haben. Wahrscheinlich hat Düd Salzsäure oder Lysol getrunken. Am 4. Uhr nachmittags wurde er nach dem Krankenhaus geschafft, wo er nach einer Stunde gestorben ist.

**Danzig, 4. September.** (Verschiedenes.) Der Kronprinz begab sich am heutigen Donnerstag im Auto ins Manövergelände. — Die Rückkehr der Kronprinzessin von Berlin nach Danzig, die dieser Tage erfolgen sollte, ist zunächst verschoben worden. — Über die Dauer des Aufenthalts des Kronprinzen in Danzig weiß die „Tägliche Rundschau“ folgendes zu berichten: Die Überfiedelung des Kronprinzen nach Breslau bedeutet für eingeweihte Kreise keine Überraschung. Es steht schon seit geraumer Zeit fest, daß der Kronprinz als Oberst ein Infanterie-Regiment führen soll. Die Wahl, die zwischen Königsberg und Breslau schwankte, war schon vor Monaten zugunsten Breslaus entschieden worden. Die Überfiedelung von Langfuhr nach Breslau dürfte erst zu Beginn des neuen Jahres erfolgen. Weilange der Kronprinz in Breslau residieren wird, steht noch nicht fest, voraussichtlich nicht länger als zwei Jahre. Später befindet sich der Kronprinz nach Potsdam über und wird im Gardekorps die Führung einer Brigade übernehmen. Die „Danz. N. Nachr.“ können demgegenüber mitteilen, daß diese Meldung von Anfang bis zu Ende erunden ist. — In einem Nebenarm der Radaune an der großen Mühle wurde heute Vormittag die Leiche eines neugeborenen Kindes gefunden, die mit diesem Bindfaden überall umschlungen war. Die Leiche wurde beschlagnahmt; die Nachforschungen nach der Herkunft des Kindes sind im Gange. — Die Berliner Schulfürer verdrachten den gestrigen Vormittag am Strande und unternahmen am Nachmittag einen längeren Spaziergang in den Dinaer Wald. Herr Meißner teilte mit, daß den Knaben unzureichend ausgeglichen beläme, und daß sie sich alle wohl auf befinden. Morgen 11 Uhr gibt die Direktion des Deont-Theaters eine Sondernovellierung für die Knaben, in der ihnen der Kronprinz beim Brigaderegieren auf dem großen Exerzierplatz und während der Kaiserjagde in Polen im Bilde vorgeführt werden soll. Mittags sind die Gäste des Herrn Andree, der ihnen im „Danziger Hof“ ein Mittagessen servieren läßt. Nach dieser Stärkung werden die Knaben über Neufahrwasser nach Bröjen an den Strand fahren. Für den Freitag ist eine Fahrt nach Hela geplant.

**Ostere, 4. September.** (Prinz Eitel Friedrich) wird auch in diesem Jahre, und zwar vom 23. d. Mts. ab, auf einige Tage in Ostere Aufenthalt nehmen. Der Prinz wird in der Taberbrüder Forst der Hirschjagd obliegen; wohnen wird er wieder, wie im Vorjahre, in Kühls Hotel.

**Nitolaiken Distr., 3. September.** (Ein verhängnisvolles Gesd.) ertöte den Fischer August Labindz. Vor einiger Zeit stieß er mit dem linken Auge gegen einen spitzen Gegenstand und verlor

dabei das Augenlid. Jetzt kam er mit seinem rechten Auge wieder einem gefährlichen Gegenstand zu nahe und erblindete auch auf diesem Auge. Auf ärztliches Anraten wurde er im besten Alter stehende Mann in eine Augenklinik nach Königsberg geschafft, doch erscheint die Wiederherstellung der Sehkraft sehr zweifelhaft.

**Tarpuschen, 3. September.** (Von einem Stier getötet.) Gestern wurde in Tarpuschen wohnhafte, 84 Jahre alte Renteneinpfängerin Kalscherus von einem Stier des Besitzers Reuter so schwer verletzt, daß der Tod in wenigen Stunden eintrat.

**Tilfit, 3. September.** (Tödtlich verunglückt) ist heute Morgen der Schlosserlehrling Bangehr, der bei der „Pan“-Separatortgesellschaft arbeitete. Ihm drang das spitze Ende einer Feile in der Wangengegend in den Leib, sodaß der Verunglückte schon bald nach der ärztlichen Untersuchung starb.

**Wojen, 3. September.** (Großer Wertbrieffdiebstahl.) In einem hiesigen Geschäft wurden durch Einbruch folgende Wertbrieife gestohlen: 1 Stück 500 Francs Rumänische amortisierbare Rente von 1895 Nr. 447 981, 1 Stück dt. Nr. 365 163, 1 Stück 3/4prozente Posener Provinzialanleihe über 1000 Mark III O Nr. 11 574, 1 Stück dt. über 2000 Mark III B Nr. 9005, 1 Stück dt. über 1000 Mark I O Nr. 8789, 1 Trauring, gez. R. K. 20. 6. 97. Vor Anlauf der Wertpapiere wird gewarnt. Zweekdienliche Nachrichten erbittet die Kriminalpolizei.

## Tageskalender zur Geschichte der Befreiungskriege.

6. September.  
1813 Schlacht bei Dennewitz, Marschall Ney unterliegt gegen die Verbündeten. 150 000 Kombattanten, 31 000 Mann Gesamtverlust.

## Sokalnachrichten.

Thorn 5. September 1918.

(Die Manöver des 17. Armeekorps.) Der am Montag bei der Nachtübung schwer verunglückte Musketier vom Inf.-Regt. 175 ist im Garnisonlazarett in Stolp seinen Verletzungen erlegen. Die Manöverübung am Mittwoch, bei der eine Befestigung der 69. Infanteriebrigade (Infanterieregimenter 129 und 175) durch den kommandierenden General von Madensien stattfand, begann bereits um 4.30 Uhr morgens. Ein Teil der Truppen rückte auf der Stolpmünder Chaussee bis Glinow, ein anderer auf der Schmaacher Chaussee vor, während die rote Partei, bestehend aus dem Jägerbataillon mit der Radfahrerabteilung, zwei Kompanien Pioniere, die ein ganzes Regiment markierten, sowie zwei Geschützen, die zwei Batterien darstellten, in der Linie am Diktand des Exerzierplatzes nach Neiderzgin-Wilhelms Hof aufgestellt waren, während eine Abteilung Kavallerie und kleinere Abteilungen der roten Partei einen Brückenbau der blauen Pioniere bei Neumühl-Nippnow zur Überlegung blauer Infanterie verhindern sollte. Die Übung zog sich dann nach Neiderzgin hin. Besonders die Infanterie wurde von dem kommandierenden General eingehend beaufsichtigt, worauf der Rückmarsch nach Stolp erfolgte. Die Infanterieregimenter sowie die Pioniere werden jetzt im Schlawer Kreise, und zwar zwischen Stolp und Schlawe einquartiert. Dafür bezieht das Culmer Jägerbataillon in Stolp Quartier.

(Berichtigung.) In unserem gestrigen Bericht über die Stadtverordnetenversammlung muß es zu Punkt 21) — Wahl von Sachverständigen in die Kommission zur Abgähung von Jurisdiktion — nicht heißen Herr Görgeus, sondern Herr Landwirt Georg Joerdens, gerichtl. beauftragter Sachverständiger, hier, Adertstraße.

(Die literarische Vereinigung des Thorer Lehrervereins.) Hier geht seitdem bei Püsig die Monatsversammlung ab. Der Vortrager widmete dem verstorbenen Schriftführer und Bücherwart Herrn Siege einen warmen Nachruf. Sodann hielt Herr Geyer einen Vortrag über „Hauptmanns Festspiel in deutschen Reimen“. In kritischer Weise besprach er sich eingehend mit Inhalt und Form dieser seltsamen Dichtung, führte auch eine Reihe von Beispielen aus Zeitchriften verschiedener Richtungen an, die zum größten Teil abfällig lauteten. Auch in der folgenden, sehr regen Debatte fand die Schöpfung des mit dem Nobelpreise ausgezeichneten Dichters mehr oder minder scharfe Ablehnung. Zum 100jährigen Geburtstage Friedrich Hebbels hielt Herr Kuban einen Vortrag, in dem er die hohe dichterische Gestaltungskraft dieses Dramatikers an der erschütternden Tragödie „Agnes Bernauer“ nachwies. Zum Schriftführer und Bücherwart des Vereins wurde Herr Heinz gewählt.

(Volkverein für das katholische Deutschland.) Am Sonntag den 7. d. Mts. findet im „Tivol“-Saale ein Lichtbildvortrag statt, in dem der Geschäftsführer über „Das heidnische und christliche Rom“ sprechen wird. Zu diesem Vortrage sind alle Mitglieder und Freunde des Vereins freundschaftlich eingeladen.

(Der Männerturnverein Thorn-Moder) hält am Sonntag den „Goldenen Löwen“ seine diesjährige Hauptversammlung, verbunden mit Gedächtnisfeier, ab.

(Die Kapelle des Fuarkilleries-Regiments Nr. 15) unter persönlicher Leitung des Herrn Obermusikmeisters Krele gab am Mittwoch im Eistum-Theater zu Bromberg ein Konzert. Infolge der vorzüglichen Ausführung der Stücke und auch, weil das Bromberger Publikum die Veranstaltung als das „Antrittskonzert“ der Kapelle des Regiments — das bekanntlich am 1. Oktober nach Bromberg versetzt wird — betrachtete, wurde der Kapelle und ihrem Leiter so reichlicher Beifall zuteil, daß heute noch ein zweites Konzert an gleicher Stelle folgen wird.

(Der Spielplan des Stadttheaters.) der gestern bereits im Angeleitert veröffentlicht wurde, bietet im allgemeinen in seiner Zusammenfassung das gleiche Bild wie der des Vorjahres. Gegenüber acht Operetten, Vaudevilles und „Operetten-Possen“ des vorjährigen Entwurfes, von denen sieben zur Aufführung gelangten, stehen diesmal sieben Werke des gleichen Genres: „Der liebe Augustin“, „Der lachende Ehemann“, „Gigri“, „Freie Liebe“, „Filzmauer“, „Der Liebesentzwei“ und „Die Rivalin“. Acht Komponisten und elf Librettisten haben ihre Arbeitskraft zu diesen sieben Schöpfungen der leichten Muße zusammengetragen, die in Thorn sämtlich noch nicht aufgeführt sind. Das Schauspiel und Lustspiel ist, gegen dreizehn Werke im vorigen Spielplan, von denen neun aufgeführt wurden, mit folgenden zwölf Neufheiten vertreten: „Die Frau des Kommandeurs“ (Drama von Max Dreyer); „Das weiße Land“ (Tragikomödie von Arthur Schnitzler); „Wenn der junge Mann blüht“ (Lustspiel von Björnson); „Professor Bernhardt“ (Komödie von Schnitzler); „Lady Thyras Hochzeit“ (Lustspiel von Carton); „Narrensinn“ (Heiteres Spiel von Birnsh); „Biederleute“ (Satirische Komödie von Robert Miß); „Die Einnahme von Berg-op-zoom“ (Komödie von Sacha Guitry); „Sch liebe dich“ (Schauspiel von Rudolf

Lotbar); „Das Geheimnis“ (Schauspiel von Henri Bernstein); „Eine Vergangenheit“ (Schauspiel von Silvio Jambaldi); „Blüder“ (Schauspiel von Axel Delmar, dem Verfasser des vom vaterländischen Frauenverein im Freilicht-Theater zur Aufführung gebrachten Festspiels „Der Herr der Erde“). Ferner wird uns als Novität ein dreitägiger Schwan „Die Jubiläumsummer“ von Hugo Haffner geboten werden. Von Klafftern brachte die vorige Saison 21 verschiedene Werke. Dieses Mal gelangen planmäßig 19 verschiedene Schöpfungen von Grillparzer, Goethe, Heibel, Kleist, Schatepare, Schiller und Lessing zur Aufführung. Von älteren Werken sollen wir 19, gegen 21 des Vorjahres, zu sehen bekommen; darunter „Die Geisha“, „Die Fledermaus“, „Der Vogelhändler“, „Die verunkelte Glode“, „Die Wildente“, „Boccaccio“, „Zimwiewit nach diesem Plane der ersten, gehaltenen Kunst und der leichten, unterhaltlichen gleiche Rechte eingeräumt sein werden, läßt sich natürlich nicht voraussetzen. Das hängt sowohl davon ab, ob der Spielplan wird durchgeführt werden können — was sich natürlich annehmen läßt —, als auch von der Zahl der Wiederholungen, die den einzelnen Werken beschieden sein werden. Und hierauf ist natürlich auch der Besuch der Vorstellungen von besonderem Einflusse. Das Mitgliederverzeichnis bringt uns zum größten Teil unbekannt Namen. Von den Damen haben nur Helene Peter-Pauli, Berta Hermann und Vera Wilson im vorigen Jahre in größeren oder kleineren Rollen hier gewirkt; von den Herren sind uns Bruno Hentschel, Fritz Martens und Willi Sommer bekannt. Dagegen hat die Direktion Haffner ihren Dramaturgen, Hans von Bestolsheim, den ersten Kapellmeister, Ernst Kunge, und den Konzertmeister, Hermann Nink, auch für diese Spielzeit wiedergewonnen; ferner den größeren Teil der Bureaubeamten und des technischen Personals. Nach drei Wochen schon wird das Stadttheater zum Eröffnungsspielabend mit Björnsons „Wenn der junge Mann blüht“ seine Pforten öffnen und unser Theaterpublikum willkommen heißen. Hoffen wir, daß es ihm beschieden sein mag, in der neuen Spielzeit durch Vermittlung edler und erhabender Kunstgeister — mögen sie leichter oder erster Art sein — den hohen kulturellen und ästhetischen Aufgaben zu dienen, die ihm nach den Fundamenten, auf denen es ruht, zugewiesen sind! Hoffen wir, daß es denen, die an ihm wirken, und denen, die es bescheiden, ein Institut des Segens und der wahren Freude sein möge!

(Thorer Wochenmarkt.) Auf dem Gemüsemarkt war der Geschäftsgang besser als am Dienstag, doch blieb, wie immer bei der hochsommerlichen Überproduktion, nicht unbedeutender Überfluß. Die Preise waren wenig verändert. Nachschöbner wurden mit 25 Pfg., grüne Bohnen mit 10 Pfg., Schoten mit 20 Pfg., Spinat mit 10—15 Pfg., Zwiebel 10 Pfg. das Pfund abgegeben. Blumentohl war in jeder Preislage vorhanden. Kohlrabi kostete die Mandel 20 Pfg., Weißkohl der Kopf 5—15 Pfg. Der Preis für Einleggurken war: Pfeffergurken 60 Pfg., das Schof, saure Gurken 80—60 Pfg., die Mandel, Senfgurken 90—75 Pfg. das Stück. Sehr zu wünschen ist eine andauernde trockene Witterung, da sonst leicht nach Neujahr eine Teuerung eintreten könnte, weil die in der Masse aufgewachsenen Früchte viel von ihrer Haltbarkeit einbüßen. — Auf dem Fischmarkt war das Geschäft recht lebhaft, sodaß trotz starker Anfuhr nur geringer Überfluß blieb. Auch Seefisch (Schellfisch und Raigs) war stark begehrt; es wurden gegen drei Zentner Fischotletts zum Preise von 35—40 Pfg. das Pfund verkauft. In ungewöhnlicher Menge, gegen 50 Schof, waren Krebse vorhanden, von den kleinsten Cuppenkrebse, das Schof zu 150 Mark, bis zu Riesenkrebse, die das Schof 20 Mark brachten. Ein 15pfündiger Raigs fand keinen Abnehmer. Die Preise waren: Aal 1,00—1,10 Mark, Schlei und Karauschen 0,80—1,00 Mark, Karpfen 80 Pfg., Zander 80 Pfg., Secht 70—80 Pfg., Barsche 60—70 Pfg., Barschen und Bresse 40—60 Pfg.

(Ein weitgereister Kinderballon.) Bei einem Sommervergnügen in Goblitz an der Neiße, einer lebhaften Industriestadt Nordböhmens, ließen einige Festteilnehmer einen gewöhnlichen Kinderballon, wie man ihn für einen Großchen auf unseren Jahrmarkten erleben kann, aufsteigen und besetzten einen Zettel mit Grüssen und der Bitte um Nachricht daran, wo der Ballon aufgefunden sei. Während die meisten dieser primitiven Lustfugler in Folge ihres geringen Auftriebes und da sie mangelnde Abenteuer und Widerstände auf ihrer Luftreise begegnet, meist in der Nähe ihres Aufstiegsortes ein unruhliches und vorzeitiges Ende zu finden pflegen, hat der in Goblitz abgelandte Ballon den Weg bis in unsere Gegend gefunden. Man entdeckte ihn eines Tages auf der Feldmark des Herrn Gemeindevorstehers Krause in Groß Bösdorf im Kreise Thorn. Er war noch gut erhalten, und nur die schwere, feuchte Regenluft schien ihn abgelenkt zu haben, seine Reise über ganz Deutschland hinweg bis nach Püsig fortzuführen. Wie lange der Ballon für seine Fahrt gebraucht hat, ließ sich leider nicht mehr feststellen; dagegen hat er den Anlaß zu einem mehrfachen Anschlagsartenwechsel zwischen seinem Abfliegen, einem Herrn Richard Feyert in der Rathausgasse zu Goblitz, und seinem Finden in Groß Bösdorf gebildet.

(Die nächste Schwurgerichtsperiode) beginnt am Montag den 22. September unter dem Vorsitz des Herrn Landgerichtsrats Hoberg. Als Geschworene sind folgende Herren ausgestellt: Rittergutsbesitzer Wilhelm Wierich in Seimbun, Gutsverwalter Alfred Geister in Zeigland, Gymnasialoberlehrer Bernhard Weiners in Culmbach, Kaufmann Cohn in Neumark, Vorhofsvereinsdirektor Schöffinger in Neumark, Kommissionsrat Friedrich Fiesel in Damerun, Rittergutsbesitzer Karl Reichel in Gattersfeld, Gutsbesitzer von Karwitz in Hermannsb., Rittergutsbesitzer Hermann Wegner in Battlow, Rittergutsbesitzer Johanna von Szaniecki in Nawra, Rittergutsbesitzer Ernst Klatt in Pillewitz, Gutsbesitzer Karl Peterßen in Wostlancken, Rittergutsbesitzer Richard Strübing in Struhof, Domänenpächter Georg Goffke in Unislaw, Brauereibesitzer Otto Eichholz in Löbau, Kaufmann Albert Fromberg in Thorn, Kaufmann Ewald Peling in Thorn, Architekt Hermann Noltau in Thorn, Professor Hermann Thiem in Culm, Gutsbesitzer Ludwig Neumann in Wiesenburg, Rittergutsbesitzer Franz Kaufmann in Schönborn, Kaufmann Max Goldstand in Löbau, Gutsbesitzer Ernst Weißer emel in Groß Krulshin, Domänenpächter Theodor Wittig in Lissa, Baugewerksmeister Walter Rinow in Thorn, Baugewerksmeister Konrad Schwarz in Thorn, Betriebsführer Theodor Drooge in Thorn, Domänenpächter Bruno Fleck in Samplau, Seminarlehrer Hermann Pfeiffer in Löbau, Kaufmann Adolf Rittler in Thorn.

(Thorer Ferienstrafstafel.) Den Vorsitz in der heutigen Sitzung führten teils Landrichter Stieh, teils Landrichter Heyne. Als Beisitzer fungierten die Landrichter Köhler, Dr. Truppner, Eroman und Amtsrichter Müller. Die Anklage verttrat Staatsanwalt Bennede. Als erste Sache kam eine Verhandlung gegen 56 Wehrpflichtige an, die durch Auswanderung ohne Erlaubnis sich dem Militärdienst entzogen haben. Aus formellen Gründen wurde die Sache vertagt. — Ruffalidibschah war dem Arbeiter Johann Dufowski aus Schönsee

zur Last gelegt. Er eignete sich am 10. April aus dem Laden des Kaufmanns Metner vier Sägen an und ging damit nachhause. Der Raub wurde ihm aber noch unterwegs von einem Handlungslehrling abgenommen. Der Angeklagte gibt an, er habe in dem Laden aus Versehen gegen die Sägen gestoßen, sodass sie zur Erde fielen. In seiner Trunkenheit habe er sie aufgehoben und, ohne etwas dabei zu denken, auch begeben. Das Urteil lautete auf 4 Monate Gefängnis. — Wegen verleumdlicher Beleidigung wurde gegen den Arbeiter Konstantin Jurkewicz aus Strassburg verhandelt. Der Angeklagte war von acht Jahren bei dem Spediteur Romey in Strassburg als Kutsher beschäftigt. Im Frühjahr dieses Jahres erschien er bei dem Molkereierwalter Dloniewski und fragte, ob sich R. dort jemals Kohlen geborgt hätte. Als der Verwalter dies verneinte, erzählte der Angeklagte, daß in der Zeit, als er bei Romey beschäftigt war, zweimal von Kohlenlieferungen für die Molkerei 40 bzw. 30 Zentner auf den Hof des R. kamen. Dieser habe zu den Arbeitern gesagt, er habe die Kohlen von dem Molkereierwalter geborgt, sie möchten aber nichts davon verlangen lassen. Dadurch habe sich R. der Unterschlagung schuldig gemacht. Das Schöffengericht in Strassburg stellte fest, daß an der ganzen Behauptung kein wahres Wort war und der Angeklagte sie wider besseres Wissen aufgestellt habe, um sich an Romey, der ihn wegen Unfähigkeit entlassen, zu rächen. Es wurde auf eine Gefängnisstrafe von 2 Monaten erkannt. Gegen dies Urteil hatte J. Berufung eingelegt. Er hielt nicht nur seine Behauptung aufrecht, sondern führte an, R. habe von Maggons Kohlen, die nach einigen in der Nähe von Strassburg gelegenen Gütern geliefert werden sollten, mehrfach 15—20 Zentner nach seinem Hofe abfahren lassen. Ferner habe R. seinen Arbeiter Chubrowicz angewiesen, beim Verkauf von Kohlen fünf Zentners nur 90 Pfennig abzuwiegen. Die Beweisaufnahme ergibt auch die Haltlosigkeit dieser neuen Behauptungen. Chubrowicz gibt an, nichts richtig gewogen zu haben; allerdings seien Erparnisse gemacht worden, da die Gruben mitunter mehr geliefert hätten, als in Rechnung gestellt wurde. Nur in einem Punkte behauptet Ch., von seinem Brotherrn angewiesen zu sein, er möge beim Abwiegen „langziehen“, was er als ein Minderwiegen aufgefaßt habe. Romey behauptet, daß ihm dieser Ausdruck gänzlich unbekannt sei. Der Staatsanwalt beantragte Verurteilung der Berufung. Der Gerichtshof nahm an, daß der Angeklagte den Klatsch unter den Arbeitern möglicherweise für wahr gehalten haben könne, mit sich nur einfache Beleidigung vorliege. Die Strafe wird daher auf 1 Monat Gefängnis herabgesetzt. — Wegen Betruges hatte sich der Buchbinder, jetzige Handlungsreisende Josef Fischer aus Cullmes zu verantworten. Vor einiger Zeit hatte er sein dortiges Buchbindergeschäft an den Buchbinder Wenzel in Thorn verkauft. Bei der Aufstellung der einzelnen Gegenstände war eine Schneidemaschine mit 505 Mk., eine Nähmaschine mit 275 Mk. angekauft. Die gesamte Einrichtung kostete W. für den Verkaufsfuß von 780 Mk. Bald darauf fand M. in einer Kiste die Faktoren und erfuhr daraus, daß der Angeklagte für die Schneidemaschine nur 300 Mk., für die Nähmaschine 120 Mk. bezahlt hatte. Er fühlte sich dadurch betrogen und gibt an, daß er bei Kenntnis der wahren Preise das Geschäft zu dem vereinbarten Betrage nicht übernommen hätte. Das Schöffengericht in Cullmes hatte den Angeklagten zu 100 Mk. Geldstrafe, ev. 20 Tagen Gefängnis, verurteilt. Gegen das Urteil legte der Angeklagte Berufung ein, indem er anmaßt, daß von einem Betrage keine Rede sein könne, da der Käufer für den Kaufpreis noch eine Menge anderer Utensilien mitgebracht hätte. Nach den Gutachten des Sachverständigen, Buchbinderbesizers Bietlich, ist der angelegte Preis für Schneidemaschine und Nähmaschine offenbar zu hoch, der Preis von 700 Mk. für die gesamte Einrichtung dagegen angemessen. Das Berufungsgericht hielt infolgedessen ohne das Mandat des Angeklagten zu billigen, eine Vermögensschädigung des Käufers nicht für erwiesen und erlieferte unter Aufhebung des ersten Urteils auf Freisprechung.

(In Polizeihaft genommen) wurden zwei russische Schmuggler, die auf der Straße miteinander, weil der eine sich überdort glaubte, in Streit gerieten, der in Schlägerei ausartete. — (Der Polizeibericht) verzeichnet heute sechs Arrestanten. — (Gesunden) wurden vier Invalidenverhänger am Markt und ein Schlüssel zum Postkutschfach. — (Von der Weichsel.) Der Wasserstand der Weichsel bei Thorn betrug heute + 3,81 Meter, er ist seit gestern um 1 Zentimeter gefallen. Bei Gombrowice ist der Strom von 3,36 Meter auf 3,12 Meter gefallen. — Die lebende Hochwasserwelle ist vorüber. Das Wasser hat gestern mit annähernd 4 Meter seinen Höchststand erreicht; heute ist es bereits um 30 Zentimeter gefallen.

**Mannigfaltiges.**  
(Erschossen.) Die Besitzerin des Augustabades, Köpenickerstraße 60/61 in Berlin, die Witwe Reinisch, wurde Donnerstag Abend von ihrem Bademeister Auer erschossen. Der 33 Jahre alte Frau war auf der Stelle tot. Der Mörder flüchtete und konnte bisher nicht ergriffen werden. Über das Motiv der Tat ist noch nichts bekannt. — (Nach dem Genuß von Birnen getötet.) Wie gefährlich es ist, nach dem Genuß frischen Obstes Wasser zu trinken, zeigt wieder ein Fall, der sich in Westermoor bei Hannover ereignete. Dort hatten vier Kinder der Familie Mfing nach dem Genuß von Birnen Wasser getrunken. Zwei Kinder sind unmittelbar darauf gestorben, die beiden anderen liegen lebensgefährlich erkrankt danieder. — (Die Frau des Raubmörders Sternidel ermittelt.) Eine noch unbefristete Nachricht geht dem „Berl. Lok.-Anz.“ aus Hamburg zu. Dort soll die Frau des vor einigen Wochen hingerichteten Raubmörders Sternidel ermittelt worden sein. Bekanntlich hatte Sternidel in der Schwurgerichtsverhandlung in Frankfurt a. O. behauptet, daß er verheiratet sei; er wolle aber den Aufenthalt seiner Frau nicht nennen. Sie wisse nicht, daß er Sternidel sei. Mittwoch Nachmittag nun besuchten zwei Frauen aus Langenhals in Holstein das am Spielbudenplatz in Hamburg gelegene Färbersche Panoptikum, in dessen sogenannter „Schredensammer“ die Wachsfiguren des Raubmörders ausgestellt sind. Als die Frauen diese sahen, fiel ihnen deren Ähnlich-

keit mit einem Knecht auf, der vor drei Jahren in Langenhals als Schweinefütterer bei einem Bauern beschäftigt gewesen war. Er hatte damals ein Verhältnis mit der Magd Trina Heesch angeknüpft und diese schließlich auch geheiratet. Wenige Tage später verschwand er aber. Die Frauen glauben bestimmt, daß der Verschundene mit dem hingerichteten Raubmörder identisch ist. Man wird die Ermittlungen der Hamburger Polizei abwarten müssen.

(Muttermord.) In Nesselwitz (Kreis Rosel) wurde ein Muttermord entdeckt. In einem Garten fand man die Knochenreste einer Frau Zimmermann. Von der Polizei wurde ermittelt, daß diese von ihrer eigenen Stieftochter ermordet worden ist; die Stieftochter hat ein Geständnis abgelegt. Der Chemann der Frau Zimmermann, der in Canada anständig ist, wurde von der Polizei sofort benachrichtigt.

(Achtung im Gebirge.) Drei Prager Touristen, Dr. Steiner und zwei Studenten, deren Namen noch unbekannt sind, verunglückten Mittwoch nach der Besteigung des Habichts in den Stubai Alpen beim Abfahren über ein steiles Schneefeld. Die beiden unbekannt Touristen erlitten schwere innere Verletzungen. Dr. Steiner erlitt einen Schenkelbruch. Alle drei wurden nach der Innsbruder Hütte gebracht. — Der Konditor August Bolegans aus Brand bei Bludenz ist bei einer Bergtour in der Sceaplanagruppe (Tirol) eine steile Felswand hinunter in den Lünensee abgestürzt. Die Leiche ist noch nicht geborgen.

(Eine Zeppelin-Erinnerung an 1870.) In Nantes starb eine interessante Persönlichkeit, nämlich der Fortbeamte Alexander Gautier, der im Jahre 1870 die verwegene Patrouille des Grafen Zeppelin, der mitten durch das französische Heer geritten war, gefangen nahm. Graf Zeppelin, der spätere Beherrscher der Lüfte, ist bekanntlich damals den Franzosen glücklich entgangen, während seine Begleiter getötet oder gefangen genommen wurden.

(Die Einsturz-Katastrophe in Dublin.) Die Polizei hat die Räumung mehrerer den eingestürzten Mietstajernen benachbarter Häuser angeordnet. Es ist bisher nur gelungen, noch eine einzige Leiche unter den Trümmern hervorzuziehen. Außer den dreizehn im Hause wohnenden Familien sind mehrere zu Besuch weilende Personen, sowie einige vor dem Hause spielende Kinder ums Leben gekommen.

(Das schönste Schiff der Welt) ist der russische Torpedojäger „Kowit“, der von den Stettiner Vulkanwerken erbaut wurde und eine Geschwindigkeit von 37,3 Seemeilen pro Stunde erreicht hat.

(Von der Cholera.) Seit dem 26. August sind in Cherson vier Cholerafälle vorgekommen, darunter drei tödlich. — Die Gesamtzahl der Cholerafälle in Bukarest beträgt 554, darunter 57 neue; 23 Fälle verliefen tödlich, in neunzehn Fällen trat Genesung ein. Außerdem liegen noch 59 Kranke in den Militärkazernen.

### Der verliebte Klempner.

(Berliner Gerichtsverhandlung.)  
(Nachdruck verboten.)  
Der Sohn eines Klempnermeisters B., der in der Klempnerei seines Vaters die Stellung als Werkführer einnimmt, ist von der Schauspielerin Ely A. wegen Hausfriedensbruchs angezeigt worden. Der junge Mann, ein hübsches, fröhliches Kerlchen im Anfang der Zwanziger lebend, betritt unischer lächelnd den Gerichtssaal. — Richter: Wie kamen Sie denn überhaupt mit dem Frä. A. in Berührung? — Angekl.: Herr Gerichtsrat, det is ja eben det ganz Unlaubliche, det is ja nich mit je, mit det scheene Freilein in Berührung jetomm' bin. Ja jede zu, det is wol in meine kienken Träume mal jedroomt hatte, mit se in Berührung zu komm', aber wie id dichte ran war, machte je n Unschlach, un id war der Zehlabmeierte, oder velle mehr, id werde nu bald der Zehlabmeierte sind. — Richter: Wie machten Sie die Bekanntschaft dieser Dame? — Angekl.: Det id bei Bata'n wohne, det wissen Se doch? — Richter: Nein, bisher noch nicht. — Angekl.: Na, nu wissen Se't aber; also id wohne bei Bata'n in unse'n Hause in zweeten Stock. Jede leber zogen Seite in mit wunderscheener Möbelmaner un Jarndienen hatten se un Vorhänge aus pure Seide, rot mit Franzen, un dahinter noch weisse mit Spitzen, na, von die Pracht war'n Ende wed. Un wie id nu Mutter darauf umferkham machen will, meente se, se hätte et ooch schon beobacht', et war 'ne eenzliche junge Dame mit 'ne Zose. Nu war id hülllich neugierig. Un an een Mittwoch um zwölfen rum, da sehe id 'ne Dame an't Fenster mit'n ganz langen Kopf, de Haare sahen ganz zerborst aus. Die machte sich gerade an Fenster de Haare, oder velle mehr, sie ließ sich je machen von de Zose. Se merkte ooch, det id zuseh, aber det scharnierte ihr nich. 'N zweeten Dach um Uhre zwölfe hielt id et in de Werkstelle nich aus, id ruff in meine Stube, jehe' an't Fenster un richtig, sieht die scheene Dame wieder da un läßt sich frisieren. Wie je mir bemerkt hatte, lächelte se sojar rieber zu mir. Ja lächelte wieder un an nächsten Dach schmeiß ich se Kuffinger rieber. Da schüttelte se sich aus vor Lachen un de Zose ooch. Ja, se nidte mir sojar zu. Nu war id ganz varitt nach se. Id konnte et kaum bei de Arbeit aushalten, id dachte immerzu un immerzu an det scheene Kind, wo id jing un stand. Effen konnte id nich mehr, schlafen unnte id nich mehr, an teen' Ort hatt' id keene Ruhe mehr, et war so schlamm, det Mutter mir frachte, ob id Leibschmerzen hätte. Die hatte id aber nich. Valiebt war id wie'n Stint. Un da nahm id mir vor, det scheene Freilein mit'n Blumensträußen zu besuchen. Det dhat id, aber da kam id scheene an; denn wie id rieber kam, da sah een Herr in de Stube mit'n Monokel in't linke Doge, det war wol

so'n Stüde Kuffen, der frachte mir, ob id krank wäre, grade wie Mutter, un ob er mir 'ne Knallschote jeben sollte. Un nu kam det Freilein rin, un wie id zu die frachte, det id ihr Köheln zu mir uffesacht hätte als Liebe, da wurde je ericht blaß, dann jarte se: „Kaus, Sie Ausverdammt!“ Un da fiel mir der Strauß aus de Hand vor Schred, un id stand da, wie'n besoff'ner Ridel un fand teen' Auswech nich, in meine Angst fand id blos keene richt'ge Dhäre nich. — Die Schauspielerin A. muß zugeben, daß sie wohl manchmal dem jungen Mann zugehängelt habe. Der Angeklagte wird freigesprochen. — Angekl.: Det weech id, uf det Köheln von de Theaterdamen jede id nicht mehr.

### Neueste Nachrichten.

**Zeppelinflug Frankfurt a. M.—Biegnitz.**  
Frankfurt a. M., 4. September. Das Militärluftschiff „Z. 1“, das seit Wochen hier stationiert war, ist heute Abend 1/9 Uhr bei kernflarer Nacht nach Biegnitz abgegangen. Das Schiff wird von dort aus an den Kaisermandern zugleich mit zwei anderen Lenkbalkonen teilnehmen. Es ist für die blaue Partei bestimmt. Feuer auf einem deutschen Torpedoboot.

**Holgoland, 4. September.** Am Dienstag brach während einer Übung auf hoher See auf dem Torpedoboot 5 Feuer aus. Die Petroleummotoren waren, nachdem sie 15 Stunden ununterbrochen gearbeitet hatten, plötzlich warm gelaufen, jedoch ein kleines Feuer entstand. Da auch Kurzschluß eintrat, war das Boot ohne Licht. Nur dem entschlossenen Eingreifen des Kommandanten und der Besatzung gelang es, das Feuer zu löschen und eine Explosion der Petroleumtanks zu verhüten. Auf die Notsignale war das Begleitboot „G 4“ zur Hilfe herbeigeeilt.

**Schwere Unwetter in Nordkarolina.**  
Charlottesville, 5. September. Die Küste von Karolina wurde von einem Orkan heimgesucht; einige Ortschaften sind zerstört und die Ernte vollständig vernichtet. Allein im Bezirk Beaufort beziffert sich der Schaden auf mehr wie zwei Millionen Dollar. Auf der Insel Dorced wütete das Unwetter ebenfalls. Viele von der etwa 500 Personen zählenden Einwohnerschaft sind umgekommen.

### Furchtbare Verbrechen eines Wahnsinnigen.

Mühlhausen a. Erz, 5. September. Heute Nacht gegen 1/2 Uhr hat der Schwiegerjohn des hiesigen Wälders, Hauptlehrer Wagner aus Degerloch, offenbar in einem Anfall von Wahnsinn, an 4 Stellen des Ortes Feuer angelegt. Es brannten 8 Scheunen nieder. Als man den Brandstifter ergreifen wollte, tötete er mit seiner Browningspistole 8 Personen und verletzte etwa 10. Er flüchtete dann in einen Stall, wo er noch einen Stier erschoss. Als man ihn ergriff, wurde er mit Geräten so zugerichtet, daß an seinem Aufkommen gezweifelt wird. Der Täter soll 250 Patronen bei sich gehabt haben. In der Nachbarschaft oinquartierte Soldaten wurden zur Hilfe herbeigerufen.

**Degerloch, 5. September.** Die Wohnung Wagners wurde heute Vormittag von der Staatsanwaltschaft geöffnet. Wagner hat, bevor er nach Mühlhausen sich begab, seine Frau und seine 4 Kinder umgebracht. Man fand die Frau mit durchschnittenen Kehle im Bett liegend vor. Die 4 erstochenen Kinder lagen gleichfalls im Bett.

Mühlhausen a. Erz, 5. September. Über die näheren Umstände der entsetzlichen Tragödie wird folgendes bekannt: Wagner ist von Beruf Schullehrer und gegenwärtig in Degerloch angestellt. Vor mehr als 10 Jahren war er hier als Unterlehrer tätig. Vor 4 Wochen kam er auf kurze Zeit hieher und brachte seine beiden Kinder zu den Schwiegereltern. Heute Nacht kam er unerwartet wieder. Gegen 12 Uhr sahen die Nachbarn des Schulzimmers, daß eine Scheune brennt. Als sie sich bei einem Mann, der im Tumult vorüberkam, erkundigen wollten, wurde ihnen statt der Antwort ein Schuß, und einer der Fragenden sank tot nieder. Der Täter, dessen Persönlichkeit man erkannt hatte, wandte sich nun nach einem andern Ortstüde und zündete im Oberdorse eine große Doppelscheune an, wobei auch noch Nebengebäude in Brand gerieten. Als der Bürger Christian Vogel senior nach der Ursache des Brandes sehen wollte, das Fenster öffnete und den Wagner ansprach, erhielt er einen Schuß in den Mund und fiel tot nieder. Im ganzen hat Wagner an 4 Stellen Feuer angelegt, u. a. auch im Wirtshause „zum Adler“, dem Hause seiner Schwiegereltern. Als er eine fünfte Brandstiftung versuchen wollte, wurde er gestoppt. In der Hand hatte er 2 große Armeerevolver, mit denen er blindlings loschoss. Der Polizeibeamte erhielt 2 Schüsse, der Nachtwächter einen Schuß. Man mußte den Mörder zunächst wieder loslassen. Wo sich Leute zeigten, wurden sie von Wagner angeschossen. Im ganzen tötete er acht Personen, nämlich 7 Bürgerleute und ein 7 Jahre altes Mädchen, deren Eltern sehr schwer verletzt wurden. Die Zahl der Verletzten beläuft sich auf 11; die Hälfte von ihnen sind lebensgefährlich verletzt. Schließlich stürzte der bereits verwundete Polizeibeamte mit einem Eisenbahnarbeiter auf Wagner los und es gelang ihnen, ihm die Revolver zu entwenden und ihn zu überwältigen. Von der inzwischen angesammelten äußerst erregten Bevölkerung wurde der Verbrecher schwer mißhandelt; eine Hand wurde ihm

abgeschlagen, auch am Kopfe erlitt er schwere Verletzungen. Schließlich brachte man ihn nach dem Armenhause und machte sich an die Wundarbeiten. Mit Hilfe des herbeigerufenen Militärs wurde man des Feuers Herr.

### Täglich Notierungen der Danziger Produkten-Börse

vom 5. September 1913.  
Für Getreide, Hülsenfrüchte und Delfsaaten werden außer dem notierten Preise 2 Mk. per Tonne (sogenannte Faktorei-Provision) unentgeltlich vom Käufer an den Verkäufer vergütet. Wetter: regnerisch.  
Weizen unv., per Tonne von 1000 Kgr. hochbunt 761—772 Gr. 195—210 Mk. bez. hant 713—745 Gr. 160—170 Mk. bez. rot 718—765 Gr. 173—190 Mk. bez. Regulierungspreis 198 Mk. per September—Oktober 197 Br., 196 1/2, Gd. per Oktober—November 198 Mk. bez. per November—Dezember 199 1/2, Br., 199 Gd. per Dezember—Januar 200 Mk. bez. Roggen unv., per Tonne von 1000 Kgr. inländ. 679—729 Gr. 153—161 Mk. bez. Regulierungspreis 162 1/2, Mk. per September—Oktober 161 1/2, Br., 161 Gd. per Oktober—November 162 Mk. bez. per November—Dezember 163 1/2, Br., 162 Gd. per Dezember—Januar 163 1/2, Mk. bez. Gerste unv., per Tonne von 1000 Kgr. inländ. groß 680—709 Gr. 158—177 Mk. bez. transit ohne Gewicht 105—125 Mk. bez. Hafer unv., per Tonne von 1000 Kgr. inländ. 140—168 Mk. bez. Rohzucker, Tendenz: fest. Rendement 88 1/2, fr. Neuzugw. 9,57 1/2, Mk. bez. inkl. S. Netto 100 Kgr. Belgien 9,25 Mk. bez. Roggen 9,40—9,90 Mk. bez. Der Vorstand der Produkten-Börse.

### Berliner Börsenbericht.

	5. Sept.	4. Sept.
Fonds:		
Oesterreichische Banknoten	84,65	84,70
Russische Banknoten per 1000	215,85	215,60
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2 %	88,40	88,80
Deutsche Reichsanleihe 3 %	74,—	74,—
Preussische Konfols 3 1/2 %	83,40	83,80
Preussische Konfols 3 %	74,—	74,—
Thornier Stadlanleihe 4 %	98,10	98,10
Thornier Stadlanleihe 3 1/2 %	—	—
Posener Stadlanleihe 4 %	99,20	—
Posener Stadlanleihe 3 1/2 %	84,75	84,90
Neue Westpreussische Stadlanleihe 4 %	91,90	91,90
Westpreussische Stadlanleihe 3 1/2 %	83,60	82,70
Westpreussische Stadlanleihe 3 %	78,90	78,90
Russische Staatsrente 4 1/2 %	—	92,60
Russische Staatsrente 4 1/2 % von 1902	91,—	91,10
Russische Staatsrente 4 1/2 % von 1905	99,90	99,90
Russische Staatsrente 4 1/2 % von 1908	89,40	89,40
Hamburg-Amerika Paketfahrt-Aktien	142,25	143,25
Norddeutsche Lloyd-Aktien	122,60	123,25
Deutsche Bank-Aktien	246,—	248,—
Disconto-Kommandit-Aktien	184,10	184,75
Norddeutsche Kreditbank-Aktien	115,—	115,25
Östbank für Handel und Gewerbe-Akt.	118,—	118,10
Allgem. Elektrizitäts-Gesellschaft-Aktien	240,80	240,80
Unker Friede-Aktien	168,80	169,—
Bohmer Gußstahl-Aktien	220,60	221,59
Euzenburger Bergwerks-Aktien	146,50	147,40
Gesell. für elektr. Unternehmen-Aktien	151,20	152,60
Harpener Bergwerks-Aktien	188,75	190,—
Laurahütte-Aktien	170,25	171,—
Thonig Bergwerks-Aktien	259,40	259,60
Waldschmidt-Aktien	160,50	160,75
Belgen lots in Newyork	97,—	97,—
September	201,50	202,—
Oktober	201,25	202,25
Dezember	202,—	203,25
Roggen September	163,75	163,75
Oktober	166,—	166,50
Dezember	167,—	167,75
Bankdiskont 6 %	—	—
Bombardierflug 7 1/2 %	—	—
Prävaldiskont 5 1/2 %	—	—

Die Berliner Börse eröffnete gestern in etwas schwächerer Haltung, speziell waren Kanada niedriger, da die Mindereinnahme verstimmt. Fester waren nur Schiffbauaktien, die bei lebhaftem Geschäft zu steigenden Preisen gekauft wurden. Im weiteren Verlaufe wurde die Gesamtstimmung schwächer, da der Privatdiskont um 1/2 v. S. anstieg. Schluß schwach.

Danzig, 5. September. (Getreidemarkt.) Zufuhr am Gegetor 1251 inländische, 1022 russische Waggons. Neuzugwasser inländ. — Tonnen, russ. — Tonnen.

Rüdnigsberg, 5. September. (Getreidemarkt.) Zufuhr 42 inländische, 207 russ. Waggons, egl. 8 Waggon Kleie und 7 Waggon Stroh.

### Meteorologische Beobachtungen zu Thorn

vom 5. September, früh 7 Uhr.  
Lufttemperatur: + 16 Grad Cels.  
Wetter: trocken. Wind: Nordost.  
Barometerstand: 768 mm.  
Von 4. morgens bis 5. morgens höchste Temperatur: + 25 Grad Cels., niedrigste + 14 Grad Cels.

### Wasserstände der Weichsel, Grahe und Nehe.

Ort	Stand des Wassers am Pegel			
	Tag	m	Tag	m
Weichsel Thorn	5.	3,81	4.	3,82
Jambhof	20.	3,78	19.	4,04
Wafshaw	5.	2,73	4.	2,86
Schwalowice	4.	3,12	3.	3,86
Jatrogzyn	5.	2,75	4.	2,94
Neufandek	—	—	—	—
Nehe bei Bromberg D.-Pegel	3.	5,82	2.	5,82
Nehe bei Czarnitau H.-Pegel	3.	2,40	2.	2,40

6. September: Sonnenaufgang 5.19 Uhr, Sonnenuntergang 6.38 Uhr, Mondaufgang 1.23 Uhr, Monduntergang 8.23 Uhr.

**Etwas vom Schuhyuken.** Feine Lederschuhe werden weich und erhalten einen anhaltenden, unergleichlichen Hochglanz durch Behandlung mit dem wirklich erprobten Schuhyukmittel „Urbini“. Das Oberleder der Lederschuhe muß, wenn hier und da der Lack gesprungen ist, ganz dünn mit „Urbini“ überstrichen und alsdann mit weichem Lappen abgerieben werden. Der alte Glanz tritt sofort wie neu hervor. Auch Riebler, welches durch Reiben der Kleider rot geworden ist, kann in dieser Weise mit „Urbini“ behandelt werden.

**Off verlieren d. Kinder den Appetit. heißem Wetter.**  
Sie bedürfen dann leichter nahrhafter Speisen, die verlockend und appetitanregend sind, wie z. B.

# Mondamin

## Milchflammeri

oder Auslauf. Mit etwas Schlagahne oder Marmelade dazu, werden die Kleinen gern zwei- auch dreimal davon verlangen. Dieses Rezept mit 23 weiteren enthält das Sommerpflanzen-Büchlein, gratis und franko erhältlich von **Mondamin & Konsort, Berlin O 2.**

**Dankfagung.**  
Für die Beweise herzlicher Teilnahme, Beileidskundgebungen und Kranzspenden, die uns beim Hinscheiden unseres lieben Entschlafenen von Freunden und Bekannten, insbesondere aber Herrn Distrikts-pfarrer Müller für die trostreichen Worte am Grabe sagen wir unsern herzlichsten Dank.  
Thorn den 5. September 1913.  
Fr. Lemke und Kinder.

**Dankfagung.**  
Für die Beweise liebevoller Teilnahme und Kranzspenden, besonders Herrn Pfarrer Böhmer für die trostreichen Worte am Grabe unserer teuren Entschlafenen, sagen wir unsern herzlichsten Dank.  
Thorn den 5. September 1913.  
Frau Wunsch u. Kinder.

**Dankfagung.**  
Für die Beweise herzlicher Teilnahme und Kranzspenden, besonders Herrn Pfarrer Böhmer für die trostreichen Worte am Grabe unserer teuren Entschlafenen, sagen wir unsern herzlichsten Dank.  
Gramsch den 4. September 1913.  
Ednard Riedel u. Frau Hertha geb. Gietz.

**Bekanntmachung.**  
Wegen des hier tagenden Verbandes kommunaler Sparkassen Ost- und Westpreußens bleibt die städtische Sparkasse am  
Sonntag den 6. Septbr. von 10 Uhr vormittags ab geschlossen.  
Thorn den 5. September 1913.  
Der Magistrat.

**Beschluß.**  
Das Konkursverfahren über das Vermögen des Drognien Stefan Mielke wird nach erfolgter Abhaltung des Schlußtermins aufgehoben.  
Culmburg den 20. August 1913.  
Königliches Amtsgericht.

**Bekanntmachung.**  
Die Brücke über die Dremow bei Zloterie wird wegen des Neubaus für jeden Verkehr bis auf weiteres gesperrt.  
Der Verkehr wird mittels einer Fähre aufrecht erhalten.  
Zloterie den 5. September 1913.  
Der Amtsvorsteher.

**Königl. preuß. Klassen-Lotterie.**  
Die Erneuerungsspielt zur 3. Klasse endet mit 6. September.  
Anspiele vorzüglich.  
Erdler,  
Königl. preuß. Lotterie-Einnehmer

**Berreist**  
bis 10. Oktober.  
Dr. L. Szuman.

**Zurückgekehrt**  
Dr. von Rutkowski.

**Vornehm**  
wirkt ein zartes, reines Gesicht, rosiges, jugendliches Aussehen und weißer, schöner Teint. Alles dies erzeugt  
**Stechenpferd-Seife**  
(die beste Linsenmilch-Seife)  
à Stück 50 Pfg. Die Wirkung erhöht  
**Dada-Cream,**  
welcher rote und rissige Haut weiß und samtweich macht. Tube 50 Pfg. bei J. M. Wendisch Nachf., Adolf Majer, N. Baralkiewicz, Hugo Claass, Ad. Leetz, Unker-Drog., Alfr. Franke, P. Weber, Möhren-Drogerie, Anders & Co., Löwen-Apothek, Hais-Apothek, Vinnen-Apothek.  
In Briefen: Apotheker David, in Gollub: Adler-Apothek und H. S. Antoskiewicz, in Mocher: Schwan-Apothek, in Mehden: Adler-Apothek, in Schöneberg: Otto Mettner und E. Krüger.  
Den geehrten Kunden zur Nachricht, daß ich meine Tätigkeit,  
**Damen Schneidererei,**  
Montag den 8. wieder aufnehme.  
Anna Hanke, Schneidermeisterin, Baderstr. 4.  
**Gutes Mittagessen,**  
Nähe altstädtischen Marktes, lüch Kaufmann. Wird täglich gegen Kaffe abgeholt. Bei Zutreffenstellung jahrelang. Adressen erbitten unter F. O. N. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Königl. Klassen-Lotterie.**  
Zu der am 10. und 11. September 1913 stattfindenden Ziehung der 3. Klasse 229. Lotterie sind  
1 1 1 1 1 Lose  
à 120 60 30 15 Mark  
zu haben.  
Dombrowski,  
Königl. preuß. Lotterie-Einnehmer,  
Thorn, Fernsprecher 57.

**Stellengesuche**  
Junges Mädchen, 18 Jahre, sucht  
**Stellung als Stütze.**  
Zu erfr. in der Geschäftsst. der „Presse“.

**Stellenangebote**  
**Malergehilfen**  
und  
**Anstreicher**  
stellt ein  
**Dobrzynski, Pafosch.**  
**Klempnergehilfen**  
und Gehilfen stellt sofort ein  
Fr. Kochinke, Klempnerstr.,  
Hofstr. 5.

**Tücht. Schuhmacher**  
sucht in einem großen Städtchen eine gute Lebensstellung.  
Angebote unter H. R. an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
Suche für sofort einen soliden, tüchtigen

**Schuhmacher**  
für Besohlarbeit. Wochentl. 12 Mk. und freie Station. Schriftliche Meldungen erbitte  
**Dulinski, Borßigwalde**  
Ernststr. 23, bei Berlin.

**Lehrling**  
mit guter Schulbildung für ein hiesiges Holzgeschäft mit Dampfsgewerk zum Eintritt per 1. 10. gesucht. Meldungen mit Lebenslauf unter K. K. 90 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
Suche von sofort oder später einen

**Lehrling.**  
**Adolf Schumann, Fleischermeister,**  
Thorn-Moder, Lindenstr. 60.

**Billetteur**  
findet dauernde Stellung im  
Kino Metropol.  
Meldungen in Dampf- u. Wäscherei  
„Frauenlob“.  
Ein zuverlässiger, älterer Mann findet  
Anstellung als  
**Wächter.**  
„Die“ - Petroleum-Gesellschaft, Thorn-Moder, Eichbergstr.

**Tüchtigen, nüchternen**  
**Bierjähre**  
sucht  
Brauerei „Engl. Brauerei“,  
Heiliggeiststr. 79.

**Tücht. Erbarbeiter**  
für außerhalb sofort verlangt.  
Gasthaus z. Soffnung, Neust. Markt 2.  
**Kraft. Laufburschen**  
sucht sofort  
**Carl Ludwig,**  
Schulstraße.

**1 Kraft. Laufbursche**  
bei gutem Lohn ges. Graudenzstr. 99.  
Für mein Kontor suche ich per 1. Oktober 1913 ein  
**Fräulein,**  
das flott stenographiert und firm im Maschinenschreiben ist.  
Gef. Angebote mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen unter H. K. 25 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Jüngere Kontoristin,**  
perfekt in Stenographie und Schreibmaschine, für größeres Baugeschäft per 1. 10. oder früher gesucht.  
Angebote mit Gehaltsansprüchen unter A. S. 24 an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.

**Buchhalterin**  
(Anfängerin) für ein hiesiges Baugeschäft zum baldigen Antritt gesucht.  
Meldungen mit Lebenslauf unter T. L. 10 an die Geschäftsst. der „Presse“.  
**Tüchtige Buchhalterin,**  
die auch flott stenographieren kann, für ein Büro gesucht. Angebote unter G. P. 71 an die Gesch. der „Presse“.

**1 jüngere Buchhalterin**  
oder Kassiererin, welche sich auch zeitweise beim Verkauf beteiligt, zum sofortigen Eintritt gesucht. Zeugnisabschr., Lebenslauf, Gehaltsanpr. unter D. H. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Eine Verkäuferin**  
für eine Miltärantike von sofort gesucht. Angebote unter A. B. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Die Sparkasse des Kreises Thorn**  
ist am Sonnabend von 10 Uhr ab des Sparkassen-Verbandstages geschlossen.  
Thorn den 5. September 1913.  
Der Vorstand.  
Kleemann.

**Modellhut-Ausstellung**  
Sonntag den 7. September.  
**Ida Wiemer,**  
Coppernikusstrasse 21.

**Persil**  
das selbsttätige  
**Waschmittel**  
Stärkewäsche  
wird an den Rändern nicht so leicht rauh, da Persil allen Schweiß, Schmutz und Staub ohne Reiben und Bürsten von selbst löst und vollkommen beseitigt. Also grösste Schonung des Gewebes bei garantierter Unschädlichkeit.  
Ueberall erhältlich, nie lose, nur in Original-Paketee.  
**HENKEL & Co., DÜSSELDORF.**  
Auch Fabrikanten der allbeliebten  
**Henkel's Bleich - Soda**

**Eine Anfängerin**  
mit guter Schulbildung verlangt für das Kontor  
**B. Hozakowski, Thorn.**

**Fabrikmädchen**  
stellt ein  
**Gustav Weese,**  
Honigkuchenfabrik.

**Junge Mädchen und 1 Laufburschen**  
stellt sofort ein.  
**B. Engelhardt, Elisabethstr. 1.**

**Mädchen oder Frau**  
zur Aushilfe für den ganzen Tag sofort gesucht  
Mellienstraße 74, 2. r.

**Aufwartendmädchen**  
sofort gesucht  
Mellienstr. 61, 2. r.

**Geld u. Hypotheken**  
8000 Mk. auf 2 Hypothek gesucht.  
W. Groblewski, Culmerstr. 12.

**Goldfahere Hypothek**  
über 5000 mit 5%, auf hiesiges städt. Grundstück zum 1. Oktober zu beziehen. Gef. Angebote unter T. H. 199 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**6000 Mark**  
zur ersten Stelle auf ein städt. Grundstück von sofort oder bis zum 1. 1. 14 gesucht. Feuertage 17 000 Mk., jährliche Wiete 800 Mk. Angebote unter E. A. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**4000 Mk.**  
auf sichere Hypothek zu vergeben. Wo, sagt die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Zu verkaufen**  
1 Küchenschrank, 1 Kleider-schrank, 1 Ausziehtisch, 1 einf. Gastocher  
zu verkaufen  
Brombergerstr. 74, 3.

**2 gut erhalt. Herrenfahräder**  
billig zu verk. Moder. Bergstr. 51, Hof.

**Brotkornsammlung!**  
Verkauf Sonnabend nachmittags 4-6 Uhr.  
Ein Bettgestell  
mit Sprungfeder-Matratze billig zu verkaufen  
Katharinenstr. 3, 1. l.

**Restaurations-Grundstück**  
mit Fremdenzimmer, vor 3 Jahren neu erbaut, ist preiswert zu verkaufen. Zu erfragen  
Graudenzstr. 166.

**3 große, schön gemachte**  
**Meander, 1 Bierbaum**  
zu verkaufen  
Graudenzstr. 78.

**Kronleuchter, Lampen, Nippes, 2 Frads, gr. Bild.**  
Ludwigshofstraße 7, 1. l.

**Ein guterhalt. Kinderwagen**  
auf Gummirädern zu verkaufen  
Graudenzstr. 81, 2. l.

**Beabsichtige mein Grundstück, circa 40 Morg. groß, gutes Ackerland und Wiesen, mit lebendem und totem Inventar unter günstigen Beding. zu verkaufen.**  
Emil Sonnenberg, Abbau Leibsch.

**3 Böpfe!** billig, billig, billig.  
**Araczewski, Culmerstraße 24.**  
Katalog versende gratis.

**Gut erhalt. Teigteilmaschine, Sacklopfmaschine u. Semmelreismaschine**  
billig zu verkaufen.  
**Krause, Leibsch.**

**Beabsichtige mein Hausgrundstück**  
in Thorn-Moder unter günstigen Zahlungsbedingungen zu verkaufen.  
**Hugo Krause, Belfer,**  
in Groß Wiedorf bei Sarnau.

**3 Bettgestelle**  
mit Matratzen, 1 Grammophon, 1 Wasch-tisch fortzugsbar billig zu verkaufen  
Thorn 3, Rosenowstr. 2.

**Wohnungsgesuche**  
**Möbliertes Zimmer,**  
möglichst ungeniert, gesucht. Klavier erwünscht. Angebote unter F. R. E. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**1 oder 2 möbl. Zimmer**  
von sofort oder später zu mieten gesucht. Angebote unter L. 200, postlagernd.

**Wohnungsgesuche**  
**Al. möbl. Zimmer**  
sofort zu vermieten  
Gerberstr. 21, 2.

**2 möblierte Zimmer,**  
eventl. mit guter Pension und sep. Eing., zum 1. Oktober zu vermieten. Schüler nicht ausgeschlossen.  
**Fr. H. Banaczak, Moder,**  
Graudenzstr. 69, pt.

Am 7. September 1913  
feiert der  
**Feuerwehr-Verein**  
von  
**Tuben**  
sein diesjähriges  
**Sommer-Bergnügen.**  
Von 3 Uhr nachmittags:  
**Konzert**  
im Part.  
**Abends: Ball**  
im Vereinslokale des Herrn Marke.  
Der Vorstand.

**Kinematographen-Theater**  
**Metropol,**  
460 Sitzplätze — Friedrichstr. 7.  
Telephon 435.  
Programme vom 5.—8. September 1913:

1. **Das Mädchen aus Holland,**  
Drama in 2 Akten. Spieldauer 1 1/2 Stunde.

2. **Dornen am Ruhmesweg,**  
ein Drama aus dem Künstlerleben in 2 Akten, Spieldauer 1 1/2 Stunden.

3. **Ein Stündchen im Variété,** humor.  
4. **Die Heilung des Kindes,** Drama.  
5. **Müller heiratet,** humor.  
6. **Der kleine Soldat,** Drama.  
7. **Drei von einer Art,** humor.

8. **Gaumontwoche,** neuester Wochenbericht.  
**Preise der Plätze:**  
Ref. Platz 0,60 Mk.,  
1. Platz 0,30 „  
2. Platz 0,25 „  
Kinder 0,15 „

**Germania Saal**  
Mellienstr. 106.  
Sonntag den 6. Septbr.:  
**Grosser Witwenball.**  
Entrée und Tanz frei.  
Sonntag den 7. Septbr.:  
**Or. Familienfranzöhen.**  
Um recht zahlreichen Besuch bittet  
**Paul Kurzbach.**

**Philipp's- und Niedermühle.**  
Empfehle dem geehrten Publikum und verehrten Vereinen von Thorn und Umgegend meinen reizend gelegenen  
**Ausflugsort und bergigen Nadelwald.**  
Vom Bahnhof Schripitz 20 Minuten.  
**E. Bartel, Gastwirt.**  
Sonntagsfahrten von Thorn Stadt nach Bahnhof Schripitz für Hin- und Rückfahrt 50 Pf.

**Krebse und Krebszuppe**  
am Sonntag den 6. September, abends 6 Uhr ab.

**J. Paruszewski,**  
Restaurant, Eingang Baderstraße 28, Lortweg.

**Wohnung,**  
hochpart., 3 Zimmer, Kabinett, große Küche mit reichl. Zubehör, vom 1. 10. zu vermieten. Neustädtischer Markt 25.  
Zu erfragen 1 Tr.  
Eine kleine Wohnung für alleinleb. Frau oder möbl. Zimmer v. sof. oder später zu vermieten  
Sedanstr. 7.

**Wohnung, 3 Zimmer,**  
helle Küche, Entree, vom 1. 10. zu vermieten  
Araberstr. 13, 2.

**Moderner Laden**  
und Nebengelass, beste Lage, per 1. 4. 14 zu vermieten. Zu erfragen bei  
**H. Grünbaum, Uhrmacher,**  
Ulftädt. Markt 2.

**Eine 2-Zimmerwohnung**  
nebst Küche und Zubehör ist von sofort zu vermieten. Näher Auskunft erteilt das Baugeschäft Gross in Thorn.

**Großer Lagerraum,**  
12 qm, ist von sofort zu vermieten  
Gerechtigkeitsstr. 23.

**Krieger-Verein**  
Thorn-Moder.  
Sonntag den 6. September, abends 8 Uhr:  
**Monatsversammlung**  
bei Rüster. Der Vorstand

**Achtung!**  
Militärhandwerker und Arbeiter von Thorn.  
Sonntag den 7. September d. J. nachmittags 2 Uhr, findet im Konzertsaal der Reichskrone, Katharinenstraße 7, die  
**Monatsversammlung**  
statt.  
Sonntag den 6. September 1913, 6 Uhr abends,  
**Vorstandsitzung.**  
Alles erscheinen, dringend erbeten.  
Der Vorstand.

**Viktoria-Park.**  
Sonntag den 7. Septbr. 1913:  
**Garten-Konzert.**  
Anfang 4 Uhr. — Eintritt frei.  
Ab 6 Uhr:  
**Familien-Ball.**  
(Wegen Renovierung des alten im neuen Saale.)

**Restaurant „Zur Erholung“**  
Heute, Sonntag:  
**Großes Entenjücken,**  
verbunden mit  
**Entenessen,**  
wozu freundlichst einladet **Carl Janz**  
Aufpoltern und Modernisieren von Polstermöbeln  
billigt bei  
**A. Brosslein, Tapezier u. Dekorateur,**  
Schuhmacherstr. 2, 2.

**Thornor evangelisch-kirchlicher Blaukreuzverein.**  
Sonntag, nachmittags 3 Uhr: Veranlassung in der Aula der Mädchen-Mittelschule, Gerechtigkeitsstr. 4, Eing. Gerberstr. Jedermann ist herzlich eingeladen.

**Christl. Verein junger Männer,**  
Zuchmacherstraße 1.  
Sonntag, nachmittags: Fußballspiel abends 7 Uhr: Bibelstunde und Besprechungen.

**Gemeinschaft für entschiedenes Christentum, Coppernikusstr. 9.**  
Versammlungen Sonntag den 7. d. Mts., nachm. 4 Uhr.  
Donnerstag den 11., abends 8 1/2 Uhr. Jedermann herzlich eingeladen.

**Älteres Fräulein**  
bittet edlen Herrn, ihr das Geld zu einem Kaution zu leihen. Briefl. Meld. u. Dr. 100 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
Evangelische Waise, 75 000 Fr. Barvermögen, hübsch. Äußere, wünscht  
**Heirat**  
mit solidem religiösem Herrn, wenn auch ohne Vermögen.  
**Schlesinger,**  
Berlin 18.

**Mittlerer Wächter resp. Verwalter**  
in Wehr-, evangel., 30 Jahre, schöne Erschein., nicht unvermögend, sucht junge, einfache Dame mit 30-50 000 Mark Vermögen  
**zwecks baldiger Heirat.**  
Angebote unter Nr. 8667 an den „Geselligen“, Graudenz erbeten.

**Anregend. Briefwechsel sucht Privatier,**  
Anf. 40er, früh. Gutsherr, mit alleinsteh. **Dame oder ig. Witwe.**  
Angebote unter Nr. 22 an **Rudolf Mosse, Thorn,** erbeten.

**Teckel,**  
unecht, zugekauft. Abzugeben  
Wocher, Lindenstr. 60, 1.  
Auf dem Wege von Baderstraße bis Gerberstr. — Mittel- schule

**ein Buch,**  
„Halb Mähr — halb mehr“  
von **Wilhelm Raabe**  
verloren  
gegangen. Abzugeben bei  
**Georg Gutfeld & Co.**  
Täglicher Kalender.

	1913	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonntag
September	7	8	9	10	11	12	13	14
	14	15	16	17	18	19	20	21
	21	22	23	24	25	26	27	28
	28	29	30	1	2	3	4	5
Oktober	5	6	7	8	9	10	11	12
	12	13	14	15	16	17	18	19
	19	20	21	22	23	24	25	26
	26	27	28	29	30	31	1	2
November	2	3	4	5	6	7	8	9

Dieszu zwei Blätter.



verarmten sich die Teilnehmer in Wildts Hotel zum gemeinsamen Mittagessen.  
Freitag, 4. September. (Verschiedenes.) Durch den am heutigen Nachmittag niedergegangenen wolkigen Gewitterregen ist die Beendigung der Ernte hier immer noch weiter hinausgeschoben worden. — Parzer Jollenkopf, welcher sich hier sehr um das Vereinswesen verdient gemacht hat, wird zum 1. Oktober die hiesige zweite Pfarrstelle verlassen und die Landpfarre in Langheim bei Köffel (Ostpr.) übernehmen. — Die zum Oktober an der hiesigen Privatmädchenschule freierwerbende Lehrerin ist dem Fräulein Helene Runkel von hier, welche zurzeit in Bromina bei Culmsee tätig ist, übertragen worden.  
Nobenberg, 4. September. (In der gestrigen Stadtverordnetenversammlung) wurde als Waisenpflegerin Frau Kaufmann Wolterau gewählt. Fischerei und Rohznutzung auf dem Stadte See sollen nach den neuen Bedingungen auf 12 Jahre verpachtet werden. Es hatten sich 9 Pächter gemeldet, deren Angebote zwischen 900 und 1550 Mark schwankten. Dem Vorschlag des Magistrats entsprechend entschied sich die Versammlung für den Fährerpächter A. Herzig aus Postitz. Die Jahrespacht beträgt 1550 Mark.

Ulling, 3. September. (Die Trockenlegung des Draußen-Sees.) Einen großen See zeigt die Landschaft südlich von Ulling; den über 20 Kilometer großen Draußen-See, der schon in der ältesten Geschichte Preußens eine Rolle spielt und um den zur Odenszeit schnell große Siedelungen entstanden. Wer jedoch nach der Wasserfläche des Sees suchen wollte, würde eine arge Enttäuschung erleben: der mächtige See ist fast völlig verschwinden, und von seiner Wasserfläche ist nur noch neben kleinen Lämpeln, ein schmaler Fluß übrig geblieben, der ihn von Süden nach Norden durchzieht. Aus der ehemaligen See-Fläche bildet sich allmählich festes, fruchtbares Land. Die dem See umliegenden Ufer sind früher oder später auch die beiden großen Sees entzogen, und besonders für das Frische Heu ist dieser Zustand schon recht nahe gekommen. Wissenschaftlich bezeichnet man den Zustand des Draußen-Sees als den des Moores. Jedes Gewässer kann Ausgangspunkt der Moorbildung werden, sofern sein Wasser nährstoffreich ist, was von unzähligen Bächen und vor allem den Haffs gilt. Zunächst bildet sich im Wasser aus meist tierischen Abresten Faulschwamm, aus dem sich dann die Pflanzen immer ausbreiten, zuerst das Rohr, dann andere Gewächse kompakter Art. Aus ihren Rüstkästen entsteht allmählich eine feste Oberfläche torfartiger Beschaffenheit, unter der allmählich das Wasser verschwindet. Der Draußen-See ist jetzt erst ein Sumpfmoor, bei dem mit teils schwimmenden, teils festen Pflanzen Wasserflächen abwechseln. Während hier und da noch kleine Wellen sich auf freier Wasserfläche kräuseln, gibt es stellenweise große Rohrtümpel, dann wieder Kalmus, dicke Binsen, dann eine zusammenhängende Decke von Pflanzen, dann schwimmende Inseln, auf deren Torfgrund schon Gras und bunte Blumen wachsen, und endlich auch schon Flächen von Weidengebüsch, die aber auch noch schwimmen. Der ganze mächtige See ist in der Hauptsache ein Pflanzenwäldchen, ein Paradies für Fischlein, wilde Vögel und alle möglichen Wasserlebewesen. Die Moorbildung in dem Draußen-See ist jetzt bereits soweit vorgeschritten, daß seine völlige Trockenlegung zur Notwendigkeit und verhältnismäßig leicht möglich geworden ist. Wirtschaftlich ist jetzt die weite Fläche fast völlig wertlos, wogegen sie nach der Trockenlegung etwa 20 Quadratkilometer neues Land ergibt. Man müßte das ganze Gebiet durch mehrere Dämme in geschlossene Teile zerlegen, aus denen das Wasser durch Ränne abgeleitet wird. Große Teile der Umgebung des Draußen-Sees sind schon in älter Zeit auf diese Weise der Kultur gewonnen. Da jede Verzögerung um ein weiteres Jahr den Verlust von Millionen an Volkvermögen bedeutet, wird sich jetzt ein Privatmann daran, einen Teil des Sees trocken zu legen. Von dem im Süden gelegenen Gut Hohenborn aus will man ein großes Stück Ränne durch einen Damm einschleusen und trocken pumpen. Die Aufgabe ist zwar teuer und langwierig, aber technisch nicht sonderlich schwer.

Danzig, 4. September. (Von der kaiserlichen Werft.) Die große Neugestaltung des Schulkreuzers „Fregata“, die nahezu 1 1/2 Millionen Mark kostet, steht vor ihrem Abschluß, nachdem die kaiserliche Werft volle drei Jahre — „Fregata“ wurde am 28. März 1911

in Danzig außer Dienst gestellt — damit zu tun gehabt hat. Die „Fregata“ ist am 27. April 1897 auf der Danziger fischalischen Werft vom Stapel gelaufen; sie hat eine Wasserdrängung von 5885 Tonnen und entwickelt bei 10 000 Umdrehungen eine Geschwindigkeit von 20 Seemeilen in der Stunde. Die Besatzung besteht aus 500 Mann stark. Im Frühjahr 1907 wurde „Fregata“ als Seefabellen- und Schiffsjungenschulsschiff in Dienst gestellt. Die erste Reise 1907/08 führte ins Mittelmeer; Kommandant war auf dieser Reise Kapitän zur See von Holleben, der jetzige Konteradmiral und Danziger Oberwerftdirektor. 50 Seefabellen und 250 Schiffsjungen können auf der „Fregata“ untergebracht werden.

Danzig, 4. September. (Tagung des Baltischen Vereins der Gas- und Wasserfachmänner.) Am Donnerstag Vormittag fand die erste geschäftliche Sitzung im Friedrich-Wilhelm-Schützenhause statt. Die Direktor Sorge-Thorn mit einer Begrüßungsansprache eröffnete. Redner gab bekannt, daß Oberpräsident von Jagow und Regierungspräsident Forster ihr Fernbleiben schriftlich entschuldigend hatten. Bürgermeister Dr. Baill begrüßte namens der Stadt nochmals den Kongreß, während Se. Magnifizenz der Rektor der königlichen technischen Hochschule zu Danzig, Professor Dr. Wohl, namens der Hochschule die Kongreßteilnehmer bewillkommnete und dem Wunsch der technischen Hochschule Ausdruck gab, stets in engem Zusammenhange mit den Männern der Praxis zu stehen und zu arbeiten. Zu Ehren der im letzten Jahre verstorbenen Mitglieder erhob man sich von den Plätzen. Dem von Direktor Sorge-Thorn erstatteten Geschäftsbericht ist zu entnehmen, daß die Mitgliederzahl 177 (gegen 173 im Vorjahre) beträgt. Die Einnahmen des Vereins betragen 2736 Mark. Ihnen stehen 2165 Mark Ausgaben gegenüber, wobei der Bestand sich auf 671 Mark beläuft. Das Vereinsvermögen beläuft sich auf 4492 Mark. Sodann hielt Stadtrat Rung einen Vortrag über die Gas- und Wasser-Versorgung der Stadt Danzig. An den beifällig aufgenommenen Vortrag schloß sich eine Debatte, in der einige Anträge über die Ausstellungenshallen und über den von Direktor Bär-Gölln erfindenen Gastieftentopf beantwortet wurden. Im weiteren Verlaufe der Verhandlungen referierte Direktor Lempe über den Plan der Gasausstellung München 1914. — Für den Nachmittag ist eine Besichtigung des Gaswerks geplant.

Zoppot, 4. September. (Baderfrequenz. Teures Abenteuer.) Die Frequenz erreichte zu Anfang der Woche 18 000 Badergäste, das ist ein Minus von 800 gegen das gleiche Datum des Vorjahres. Der Besuch in den beiden Kaltbädern betrug im August 79 126 Personen gegen 70 600 im August 1912. Dabei kommen, abgesehen von der Besuchsziffer der Familienbäder, auf Einzelbäder im Nordbad 16 264, im Südbad 23 670. — Teuer zu stehen kam einem hiesigen Chauffeur ein gärtliches Abenteuer, bei dem er es mit zwei Partnerinnen zu tun gehabt hatte. Beide Dämchen nahmen ihren Cavalier bei dem tete-à-tete ordentlich an. Als bald nach dem Schäferlindchen merkte er den Verlust seiner Briefstasche, die nahezu 300 Mark enthielt. Auch einen Ring hatten ihm die galanten Damen vom Finger gezogen. Bei der eilig aufgenommenen Verfolgung hatte die eine der „Damen“ 150 Mark von sich geworfen. Als jetzt die beiden jugendlichen Hostalberinnen, ein Dienstmädchen B. und eine Aufwärterin A., beide aus Zoppot, verhaftet wurden, hatten sie den Rest des Raubes bereits in Fuß und Kleidung umgelegt.

Berent, 3. September. (Veteranenfest.) Am vergangenen Sonntag fand im evangelischen Vereins-haus ein Festessen sämtlicher Veteranen des Kreises statt. Dazu waren auch zahlreiche Vereine mit ihren Fahnen erschienen. Unter Vorantritt der Veteranen bewegte sich ein stattlicher Zug ehemaliger Krieger und Soldaten vom Bahnhof nach dem Kriegerehrenmal, wo durch eine Ansprache und ein stilles Gebet ehrend der für das Vaterland Gefallenen gedacht wurde. Beim Mahle brachte Landrat Trübstedt das Kaiserhoch aus. Die Kosten der Veteranenbewirtung trug der Kreis Berent. Interessant war die Feststellung, daß unter den etwa 800 anwesenden Veteranen besonders viele Dionankämpfer (Infanterie-Regiment 61) waren. Aus dem Munde mehrerer Mitstreiter konnte man von dem erbitterten Kampfe um die Fahne des 2. Bataillons des Infanterie-Regiments Nr. 61 hören.

Marggrabowa, 3. September. (Beim Baden ertrunken.) Zu dem gemeldeten Unglück, bei dem zwei Männer im See bei Dungenen ertrunken sein sollten, berichtet die „Deutscher Zeitung“, daß es sich nicht um Männer, sondern um zwei Damen handelt. Die Schneiderin Fräulein Fuhrmann aus Marggrabowa, die auf Gut Dungenen arbeitete, war trotz eindringlicher Warnungen mit Fräulein Milewski aus Griesen nach dem nahen See gegangen, um zu baden. Als das lange Ausbleiben beider Damen auffiel, wurde nach ihnen gesucht. Man fand ihre Kleider am Ufer liegen. Da man sofort ein Unglück vermutete, wurde die Badestelle abgesehen und beide Damen als Leichen geborgen. Die sofort angestellten Wiederbelebungsversuche waren erfolglos. Da Fräulein Fuhrmann eine geübte Schwimmerin war, während Fräulein Milewski nicht schwimmen konnte, nimmt man an, daß letztere von plötzlicher Herzschwäche befallen wurde und zu ertrinken drohte. Fräulein Fuhrmann muß wohl der in Gefahr schwelgenden Dame zu Hilfe gekommen und bei dem Rettungsversuch gleichfalls ertrunken sein.

Insterburg, 4. September. (Die Insterburger Garnison) wird um 1850 Unteroffiziere und Mannschaften und 40 Offiziere und Beamte vermehrt. Die neuen Truppenbestände werden sein: das Jägerregiment zu Pferde Nr. 9, eine Eskadron des Lanzenregiments Nr. 12 (von Golbap kommend), eine Maschinengewehrabteilung, eine Maschinentelegraphie. Dazu kommen noch die Verstärkungen bei der Infanterie, Kavallerie und Feldartillerie.

Tilsit, 3. September. (Das Krematorium der Stadt Tilsit) auf dem Waldfriedhof ist zur öffentlichen Benutzung freigegeben.

Bromberg, 4. September. (Die Stadtverordneten) traten heute zu ihrer ersten Sitzung nach den Sommerferien zusammen. Dem verstorbenen Ehrenbürger der Stadt, Geh. Kommerzienrat Hermann Franke, sowie dem gleichfalls verstorbenen Stadtverordneten Albin Cohnfeld widmete der Vorsitzende ehrende Nachrufe und machte dabei davon Mitteilung, daß der Erblasser der Stadt 30 000 Mark für ein Alters- und Siechenheim und 15 000 Mark zur Errichtung eines Zierbrunnens auf dem Schmutzplatz am Stadttheater vermacht hat. Der auf eine weitere Amtsperiode wiedergewählte Stadtrat Georg Werdmeister wurde durch den Oberbürgermeister eingeführt und verpflichtet. Der geplanten Errichtung einer kommunalen Prüfungsstelle für statische Berechnungen in Bromberg wurde zugestimmt und die Berufung eines besonderen Technikers für diese Stellung mit einem Jahresgehalt bis zu 4500 Mark genehmigt. Der Bromberger Anstaltsstelle soll die Prüfung der Anträge aus allen Gemeinden der Provinz mit Ausnahme der Stadt Posen übertragen werden, sobald die der Stadt erwachsenden Kosten, da für die Prüfung eine Gebühr erhoben wird, zum allergrößten Teile, wenn nicht vollständig, wieder einkommen dürften.

Über die bevorstehenden umfangreichen Eingemeindungen teilte der Oberbürgermeister mit, daß die Verhandlungen mit den fünf in Frage kommenden Vorortgemeinden und mit dem Landkreise Bromberg soweit geblieben sind, daß sich in einigen Wochen eine aus Magistratsmitgliedern und Stadtverordneten bestehende Kommission mit der Angelegenheit wird befaßt werden können.

Posen, 4. September. (Hohe Dividenden.) Die Zuckerfabrik Schroda verteilt in diesem Jahre eine Dividende von 45 Prozent (gegen 39 im Vorjahre), die Zuckerfabrik Tucano einen Teilhabergewinn von 31 Prozent (gegen 26 Prozent im Vorjahre).

Breschen, 3. September. (Bürgermeisterwahl.) Die Stadtverordneten wählten den Bürgermeister Peters aus Bad Salzbrunn einstimmig zum hiesigen Bürgermeister.

Schlitzingsheim, 3. September. (Eine verhängnisvolle Wette) wurde von einigen Arbeitern am letzten Sonntag in Glasersdorf zum Austrag gebracht. Einer von ihnen mutete sich zu, einen Liter Branntwein mit allerlei Schnapsorten vermischt auf einmal auszutrinken! Er brach bald darauf zusammen und starb, ohne das Bewußtsein wiedererlangt zu haben.

Kolberg, 3. September. (Von Blich erschlagen.) Auf dem Rittergute Groß Mohow wurden die Entenarbeiter plötzlich vom Gewitter und Regen überrascht. Trotz aller Warnungen suchten zwei 13jährige Hofgängerinnen Säus in einer Getreideflege. Beide Mädchen wurden vom Blich erschlagen.

### Sozialnachrichten.

Zur Erinnerung, 6. September. 1912 † Dr. Burhard, Bürgermeister von Hamburg. 1908 † Professor Max Klein, bekannter Bildhauer. 1905 † Karl von Heigel, bekannter Roman Schriftsteller. 1878 † Elisabeth Jäntkin zu Erbach-Schönberg, geborene Prinzessin von Walded. 1813 Sieg der Verbündeten bei Dennewitz. — Vorkampf der Österreicher nach der Lausitz. Aufgabe der Verfolgung der Wülfischen Armee durch Napoleon. 1757 † Marie de Casapette, Anführer im nordamerikanischen Befreiungskriege, 1729 † Moses Mendelssohn, hervorragender Philosoph und Schriftsteller.

Thorn, 5. September 1913.

(Neue Befestigungen in deutschen Dänen.) Wie der „Allgemeinen Zeitung“ ein Privattelegramm aus Berlin meldet, soll, auf authentischen Vernehmen zufolge, als Erweiterung auf die Neuerrichtung russischer Befestigungen an der russischen Westgrenze, die Neuanlage von vier deutschen Fortifikationsanlagen im Osten des Reiches beschlossen sein.

(Patentschau.) Konrad Mahle-Elbing: Chromatische Diastasiatur. (Ett. Pat.) — W. Kempel-Grunau, Kreis Marienburg: Sicherheitssteigbügel mit von beiden Seiten zu benutzender drehbarer Fußplatte. (G.M.) — John Grünwicht-Marienburg: Befestigung für Hüte. (G.M.) — Befestigung für Automobilläder. (G.M.) — August Bengel-Grauberg: Vorrichtung zum seitlichen Anbringen eines Untergrundlochers an einem Rahmenstück mit Differentialradereinstellung. (Ett. Pat.) — Hugo Jethse-Danzig: Türbügel aus einem dreiseitigen Holzrahmen mit einseitiger aufgerauter Eisenblechbefestigung. (G.M.) — Dr. Alfred Kalthoff-Dina: Verfahren und Apparat zur Bestimmung der Dichte von Gelen, Flüssigkeiten und festen Körpern. (Angemeldetes Patent.)

(Die ostdeutsche Binnen-Schiffahrts-Berufsgenossenschaft) umfaßt am 31. Dezember 1912 insgesamt 7692 Betriebe mit 18 559 beschäftigten Personen. Eine wesentliche Erhöhung der Zahl der Betriebe wird für das Jahr 1913 dadurch eintreten, daß u. a. die Binnenflößereibetriebe versicherungspflichtig geworden sind und daß Flößerei- und Schiffahrtsbetriebe, die bisher als Nebenbetriebe zu anderen Berufsgenossenschaften gehörten, den Binnen-Schiffahrts-Berufsgenossenschaften überlassen werden, sofern die Flößerei und Schiffahrt über den örtlichen Verkehr hinausgeht. Die Gesamtlohnsumme hat im Jahre 1912 den höchsten Stand seit dem Bestehen der Berufsgenossenschaft erreicht. Die in den 7962 Betrieben beschäftigten Personen erhielten insgesamt 15 308 326 Mark an Löhnen (gegen 14 016 966 Mark im Vorjahre). Dapon entfallen auf Ostpreußen 1 048 627 Mark, auf Westpreußen 899 598 Mark, auf Posen 1 354 554 Mark, auf Schlesien 3 983 717 Mark. Betriebsunfälle sind während des Geschäftsjahres 957 (gegen 918 im Vorjahre) gemeldet worden, von denen 129 (143) entfähigend wurden. Tödlich verliefen 41 (37) Unfälle. Im Berichtsjahre waren Renten zu zahlen an 910 Verletzte, 356 Witwen, 362 Kinder und 39 Verwandte ausfallender Linie. An Entschädigungen wurden insgesamt 299 705,95 Mark gezahlt, während sich der Gesamtbetrag der Unfallentschädigung seit Bestehen der Berufsgenossenschaft, also in dem Zeitraum von 1886 bis 1912, auf 4 283 996,04 Mark beläuft.

(Berufswahl.) Ein schöner, empfehlenswerter Beruf für gemittelt veranlagte junge Mädchen ist der einer evangelischen Kleinkinderlehrerin. Die Aufgabe derselben ist die Pflege und Erziehung der Kinder vom 3. Lebensjahre an. Ihr Wirkungskreis ist innerhalb der christlichen Gemeinde Kleinkinderschule, Kinderhort, sowie auch Strich- und Nähsschule und Erziehungsanstalt in der Familie. Das Bewährte, seit 30 Jahren bestehende Oberseminar, Berlin O, Oberwallstraße 21, eine Zweiganstalt des Diakonissenmutterhauses, Oberlinthaus zu Nowawes, gibt hierzu eine nach allen Seiten hin gründliche Vorbereitung. Bedingungen zur Aufnahme sind gute Schulbildung und das vollendete 16. Lebensjahr. Der einjährige Kursus beginnt Mittwoch den 8. Oktober. Prospekte und Anträge bei der Diakonisse M. Seeling, Berlin O, Oberwallstraße 21, und bei Küster Bogmeier ebendortselbst.

(Beteiligung der Lehrer an der Vieh- und Obstbaumzählung.) Am 1. Dezember findet, wie unsere Leser wissen, eine allgemeine Vieh- und Obstbaumzählung statt. Dazu schreibt die königliche Regierung in Danzig: „Voraussetzungen sind seitens der Ortsbehörden vielfach an Volksschullehrer das Ersuchen gerichtet worden, sich an der Ausführung des Zählgeschäfts zu beteiligen. Soweit hierzu ein Bedürfnis vorliegt und die Lehrer zur Mitwirkung bereit sind, genehmigen wir, daß der ihnen obliegende Unterricht an dem gedachten Tage ausfällt. Ebenso erwarten wir, daß sich die Lehrer, soweit es erforderlich ist, durch Befreiung des Publikums an der Zählung beteiligen.“

(Verein ehemaliger 61er.) In der letzten Monatsitzung machte Herr Amtsgerichtssekretär Zaporowicz Mitteilungen über Fahrpreiseremäßigung für Mitglieder der Kriegerehrentage, die in der Jahrhundertfeier der Wölkerschlacht bei Leipzig teilnehmen wollen; Anmeldungen sind bis 12. d. M. beim Vorsitzenden Herrn Kaufmann Fris Kordes, oberhem Schiffsführer, Herrn Zaporowicz, einzureichen. Sodann wurden die Geschäftsberichte des Kriegerehrentagesbezirksverbandes Marienwerder und des Kreis-Kriegerehrentages Thorn bekannt gegeben, ferner die Sitzungen der Stiftung des Unterstützungsfonds für hilfsbedürftige Kriegsteilnehmer des Kreis-Kriegere-

verbandes Thorn Stadt- und Landkreis. Zum Schluß erstattete Herr Zaporowicz eingehend Bericht über Verbandstag und Jahresversammlungen in Luben. Neu aufgenommen wurde ein Kamerad.

(Deutschnationaler Handlungsgehilfenverband.) Sonntag den 7. d. Mts. findet abends 7 Uhr im Saale des Hotels Dylewski ein musikalischer Unterhaltungsabend statt, zu dem die Musikabteilung der Ortsgruppe ein reichhaltiges Programm aufgestellt hat. — Die Lehrlingsabteilung hält am gleichen Tage, nachmittags 3 Uhr, im genannten Lokale ihre Monatsitzung ab.

(Vorsicht vor Koschwindlern.) In letzter Zeit haben Schwindler in Groß-Berlin verächtlich, Lohle eine amerikanische Ausstellungs-Lotterie zu einem Preise von 3 Dollars abzulesen. Bei Nachfrage beim amerikanischen Konsul war von einer derartigen Lotterie nichts bekannt. Da den Schwindlern hier der Boden zu heiß wurde, werden sie nun jedenfalls in der Provinz ihr Glück versuchen.

### Briefkasten.

(Bei sämtlichen Anfragen sind Name, Stand und Adresse des Fragestellers beizugeben. Anonyme Anfragen können nicht beantwortet werden.)

U. Z. 150. Anfrage: Unsere verheiratete Schwester starb im Jahre 1900 kinderlos. Bei der Erbteilung fiel, nach Abzug des Erbteils des Schwagers, auf jeden von uns sechs Geschwistern 100 Mark. Zwei der Geschwister, die nach Amerika ausgewandert waren nicht zu ermitteln und sind jetzt für tot erklärt worden. Hat der Schwager ein Mitspracherecht an der Erbe dieser beiden Geschwister, das damals bei einer Kasse hinterlegt war? — Antwort: Da die Todeserklärung nach dem Wieden der verheirateten Schwester erfolgt ist, hat der Schwager kein Anrecht auf das von den vier tot erklärten Geschwistern hinterlassene Erbe. Die vier Geschwister erben allein. a + b. Die „Neue Roder Zeitung“ ist unter den Großkaufleuten, Industriellen und in Lodz und Pilsch-Polen weit verbreitet. In Petersburg erscheint die „Deutsche St. Petersburger Zeitung“.

### Wissenschaft und Kunst.

Ein neuer Komet. Wie die Sternwarte in Heidelberg mitteilt, entdeckte am 1. September Metcalf in Winchester im nördlichen Teil des Sternbildes Lur einen Kometen sehntr Größe, der östliche Bewegungen zeigte. Er scheint mit dem periodischen Kometen Weisphal identisch zu sein.

Radiumverkauf durch Städte. Der Stadtrat von Dresden beantragte die Bewilligung zum Ankauf von Radium im Werte von 200 000 Mark.

### Theater und Musik.

Der Autor des „Europäischen Konzerts“. Der Verfasser des von Reinhardt angenommenen Lustspiels „Das europäische Konzert“, dessen Name zuerst als großes Geheimnis behandelt und nicht genannt wurde, ist der Hamburger Rechtsanwalt Dr. Max Noosen.

### Luftschiffahrt.

Glänzende Fliegerleistung eines deutschen Fliegers. Der Flieger Gell kreuzte auf einem Marinendoppeldecker mit drei Fluggästen über dem Bodensee ununterbrochen 3 Stunden und 11 Minuten. Der bisherige Flugrekord betrug 2 Stunden 45 Minuten.

Der Flieger Journy, welcher sich um den Michelin-Preis bewirbt, legte 7185 Kilometer zurück und schlug so den Rekord von Cavalier, der 7096 Kilometer betrug. Er wird seinen Flug fortsetzen.

Zeppelinfahrt Leipzig-Berlin. Militär-Luftschiff „Z. 5“ ist Donnerstag Nachmittag von Leipzig kommend auf dem Tegeler Seeplatz eingetroffen.

Die Preisverteilung für den Flug „Rund um Berlin“ wurde am Mittwoch durch das Preisgericht der Veranstaltung vorgenommen. Einige eingeleitete Proteste wurden zurückgewiesen. Im Gesamtklassement ergab sich folgende Reihenfolge: 1. Baierlein (Otto-Grunder mit 100 PS. Argus-Motor) 3 St. 1 Min. 54 Sek., 15 000 Mark (Preis der Nationalflugspende); 2. A. Stiploshof (Seannin-Stahltaube 100 PS. Argus-Motor) 3 : 14 : 32, 10 000 Mark (Preis des Kriegsministeriums); 3. Linnetogl (Kumpler-Eindecker 100 PS. Mercedes-Motor) 3 : 19 : 19, 5000 Mark; 4. S. Vollmöller, 5. Thelen, 6. Langer, 7. Beck, 8. Schüler, 9. Kiehl, 10. W. Stoeffler, 11. Wehl, 12. Friedrich, 13. C. Stoeffler, 14. Reichelt, 15. Ingold, 16. Janisch. Die Kundenpreise wurden wie folgt verteilt: erster Tag: 1. Baierlein 5000 Mark, 2. Stiploshof 2000 Mark, 3. W. Stoeffler 1000 Mark; zweiter Tag: 1. Baierlein 5000 Mark, 2. Stiploshof 2000 Mark, 3. Ingold 1000 Mark.

### Mannigfaltiges.

(Eine Diebes- und Hehlerei vor Gericht.) Sechs in noch jugendlichem Alter stehende Berg- und Hüttenarbeiter sowie zwei Frauen hatten sich vor der Ferienstrafkammer in Beuthen (Oberschl.) wegen schweren Einbruchs und Hehlerei zu verantworten. Mehrere der Angeklagten sind schon schwer vorbestraft. Die männlichen Angeklagten hatten eine regelrechte Diebesbande gebildet, die namentlich die Umgebung von Königshütte heimsuchte. Zur Anklage standen daher nicht weniger als 20 Fälle des schweren Diebstahls. Die Angeklagten suchten alle möglichen Löden heim und verschafften sich durch gewaltames Öffnen der Türen oder Fenster zu den Räumen Eingang. Bei ihren Diebesfahrten fielen ihnen Gegenstände der verschiedensten Art in

die Hände: Schwarn, Wein, Lederwaren, Schuhe, Zigarren, Riköre, Wäsche, Kleidungsstücke usw. Die gestohlene Ware wanderte zu den mitangeklagten Frauen oder zu anderen Sehlern. Das Urteil lautete gegen die männlichen Angeklagten auf 4 1/2 Jahre Zuchthaus bis herab zu neun Monaten Gefängnis, gegen die beiden Frauen auf je sechs Monate Gefängnis.

(„Dem großen deutschen Kaiser.“) Eine Amerikanerin warf am Sedantage in Berlin dem Kaiser, der von der Parade zurückkehrte, einen großen Blumenstrauß entgegen, der in einem kleinen Briefchen die Widmung enthielt: „Dem großen deutschen Kaiser.“ Das war ja sehr hübsch von der Frau, hinderte aber nicht, daß sie von einem Schußmann aufgeschrieben wurde. Durch derartige Wurfgeschosse können Pferde sehr gemacht werden und kann sonstiges Unheil angerichtet werden.

(Ein halbes Geständnis.) Der unter dem Verdacht, die verschwundene Wirtschafterin Galle ermordet zu haben, in Berlin verhaftete frühere Reisende Henk hat nunmehr zugegeben, daß er die Galle am 28. Juli in einem Heiratsbureau kennen lernte und am 29. Juli, dem Tage des Verschwindens des Mädchens, mit diesem zusammengewesen sei.

(Eine neue Erdölquelle bei Hannover.) Vor einigen Tagen hat man im Kalkschacht „Adolfs Glück“ bei Hope bei einer Verbohrung in 500 Meter Sohle ein starkes Kleinbrüch in 500 Meter Sohle gehabt. Das Erdöl fließt so heftig zu, daß bei Sonnabend 10 Doppelbarungen zu je 15 000 Kilo Öl befördert wurden. Seit dem Tage sind in ihrer Umgegend Interessenten tätig, um Ländereien zu pachten. Das Öl, das man in diesem Schacht gewinnt, ist sehr gut und benzinhaltig.

(Blutiges Drama.) Der Bergmann Schusberg in Bottrop bei Essen feuerte auf die Frau des Bergmanns Papagejak, die sein Kind erschlagen hatte, vier Schüsse ab und zerschmetterte ihr mit einem Hammer den Schädel. Der Täter wurde verhaftet.

(Selbstmord wegen Unterschlagung.) Bei einer unvermutet vorgenommenen Revision der städtischen Saffnerverwaltung in Kreuznach wurden die Bücher nicht in Ordnung gefunden. Der schuldige Beamte Fritz Grub erschoss sich.

(Zwei Soldaten bei einem Stallbrande schwer verletzt.) Bei einem Stallbrand in Groß Zeßen wurden vom Trainbataillon Nr. 9 in Rendsburg, das sich im Manöver befindet, vier Soldaten schwer verletzt und ins Garnisonlazarett Ragsburg gebracht. Sieben Pferde kamen in den Flammen um.

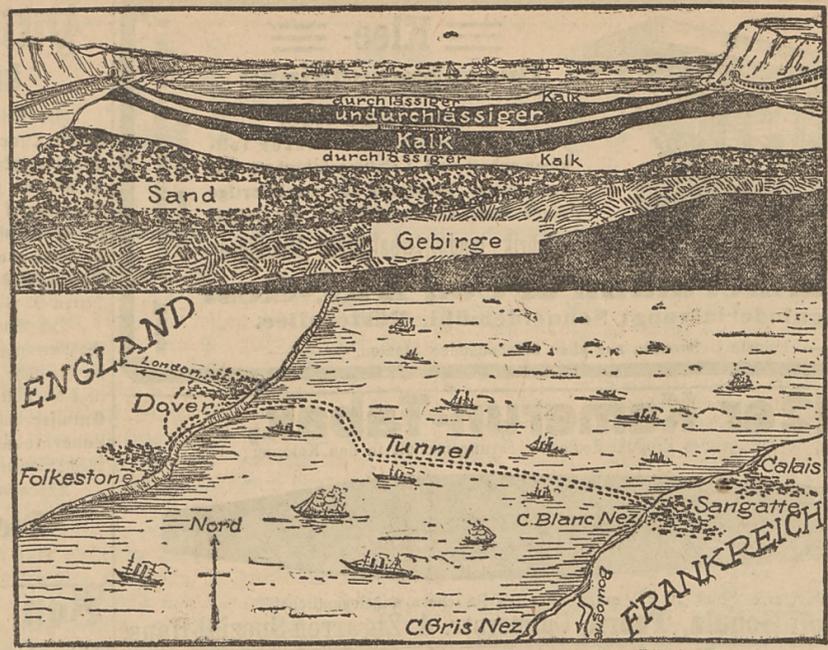
(Falschmann als Erzieher.) Wegen schwerer Verfehlungen an seinen Schülern wurde in Leipzig der Schuldirektor Wolter, zu drei Jahren Gefängnis und fünf Jahren Ehrverlust verurteilt. Es stellte sich heraus, daß er seine Stellung aufgrund gefälschter Papiere erhalten hatte.

(Todesurteil durch Tölkirichen.) In Hochammer in Oberbayern fanden Pflegerlinge der Kleinkinderschule auf einem Spaziergang mit Ordensschweftern Tölkirichen und aßen in einem unbewachten Moment davon. Ein Kind starb daran, die anderen fünf sind schwer erkrankt.

(Dijonfeier.) Einem schönen Brauch huldigen die in Dijon in Frankreich studierenden Deutschen. Alljährlich ziehen sie, auch wenn die Schar oft klein ist, hinaus zum Denkmal der Ebene von Bouilly, um den in den Kämpfen bei Dijon 1871 gefallenen Volksgenossen eine Ehrung zu erweisen. Diesmal waren es an die dreißig, die sich zu der schlichten Gedächtnisfeier einfanden. Eine kurze, markante Ansprache, deren Gelöbnis ein dreifaches Surra bekräftigte, rief den Teilnehmern die große geschichtliche Erinnerung ins Gedächtnis. Zur äußeren Ehrung der Toten wurde ein Kranz niedergelegt mit der Aufschrift: „Den deutschen Helden von 1870/1871. Die deutschen Studierenden der Universität Dijon, September 1913.“ Schweigend achteten die Einheimischen diese vaterländische Kundgebung.

(Schwere Verfehlungen französischer Telephonistinnen.) Fünf Telephonistinnen des Pariser Amtes Gutenberg sollen wegen schwerer Amtsvergehen disziplinarisch bestraft und entlassen werden. Seit mehreren Jahren schon standen sie in Diensten eines Getreidemalers. Seine Leitungen wurden von ihnen stets als dringende behandelt, während die von ihm angegebenen Konkurrenzten in der kritischen Bötzenzeit niemals telephonische Verbindungen bekommen konnten. Endlich belauschten sie auf einen Anruf des Malers hin gewisse von der Getreidebörse ausgehende Gespräche seiner Konkurrenten, sodaß er über deren Pläne und Beschlüsse stets auf dem Laufenden war. Sie erhielten dafür allmonatlich eine gewisse Summe, außerdem für besondere Leistungen namhafte Geschenke. Der Betrag konnte jahrelang stattfinden, ehe es der Börse auf zahlreiche Beschwerden hin durch eine Untersuchung gelang, die Verfehlungen festzustellen.

(Großfeuer in einer Fabrik.) Mittwochsabend brach in einer Fabrik in Mülser Feuer aus. Das Gebäude, sowie die



Oben: Längsschnitt des beabsichtigten Tunnelbaues. Unten: Uebersicht der Verbindung zwischen Frankreich und England, die durch den Tunnel geschaffen werden soll.

**Die Untertunnelung des Ärmelkanals.**

Im Laufe der Jahre hat der Gedanke, England und Frankreich durch eine Bahn zu verbinden, eine immer deutlicher ausgeprägte Gestalt angenommen. Namentlich in Frankreich waren zahlreiche Projekte teils zur Überbrückung, teils zur Untertunnelung des trennenden Meeresarmes aufgetaucht. Jetzt hat auch der englische Minister zu erkennen gegeben, daß man in England diesen Plan in wohlwollender Erwägung ziehe. In politischer Beziehung scheint man in England also nichts mehr zu fürchten — der Tunnel wäre übrigens durch Öffnen einer Schleppe sofort unbrauchbar zu machen —, in technischer Beziehung bestehen Schwierigkeiten überhaupt nicht. Die Geologen haben längst den

Nachweis erbracht, daß England und Frankreich in vorgezeichneten Zeiten zusammenhängen und daß der nur 53 Meter tiefe Meeresarm zwischen Calais und Dover verhältnismäßig jungen Ursprungs ist. Es lag daher die Annahme nahe, daß die Kreideschicht, aus welcher die Klippen bei Calais und Dover bestehen, sich unter dem Meeresgrund fortsetzt. Diese Annahme war keine trügerische. Danach würden die Tunnelarbeiten sich ihren Weg unter dem Meeresarm in einer ununterbrochenen Sicht unterer oder grauer Kreide zu bahnen haben, und nur die Zufahrtstunnel hätten es mit der oberen weißen Kreideschicht zu tun.

großen Holzlager standen bald in Flammen. Der Schaden wird auf 700 000 Franks geschätzt.

(Die Verhaftung der Diebe des Perlenhalsbandes.) Die fünf unter dem Verdachte des Diebstahls des wertvollen Perlenkolliers in London verhafteten Personen wurden in Bowstreet einem ersten Verhör unterworfen. Die Folge dieses Verhörs war, daß einer der Verhafteten wieder in Freiheit gesetzt wurde, während die anderen vier Personen, die nach der „Daily Mail“ Guttworth, Grizard, Locaet und Silbermann heißen, wegen des Diebstahls in den Anklagezustand veretzt wurden. Drei von ihnen sind bekannte Juwelermakler. Bei ihrer Verhaftung fand man bei ihnen die schönsten Perlen des gestohlenen Kolliers. Als der Polizeikommissar Ward, der sie schon seit langem beobachtet hatte, auf der Untergrundbahnstation British Museum festnehmen ließ, setzten sie den Beamten heftigen Widerstand entgegen. Man melde weiter aus London: Die Verhandlung in der Angelegenheit betreffend den Diebstahl des bekannten Perlenhalsbandes in Bowstreet wurde auf acht Tage vertagt. Ein Gesuch um Entlassung der Verhafteten gegen Bürgschaft wurde abgelehnt. Bezüglich der Verhaftung wird noch gemeldet: Schon seit einigen Tagen ist die Polizei im Besitz der schönsten Perlen der Kette. Auch hat sie wichtige Informationen über die Art, wie der Diebstahl ausgeführt wurde. Der Mittelpunkt der Untersuchungen hat nicht in Berlin, sondern in London gelegen. Die bisher angestellten Nachforschungen scheinen mit Bestimmtheit darauf hinzuweisen, daß das Perlenhalsband in Paris gestohlen und nach London zum Verkauf gebracht wurde.

(Das Eisenbahnunglück bei Newhaven) hat, wie aus Newyork gemeldet wird, insgesamt 21 Todesopfer gefordert.

(Wie erklärt man seine Liebe?) Diese Frage beantwortet Hermann Wagner in der „Rheinisch-Westfälischen Zeitung“ an einer Reihe von typischen, humorvoll gewählten Beispielen. Wir greifen die beiden folgenden heraus: Der Schüßler erklärt seine Liebe überhaupt nicht, sondern wartet, bis die, die er liebt, ihm zu verstehen gibt, daß sie ihn möge. Dann freilich ist er aufs tiefste bestürzt, wird blühend rot und stottert: „Ach, Fräulein Rosa!“ „Was denn?“ fragt Rosa in dem bei solchen Gelegenheiten besonders zärtlichen Ton. Aber der Schüßler kommt nicht weiter. Da nimmt Rosa resolut die Sache selbst in die Hand. Wissen Sie, Fräulein, sagt sie, eigentlich mag ich Sie sehr gut leiden! „Wirklich?“ fragt atemlos Fräulein Rosa. „Ja, hab Sie fast lieb. Aber —“ „Aber?“ „Sie mögen ja mich nicht!“ Hier gibt sich Fräulein Rosa die Tafel, daß er ja immerhin ein Mann ist, einen Rud. Während alle Farbe aus seinem Antlitz weicht, legt er treuherzig die Hand aufs Herz und sagt: „Ich schwöre Ihnen, Fräulein Rosa, daß ich Sie liebe!“ Und in den Armen liegen sich beide. Der Gefühlslose wählt für seine Erklärungen mit Vorliebe den Monat Mai und in diesem wiederum eine Nacht mit Mondschein, eine Laube von Flieder und einen benachbarten plätschernden Brunnen. „Bemerkten Sie es, Elvira, wie mondhell die Nacht ist?“ fragt er mit bebender Stimme. „O ja“, gibt Elvira getragen zurück. „Und riechen Sie den schweren Duft des Fieders?“ „O ja.“ „Und hören Sie es, wie traut der Springbrunnen plätschert?“ „O ja.“ „O! Elvira, dann empfinden wohl auch Sie den poetischen Zauber, der über dieser Mondnacht gleich einem dunklen Geheimnis lastet?“

Elvira seufzt. „Oh! Elvira, ist jetzt der Augenblick, Ihnen etwas zu gestehen?“ Elvira seufzt wieder. „Elvira, darf ich Ihnen sagen, daß ich Sie liebe?“ „Edward!“ haucht Elvira. „Elvira!“ flüstert Edward gepreht. Und während irgendwo in der Ferne ein boshafter Köter kläfft, geben sie einander den ersten Kuß.

**Thorner Marktpreise**  
vom Freitag den 5. September.

Benennung	niedr.	höchster Preis.
Weizen	100 Rilo	18,40 19,60
Roggen	100 Rilo	15,40 16,60
Gerste	100 Rilo	14,00 16,00
Hafer	100 Rilo	16,40 17,00
Euro (Mischl.)	100 Rilo	4,50 5,00
Heu	100 Rilo	22,00 24,00
Kocherbsen	100 Rilo	2,00 2,50
Kartoffeln	100 Rilo	2,00 2,50
Brot	100 Rilo	1,80 2,20
Roggenmehl	100 Rilo	1,70 1,80
Rindfleisch von der Keule	100 Rilo	1,80 2,40
Bratfleisch	100 Rilo	1,70 2,00
Schmalz	100 Rilo	1,80 2,20
Hammelfleisch	100 Rilo	2,00 2,40
Geraucherter Speck	100 Rilo	1,80 2,20
Schmalz	100 Rilo	1,80 2,20
Butter	100 Rilo	3,60 4,50
Eier	100 Rilo	2,00 2,40
Kale	100 Rilo	1,80 2,20
Karpen	100 Rilo	1,80 2,40
Janer	100 Rilo	1,60 1,80
Schleie	100 Rilo	1,00 1,20
Hechte	100 Rilo	1,00 1,20
Barbinen	100 Rilo	1,20 1,40
Breffeln	100 Rilo	1,60 1,80
Varische	100 Rilo	1,40 1,60
Karaulchen	100 Rilo	1,60 1,80
Welschhähne	100 Rilo	1,40 1,60
Seefische	100 Rilo	1,60 1,80
Flundern	100 Rilo	1,80 2,00
Wardnen	100 Rilo	2,50 3,00
Krebse	100 Rilo	1,60 1,80
Milch	100 Rilo	1,80 2,20
Petroleum	100 Rilo	2,10 2,50
Spicilium	100 Rilo	1,80 2,20

(Genußartikel)  
Der Markt war gut befristet.  
Es kosteten: Roggkorn 20-25 Pf., die Mandel, Blumenkohl 10-40 Pf., der Kopf, Wirsingkohl 5-15 Pf., d. Kopf, Weißkohl 10-20 Pf., der Kopf, Rotkohl 10-20 Pf., der Kopf, Salat 1 Pf., d. Kopf, Spinat 15-20 Pf., d. Pf., Petersilie 1 Pf., d. Bündchen, Tomaten 1 Pf., d. Pf., Zwiebeln 15-20 Pf., das Rilo, Mohrrüben 10 Pf., das Rilo, Sellerie 5-10 Pf., das Bündchen, Gurken 0,40-0,60 Pf., Radisheschen 5 Pf., das Bündchen, grüne Bohnen 5-15 Pf., d. Pf., Strohbohnen 10-20 Pf., d. Pf., Klee 10-30 Pf., d. Pf., Wadstosen 10-20 Pf., d. Pf., Pflanzen 8-20 Pf., d. Pf., Birnen 5-30 Pf., d. Pf., Pfannkuchen 8-20 Pf., d. Pf., Pilze 1 Pf., d. Pf., das Paar, Hühner, alte 1,75-2,50 Mk., Enten 3,50-6,00 Mk., das Paar, Hühner, alte 1,75-2,50 Mk., das Stück, Hühner, junge 1,50-2,75 Mk., das Paar, Tauben 0,90-1,00 Mk., das Paar.

Bromberg, 4. September. Handelskammer-Bericht  
Weizen und Roggen frei, 202 Mk., do. neuer bunter und rot mind. 130 Pfund holl. wegend, brand- und beugfrei, 198 Mk., geringere und blaßfarbige Qualitäten 175-192 Mk., Weizen, do. neuer mind. 123 Pfund holl. wegend, gut gefund, 155 Mk., do. mindestens 117 Pfund holl. wegend, gut gefund, 148 Mk., do. mindestens 112 Pfund holl. wegend, gut gefund, 139 Mk., geringere Qualitäten unter Noth. — Gerste zu Mittererzwecken 145-150 Mk., Brauware 152-157 Mk., feinste über Noth. — Futtererbsen 160-177 Mk., Roggware 185-205 Mk., — Hafer 135-155 Mk., guter Hafer zum Konsum 161-171 Mk., Hafer mit Gerst 134-136 Mk. — Die Preise verstehen sich loco Bromberg.

Magdeburg, 4. September. Zuckerbericht. Kornzucker 88 Grad ohne Saccharose, Nachprodukte 75 Grad ohne Saccharose, Stimmung: ruhig. Brotsaffine 1 ohne Saccharose, Raffinader I mit Saccharose, Gem. Raffinade mit Saccharose, Gem. Melis I mit Saccharose, Stimmung: still.

Hamburg, 4. September. Müßel festig, bezahlt 68. Reindol ruhig, loco 54, per Nov.-Dez. 55. Wetter: bewölkt.

Hamburg, 4. September. Rubig. Kaffee good average Santos per Sept. 47 Cb., per Dez. 47 1/2 Cb., per März 48 1/2 Cb., per Mai 48 1/2 Cb.

**Wetter-Übersicht**  
der Deutschen Seewarte.  
Hamburg, 5. September 1913.

Name der Beobachtungsstation	Barometer stand	Wind richtung	Wetter	Temperatur Celsius	Relativfeuchtigkeit in 24 Stunden	Witterungsverlauf der letzten 24 Stunden
Borkum	765,2	SW	bedeckt	16	—	meist bewölkt
Hamburg	765,0	SW	Regen	14	2,4	nachts Neb.
Swinemünde	765,5	SW	wolkig	17	6,4	Gewitter
Neufahrwasser	764,1	SW	Regen	16	20,4	anhalt. Neb.
Weimel	765,7	SW	wolkig	15	—	meist bewölkt
Hannover	764,6	D	wolkig	14	2,4	nachts Neb.
Berlin	764,8	W	bedeckt	16	—	meist bewölkt
Dresden	764,1	—	bedeckt	16	0,4	meist bewölkt
Breslau	763,6	SW	bedeckt	16	—	meist bewölkt
Bromberg	763,6	W	bedeckt	17	59,4	Gewitter
Wetz	760,4	SW	bedeckt	17	6,4	nachts Neb.
Frankfurt, W.	762,5	SW	bedeckt	15	6,4	nachts Neb.
Stettin	761,3	—	Regen	17	2,4	nachts Neb.
München	762,1	W	wolkig	16	6,4	nachts Neb.
Paris	—	—	—	—	—	—
Billingen	763,1	SW	bedeckt	14	—	nachts Neb.
Kopenhagen	763,5	SW	wolkig	12	—	nachts Neb.
Stockholm	770,5	SW	wolkig	10	—	vorm. heiter
Saparanda	759,0	W	wolkig	13	—	nachts Neb.
Archangel	773,4	—	heiter	7	—	nachts Neb.
Petersburg	767,0	SW	bedeckt	11	—	nachts Neb.
Warschau	762,6	SW	bedeckt	15	20,4	nachts Neb.
Wien	761,1	SW	Regen	17	—	vorm. heiter
Rom	762,8	SW	wolkig	23	—	vorm. heiter
Hermannsland	754,6	SW	wolkig	17	—	meist bewölkt
Belgrad	—	—	—	—	—	vorm. heiter
Biarritz	—	—	—	—	—	nachts Neb.
Nizza	—	—	—	—	—	Neb. i. Sch.

\*) Niederschlag in Schauern.

**Wetterausgabe.**

(Mitteilung des Wetterdienstes in Bromberg.)  
Voraussichtliche Witterung für Sonnabend den 6. September: veränderliche Bewölkung, etwas kühl.

**Kirchliche Nachrichten.**

Sonntag (18. nach Trini.) den 7. September 1913.  
Altstädtische evangel. Kirche. Morgens 8 Uhr: Kein Gottesdienst. Vorm. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst. Nachher Beichte und Abendmahl. Pfarrer Jacobi. — Kollekte für das evang. memonitische Waisenhaus in Neuteich.  
Neustädtische evangel. Kirche. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Danach Beichte und Abendmahl. Pfarrer Schönjan. — Kollekte für das Waisenhaus in Neuteich.  
Garnison-Kirche. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Nachher Beichte und Abendmahl. Pfarrer Edmann.  
St. Johannis-Kirche. Vorm. 8 1/4 Uhr: Katholischer Militär-gottesdienst.  
Evangel.-lutherische Kirche (Bachstraße). Vorm. 9 1/2 Uhr: Beichte. Vorm. 9 1/2 Uhr: Predigt-Gottesdienst mit Abendmahl. Hilfsprediger Reimbe.  
Reformierte Kirche. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Pfarrer Arndt.  
St. Georgen-Kirche. Morgens 8 Uhr: Gottesdienst. Oberlehrer Dittwald. Vorm. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst. Pfarrer Jöbst. Nachher Beichte und Abendmahl. Vorm. 11 1/2 Uhr: Kindergottesdienst. Pfarrer Jöbst. — Kollekte für das evangelische Waisenhaus in Neuteich.  
Evangel. Gemeinde Rudat-Stewen. Vorm. 9 1/2 Uhr: Predigt-Gottesdienst. Nachm. 3 Uhr: Versammlung des Junglings- und Jungfrauenvereins. Pfarrer Schönjan.  
Evangel. Gemeinde Gramitz. In der Rogau: Gottesdienst. Danach Kindergottesdienst. Pfarrer Behrner.  
Evangel. Kirchengemeinde Ottoköhlin. Vorm. 10 Uhr in Ottoköhlin: Gottesdienst. Nachm. 3 Uhr in Sachsebrück: Gottesdienst. Im Anschluß daran Unterredung mit den Konfirmanden und Konfirmanden. Pfarrer Schneidewind. — An beiden Orten Kollekte für das evang. memonitische Waisenhaus in Neuteich.  
Evangel. Kirchengemeinde Gurske. Vorm. 9 1/2 Uhr in Gurske: Gottesdienst. Danach Beichte und Abendmahl. Nachm. 3 1/2 Uhr in Gurske: Versammlung der konfirmand. Jugend. Pfarrer Biedow.  
Evangel. Kirchengemeinde Rentzfähau. Vorm. 10 Uhr in Rentzfähau: Gottesdienst. Nachm. 3 Uhr in Hohenhausen: Gottesdienst. Pfarrer Behrner.  
Evangel. Gemeinde Ruffan-Gostgan. Vorm. 10 Uhr in Ruffan: Gottesdienst. Danach Kindergottesdienst. Pfarrer Hillmann.  
Baptisten-Gemeinde Thorn, Heppnerstraße. Vorm. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst. Nachm. 3 Uhr: Sonntagsschule. Nachm. 4 1/2 Uhr: Gottesdienst. Prediger Hühner-Königsberg. Nachm. 6 Uhr: Jugendversammlung.  
Evangel. Gemeinschaft Thorn-Moder, Bergstr. 57. Vorm. 10 Uhr: Predigt-Gottesdienst. Nachm. 2 Uhr: Sonntagsschule. Nachm. 3 1/2 Uhr: Predigt-Gottesdienst. Nachm. 4 1/2 Uhr: Jugendverein. Von Montag den 8. September bis Sonnabend den 13. September finden jeden Abend um 8 1/2 Uhr Evangelisations-Versammlungen statt, wozu Jedermann freundlichst eingeladen ist. Gehalten werden diese Versammlungen vom Herrn Prediger Dittwald.

**Standesamt Thorn-Moder.**

Vom 24. bis einschl. 30. August 1913 sind gemeldet:  
Geburten: 1. Arbeiter Bewandowski, T. 2. Töpfergefell Franz Kallenski, T. 3. Arbeiter Ignaz Sinorowski, S. 4. Arbeiter Jakob Kaminski, T. 5. Arbeiter Stanislaus Grubert, S. 6. Bahnarbeiter Jakob Redmann, T. 7. Bauarbeiter Boleslaus Marzill, S. 8. Arbeiter Wladislaus Drygalski, S. 9. Arbeiter Franz Muranski, T. 10. Schneidewerker Bruno Mantelwicz, S. 11. Seifenscher Eduard Dießing, S. Aufgebote: 1. Arbeiter Ernst Widmann und Emma Herzig.

Eheschließungen: 1. Evangelist August Schmidt-Schloß Polzin (Pommern) mit Margarethe Gernitsch, 2. Arbeiter Josef Kozlowski mit Marianna Rüdiger, geb. Bieganowski. Sterbefälle: 1. Beifrieder Agnes Fenske, geb. Haake, aus Ruben, Kr. Thorn, 25 J. 2. Boleslaw Walszewski, 12 J. 3. Rubi Duwe, 2 J. 4. Josef Radutowski, 6 J. 5. Johannes Rüdiger, 6 M. 6. Johann Nowinski, 2 M. 7. Helene Foltborst, 8 M. 8. Leo Karczewski, 20 J.

**Essen, Trinken, Schlafen**

sind nötig zu menschlichem Wohlbefinden. Wo normale Appetit, geregelte Verdauung, kräftiger Schlaf fehlen, leistet oft eine Trinkkur mit Lamsfelder Stahlbrunnen vorzügliche Dienste. Wer diese ausgezeichnete Heilquelle erprobt hat, rühmt ihre trefflichen Eigenschaften. — Ein Beispiel: „Ich konnte nicht essen, nicht schlafen, hatte Schmerzen im Rücken, Stuhlverstopfung, Kopfschmerzen, große Nervenschwäche, große Blutarut und Geschwülste in den Gelenken; ich habe nie gedacht, daß ich jemals wieder gesund werden würde. Und doch

**wie schnell kam meine Gesundheit wieder.**

Als ich von dem Lamsfelder Brunnen getrunken hatte, verspürte ich etwas anderes in mir. Ich wurde wieder frisch und froh.“ — Ausführliche Mitteilungen über Anwendungsgebiet, Kurfolge, Bezug des Brunnen kostenlos durch: Lamsfelder Stahlbrunnen, Boppard a. Rh. S. 283.

# Königl. Gewerbeschule zu Thorn.

**Abteilung A. Bauerschule.**  
 Beginn des Winterhalbjahres am 18. Oktober dieses Jahres. Anmeldungen für den Eintritt in die 5te, 4te od. 3te Klasse sind baldmöglichst zu bewirken. Bei besonders zahlreich einkommenden Anmeldungen werden Parallellassen eingerichtet. Der erfolgreiche Besuch der dritten Klasse berechtigt zum Eintritt in die zweite Klasse jeder königlichen Bauerschule. Lehrpläne wie Anmeldescheine sind jederzeit kostenfrei zu beziehen durch

die Direktion der königlichen Gewerbeschule.

# Königl. Gewerbeschule zu Thorn.

**Abteilung B. Handelsschule.**  
 Beginn des ein Jahr dauernden Kurses am 18. Oktober d. Js.

1. Kursus für Schülerinnen, die mindestens eine sechsstellige Volks- oder Mittelschule mit Erfolg und für Schülerinnen, die eine höhere Mädchenschule absolviert haben.  
 2. Kursus für Schüler, die mindestens eine Volks- oder Mittelschule mit Erfolg absolviert haben. Schüler, welche diesen Kursus mit Erfolg besucht haben, sind dauernd von dem Beluge der kaufmännischen Fortbildungsschule befreit, auch rechnen viele hiesige Handelsfirmen denjenigen Lehrlingen, welche einen Jahreskursus der Handelsschule mit Erfolg besucht haben, dieses Schuljahr bei Bemessung der Lehrzeit an.  
 Anmeldungen sind baldmöglichst zu bewirken.  
 Anmeldescheine hierfür sind kostenfrei zu beziehen durch

die Direktion der königlichen Gewerbeschule.

# Damen Schneiderei,

Wagstraße 13, 2. Tr.  
 Empf. mich zur bill. Anf. v. Kost. von 12 Mk. an, Strahlenkleider v. 7 Mk. an, Kinderkleider v. 2 Mk. an, Hülsen von 2 Mk. an. Für tadelloser Sitz wird garantiert. Frau W. Otto, Modistin.  
 Defekt sind auch Kostüme, Kleider, Hülsen, Kinderkleider billig zu verkaufen.

# Menschen

ichidiale zu ergründen, mit menschenverdienlichem Rat zu helfen, nenne ich meine Lebensaufgabe. Wünschen Sie von mir zu hören, so senden Sie mir Ihre Adresse. Ich antworte Ihnen kostenfrei.  
 Dr. phil. Grothe, Berlin W. 57.

# Zu leihen gesucht

gut erhaltenen schwarzen Gehrock. Nutzung für einen halben Tag bei guter Vergütung, frächtige Mittelfigur, 1,75 cm groß. Angebote unter F. B. N. an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.

# Stellenangebote

Malergehilfen werden eingestellt.  
 Gebr. Schiller, Malermeister, Thorn.

# 1 Barbiergehilfe

findet dauernde Beschäftigung.  
 Walter Gilgenast, Feibitzsch, an der russischen Grenze.

# 2 Lehrlinge

können von sofort oder später eintreten.  
 P. Ebert, Feilser, Thorn-Moder, Lindenstraße 77.

# Schlofferlehrlinge

stellt ein O. Marquardt, Schloffermeister, Mauerstr. 33.

# Lehrling

Sohn achtbarer Eltern, sucht sofort oder 1. Oktober Patzke, Feilser, Thorn 3, Wellenstr. 59.

# Einen alten Mann

zur Hausarbeit stellt ein  
 Rose, Stewhen.

# Tüchtiger Feldarbeiter

sofort gesucht.  
 Cowalsky, Graudenzstr. 125.

# Mehrere Kutcher

finden dauernde Beschäftigung  
 Baugeschäft Julius Grosser Thorn.

# Hausmann

nicht per sofort  
 A. Renne Bäderstraße 30.

# Jüng. Hausdiener oder kräft. Laufburschen

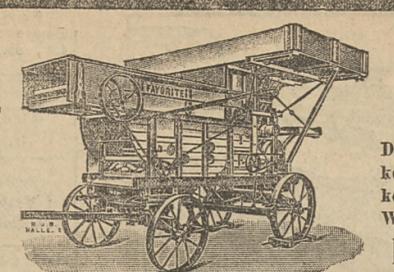
erlangt sofort  
 J. Tschichollos.

# Arbeitsbursche

zum Brod- und Backwarenfahren verlangt  
 Graudenzstr. 170.

# Sudje

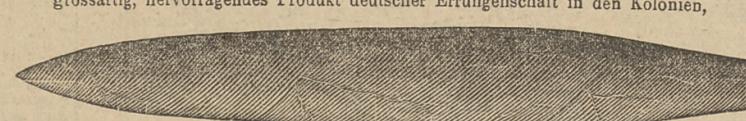
Wirtin, Stützen, Köchinnen, Stubenmädchen, sowie Alleinmädchen bei hohem Gehalt für Thorn, Berlin und Umgebung. Cecile Katarzynski, gemerbm. Stellenvermittlerin, Thorn, Neust. Markt 18, 2.



## ≡ Klee- ≡ Dreschmaschinen

für Dampfbetrieb.  
 Deutsches Fabrikat von höchster Vollkommenheit und Leistungsfähigkeit mit kompletter Reinigung für marktfertige Ware baut als langjährige Spezialität Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen

**F. Zimmermann & Co., Akt.-Ges.**  
 Zweigniederlassung: Schneidemühl, Rüterallee.  
 Feinste Referenzen aus allen kleebauenden Staaten.



## 1912er Kamerun-Tabak,

grossartig, hervorragendes Produkt deutscher Errungenschaft in den Kolonien.

Original-Grösse.

hochfeine, milde Qualitätszigarre, Stück 10 Pf., empfiehlt allen Rauchern angelegentlichst  
**Adolf Schulz, Thorn, Culmerstr. 4, Zigarren-Spezial-Haus.**

Durchaus perfekte  
**1. Buchhalterin**  
 mit guter Handschrift für grösseres Kontor sofort gesucht.  
 Angebote mit Gehaltsansprüchen unter „Buchhalterin“ an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Tücht. Kontoristin,**  
 gewandt in Schreibmaschine und Stenographie, per bald oder später gesucht. Anfängerinnen wollen sich nicht melden.  
**Max Hirsch & Krause,**  
 G. m. b. H.,  
 Maschinenfabrik.

**Schreibhilfe**  
 mit höherer Mädchenschulbildung. Dem Bewerbungsschreiben sind Lebenslauf und Zeugnisse über Ausbildung und bisherige Tätigkeit beizufügen.  
**L. Staemmler,**  
 Buchverlegerin.

**Rock- u. Tailleur- Arbeiterinnen**  
 von sofort gesucht.  
**Herrmann Seelig,**  
 Modedepot.

**Wirtin, Stützen, Köchin, Stubenmädchen, Mädchen für alles** erhalten gute Stellen durch **Katharina Szapanski, gewerbsmäßige Stellenvermittlerin, Gerechtfeldstr. 7, 1. l.**

Empfehle eine **Landamme.**  
 Suche: Stubenmädchen, welche Glasplatten und Nähen, Kleben und Klebenmädchen, sowie Hausdiener u. Kutcher. Emma Totzke, vereh. Nitschmann, gewerbsmäßige Stellenvermittlerin, Thorn, Bäderstr. 29, Fernspr. 382.

**Junges Mädchen für alles** stellt sofort ein  
 Restaurant „Einigkeit“, Wellenstr. 134.

**Mädchen** für alles von sofort gesucht. Vermittlung nicht ausgeschlossen.  
 Neustadt, Markt 16/17, 1.  
 Gesucht zum 15. Oktober 1913 eine ordentliche Kinderfrau.  
 Frau Oberst. Feldtkeller, Brombergerstr. 90.

**Starke Aufwartemädchen** gesucht  
 Hofer, Photograph, Schloßstr. 14.

**Aufwärterin** verlangt  
 Graudenzstr. 170.

**Aufwärterin** für einige Stunden vor u. nachmittags gesucht  
 Wellenstr. 89, pt. 1.

**Aufwärterin** gesucht  
 Schuhmacherstr. 1, 3. Etg., r.

**Aufwartemädchen** für den ganzen Tag sofort gesucht  
 Parkstraße 18, 3. l.

**1 jüngeres Aufwartemädchen** wird gesucht  
 Altmühl, Markt 17, 2.

**Geld u. Hypotheken**  
**9-10000 Mk.**  
 auf sicherer Stelle von sofort oder 1. September gesucht. Erbteile Angebote unter **M. H. 100** an die Geschäftsstelle der „Presse“. Vermittler verboten.  
 Suche per sofort  
**3000 Mark**  
 auch mehr zur ersten Stelle. Zu erst. in der Geschäftsstelle der „Presse“.

**Bar Geld** an jedermann auch gegen Ratenrückzahl. reell, diskret und schnell verleiht **Carl Winkler, Berlin 48, Friedrichstr. 113 a.** Auskunft kostenlos. Provision erst bei Auszahlung. Täglich eingehende Danckschreiben.

Eine auf einem Grundgrundstück eingetragene goldbüchere Hypothek von  
**2700 Mark**  
 ist sofort abzugeben.  
 Angebote unter **J. T. T.** an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.  
**23 000 Mk.**  
 zur ersten Stelle auf ein städt. Grundstück im Werte von 40 000 Mk., Reinertrag 2200 Mk., per 1. 10. 13 oder 1. 1. 14 gesucht. Auskunft erteilen **Justizrat Schlee u. Rechtsanwalt Dannhoff.**  
 Suche auf gut verzinsbares Haus  
**2500 Mark.**  
 Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.

**8000 Mark**  
 zur 2. Stelle auf ein städt. Grundstück im Werte von 40 000 Mk., Reinertrag 2200 Mk., per 1. 10. 13 oder 1. 1. 14 gesucht. Auskunft erteilen **Justizrat Schlee u. Rechtsanwalt Dannhoff.**  
 Suche auf gut verzinsbares Haus  
**2500 Mark.**  
 Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.

**3500 Mark** zur zweiten Stelle vor 6300 Mk. gesucht von gleich oder 1. 10. 13. Ang. u. P. P. 3500 an die Gesch. der „Presse“.

**Zu verkaufen**  
**1 Schreibstisch, 1 Modellstühlen,** fast neu, fortzugshalber billig zu verkaufen. Zu erfragen **Gerechtfeldstr. 23, im Laden.**

**Umzugshalber preiswert zu verkaufen:**  
 1 eleg. Kinderwagen auf Gummirädern, Kinderbettgestell, 1 altes Sofa, 1 Gaskocher mit Platteneisen, 2 einfache Gaslampen, 1 gebr. Herrenfahrrad, Silbertaulich.  
**Nichthofstraße 54.**

**Garten als Baustelle** an der Graudenzstr. gelegen, 20 m Front, billig zu verkaufen.  
**Gebrz, Wellenstr. 85.**

**Umzugshalber preiswert zu verkaufen:**  
 1 Wohnzimmer-Einrichtung, nussbaum,  
 1 Herrenzimm.-Einrichtung, hell, Eiche,  
 1 Waschtisch,  
 1 Gaskocher, zweitürig.  
 Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“. Besichtigung von 1-3 Uhr mittags.

**Fortzugshalber Brombergerstr. 82, pt. 1, r.** zu verkaufen: Wäschepind, Truhe, Kleiderspind, Wintermäntel für ältere Frauen, Waschtisch, Zimmerklosett, alte Silber und getragene Kleidungsstücke, echt japanisches Zimmergarn.  
**Riefern-Alophenholz** hat abzugeben  
**Wisniewski, Bygodda bei Zlotterie**

**Wegen Aufgabe der Landwirtschaft** stehen verschiedene Ackergeräte, ein Kasten Wroh, 4 Räder billig zum Verkauf **Thorn-Moder, Kofelestr. 12.**

**Fortzugshalber:**  
 3 armige Kristallkrone, Gaslampen, fast neue Balkonmöbel, Küchenschrank u. a. zu verkaufen  
**Breitefeldstr. 28, 2.**

**Fortzugshalber:**  
 Aufbaumöbel, Sofa, mit Umbau, gr. Tisch, Gaslampen stehen preiswert zum Verkauf. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.

**2 Bettgestelle** zu verkaufen  
 Wellenstr. 131, 1. l.

**Neues Glasbild,** für Restaurant geeignet. Breite 0,90 x 0,80, Höhe 1,30 m, billig zu verkaufen. Zu erfragen **Schillerstr. 19.**

**Sehr gut erhaltenes Piano** preiswert zu verkaufen  
 Elisabethstraße 24, 2. Treppen.  
**Rittergutsgärtneri Mirakow** hat

**50-60 Ztr. Zwetschen** billig abzugeben.

**Gute Eckartoffeln,** circa 11, Morgen und Schöber Roggen, nahe der Stadt, zu verkaufen. Angeb. u. **L. M. 25** an die Gesch. der „Presse“.

**Nähmaschine, Küchentisch, Gemülmelmer.**  
 Zu erfr. **Altmühl, Markt 18, Laden.**

**1 älteres Harmonium** ist billig zu verkaufen  
**Coppernukstraße 11.**  
 Wegen Fortzuges eine gut erhaltene **Saloneinrichtung, 1 Speisezimmer, Schlafzimmer, 1 Schreibstisch, 1 Piano, 1 Bücherspind, und div. andere Möbel** preiswert zu verkaufen. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.

**Tapeten!**  
**Naturrell-Tapeten** von 10 Pf. an **Gold-Tapeten** 20 Pf. an in den schönsten und neuesten Mustern. Man verlange kostenfrei Musterbuch Nr. 600. **Gebr. Ziegler, Sinsburg.**

**Zu kaufen gesucht**  
**Ein Repositorium** für Kolonialwaren zu kaufen gel. Ang. u. **L. S.** an die Geschäftsst. d. „Presse“.

**Kupfertessel, Kleiderspind,** gut erhalten, nicht zu groß. 80-90 cm breit, zu kaufen gesucht. Angebote mögl. mit Preis unter **R. N.** an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Zahle wie bekannt** für getragene Kleidungsstücke, Möbel, Betten sowie ganze Nachlässe die höchsten Preise.  
 Ich bitte auf die Firma zu achten: **Nur Nafanuel, Heiligegeiststr. 6, Telefon 805.**  
**S. Nafanuel, Heiligegeiststr. 6.**

**Wohnungsangebote**  
**Balkonwohnung,** 5 Zimmer, Küche, Korridor etc., auch zu Geschäftszwecken geeignet, ferner  
**Hofwohnung,** 2 oder 3 Zimmer, per bald zu vermieten.  
**Kalitzki, Neustadt, Markt 11, 1. Tr.**  
 In meinem Hause Baderstr. 24 ist die **Parterrewohnung** zum 1. Oktober cr. zu vermieten.  
**S. Simonsohn.**

**herrschafft. Wohnung,** 6 Zimmer, Balkon, Mädchen, Buchsengelaß, Badelube, reichl. Keller u. Bodenraum, neu renoviert, von sofort zu verm. **Wellenstr. 138.**

**Wilhelmstadt**  
 Friedrichstraße 10 12.  
**Hochherrschafft. 6 Zimmerwohn.** Loggia, Badeeinrichtung, großer Korridor, Büchereistube und viel Nebenräume, auf Wunsch Pferdebestall, ferner ein **Laden und Wohnung** per bald oder später zu vermieten. Zu erfragen beim Portier

**Freundl. 2-Zimmerwohnung,** 1 kl. u. große helle Küche, alles renoviert, vom 1. 10. 13. billig zu vermieten. Zu erfr. bei **Kranke, Parkstraße 20.**

**3-Zimmerwohnung** mit sämtl. Zubehö. v. sof. oder 1. 10. zu vermieten. **Meheres Thormstr. 12, 1. r.**

**Selle Manjarde** mit Ofen, Wasserleit. u. Bad. **Klosett, sofort zu vermieten**  
**Wilhelmstr. 11, 2. r.**

# Handelstammerwahlen in Thorn, Culmsee und Briesen.

Vor Ablauf dieses Jahres sind Ergänzungswahlen in den Wahlbezirken Thorn-Stadt, Thorn-Land und Briesen vorzunehmen. Im Wahlbezirk Thorn-Stadt scheiden aus die Herren J. Houtermans, A. Kittler (1. Wahlabt.), F. Raapke und D. Wolf (2. Wahlabt.), im Wahlbezirk Thorn-Land die Herren Direktor Dr. Jacobson (1. W.) und O. Mendershausen (2. W.), im Wahlbezirk Briesen die Herren L. Littmann (1. W.) und S. Bernberg (2. W.). Im Wahlbezirk Thorn-Stadt sind ferner Ergänzungswahlen vorzunehmen für die ausgeschiedenen Herren O. Guksch und G. Sternberg (2. W.).

Der Wahltermin wird später bekanntgegeben werden. Die Listen der Wahlberechtigten liegen vom 8.-15. September öffentlich aus und zwar für sämtliche Wahlbezirke im Geschäftszimmer der Handelskammer, außerdem liegt die Liste für den Wahlbezirk Thorn-Land auf dem Rathause in Culmsee und diejenige für den Wahlbezirk Briesen auf dem Rathause in Landratsamte aus. Einwendungen gegen die Listen sind innerhalb einer Woche nach beendeter Auslegung bei uns einzubringen.  
 Thorn den 4. September 1913.

**Die Handelskammer zu Thorn. Laengner.**

**Von der Reise zurückgekehrt.**  
**Orcholski, Dentist, Breitestr. 36.**  
 — Telephon 520. —

## Gardinen zur Reinigung

wolle man nur solchen Firmen übergeben, die durch den guten Ruf für schonendste Behandlung, Waschen ohne scharfe Mittel u. Stopfen d. defekten Gardinen bekannt sind

**Hermann Sawade, Färberei, Spezial-Gardinen-Wasch- und Appretur-Anstalt, Thorn, Neustädt. Markt 22.**

Seit einem Vierteljahrhundert ist

**Lanolin-Cream**

in Tuben und Dosen



Marke „Preitring“

überall erhältlich.

unentbehrlich zur Hautpflege geworden.

**Vereinigte Chemische Werke Aktiengesellschaft, Charlottenburg, Salzstr. 16, Abteilung Lanolinfabrik Martinkonfekte.**

# Die Hauptagentur

einer größeren Versicherungs-Aktiengesellschaft (Leben-, Unfall-, Volks-) mit sehr bedeutendem Inkasso ist sofort an kautionsfähigen Herren zu vergeben.  
 Angebote unter **R. L.** an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Eine Wohnung** von 3 Zimmern, Küche, heizbarer Kammer, vom 1. 10. 13 zu vermieten.  
**B. Müller, Thorn-Moder, Lindenstr. 5.**

**Eine Wohnung, 1. Etage,** Küche, 5 Zimmer, Alkoven, Badestube, Küche und Zubehö., evtl. geteilt, per gleich oder später zu verm. **Eduard Kohnert.**

**Herrschafftliche 6-Zimmer-Wohnung,** Balkon und reichlicher Zubehö., ist vom 1. Oktober verziehungshalber zu vermieten  
**Mellienstraße 90, 1. Tr.**

**Brückenstr. 20, 1. Etg.,** 5 Zimmer nebst Zubehö., renoviert, von sofort zu vermieten.

**Möbliertes Zimmer** (Balkon) eventl. mit Pension, sofort zu vermieten  
**Altmühl, Markt 28, 3.**

**Zwei Wohnungen,** zu je 3 Zimmern, Küche, Baderraum auf Wunsch Pferdebestall.  
**Baumgarten, Mauerstr. 6.**

**1 Hofwohnung mit reichl. Zubehö.** v. 1. 10. 13 zu verm. **Culmerstr. 9.**

**Baderstr. 28** zu vermieten:  
 2-3 gr. eleg. Zimmer mit Nebenraum, Bad, Hofabst., geeignet als Bureau, Altküchen (eig. Waschkü.) od. dergl. Werkstatt, große, helle Lagerräume.  
**Joh. v. Zeuner.**

**Zwei Zimmer, Küche,** für 11. Familie (10 Mark monatlich) zu vermieten  
**Schulstr. 18, Sof.**

**Goldener Löwe,** Thorn-Moder. Jeden Sonnabend und Sonntag. Großes Familienkränzchen  
 Hierzu laden freundlich ein  
**H. Preuss.**  
 Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.  
**Telephon 883.**

**Gesucht Laden,** eventl. Geschäft für Dame passend. Ang. unter **M. R. 49** an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.

**4-Zimmerwohnung** in der 3. Etage mit Zubehö., vom 1. 10. zu vermieten  
**Baderstraße 2.**

**Lose**  
 der Berliner Lotterie gewonnen bei Fluges „Auld um Berlin“, Ziehung am 26. und 27. September. Hauptgewinn im Werte von 20 000 Mk., 1. 1. 13, 2. 1. 13, 3. 1. 13, 4. 1. 13, 5. 1. 13, 6. 1. 13, 7. 1. 13, 8. 1. 13, 9. 1. 13, 10. 1. 13, 11. 1. 13, 12. 1. 13, 13. 1. 13, 14. 1. 13, 15. 1. 13, 16. 1. 13, 17. 1. 13, 18. 1. 13, 19. 1. 13, 20. 1. 13, 21. 1. 13, 22. 1. 13, 23. 1. 13, 24. 1. 13, 25. 1. 13, 26. 1. 13, 27. 1. 13, 28. 1. 13, 29. 1. 13, 30. 1. 13, 31. 1. 13, 32. 1. 13, 33. 1. 13, 34. 1. 13, 35. 1. 13, 36. 1. 13, 37. 1. 13, 38. 1. 13, 39. 1. 13, 40. 1. 13, 41. 1. 13, 42. 1. 13, 43. 1. 13, 44. 1. 13, 45. 1. 13, 46. 1. 13, 47. 1. 13, 48. 1. 13, 49. 1. 13, 50. 1. 13, 51. 1. 13, 52. 1. 13, 53. 1. 13, 54. 1. 13, 55. 1. 13, 56. 1. 13, 57. 1. 13, 58. 1. 13, 59. 1. 13, 60. 1. 13, 61. 1. 13, 62. 1. 13, 63. 1. 13, 64. 1. 13, 65. 1. 13, 66. 1. 13, 67. 1. 13, 68. 1. 13, 69. 1. 13, 70. 1. 13, 71. 1. 13, 72. 1. 13, 73. 1. 13, 74. 1. 13, 75. 1. 13, 76. 1. 13, 77. 1. 13, 78. 1. 13, 79. 1. 13, 80. 1. 13, 81. 1. 13, 82. 1. 13, 83. 1. 13, 84. 1. 13, 85. 1. 13, 86. 1. 13, 87. 1. 13, 88. 1. 13, 89. 1. 13, 90. 1. 13, 91. 1. 13, 92. 1. 13, 93. 1. 13, 94. 1. 13, 95. 1. 13, 96. 1. 13, 97. 1. 13, 98. 1. 13, 99. 1. 13, 100. 1. 13, 101. 1. 13, 102. 1. 13, 103. 1. 13, 104. 1. 13, 105. 1. 13, 106. 1. 13, 107. 1. 13, 108. 1. 13, 109. 1. 13, 110. 1. 13, 111. 1. 13, 112. 1. 13, 113. 1. 13, 114. 1. 13, 115. 1. 13, 116. 1. 13, 117. 1. 13, 118. 1. 13, 119. 1. 13, 120. 1. 13, 121. 1. 13, 122. 1. 13, 123. 1. 13, 124. 1. 13, 125. 1. 13, 126. 1. 13, 127. 1. 13, 128. 1. 13, 129. 1. 13, 130. 1. 13, 131. 1. 13, 132. 1. 13, 133. 1. 13, 134. 1. 13, 135. 1. 13, 136. 1. 13, 137. 1. 13, 138. 1. 13, 139. 1. 13, 140. 1. 13, 141. 1. 13, 142. 1. 13, 143. 1. 13, 144. 1. 13, 145. 1. 13, 146. 1. 13, 147. 1. 13, 148. 1. 13, 149. 1. 13, 150. 1. 13, 151. 1. 13, 152. 1. 13, 153. 1. 13, 154. 1. 13, 155. 1. 13, 156. 1. 13, 157. 1. 13, 158. 1. 13, 159. 1. 13, 160. 1. 13, 161. 1. 13, 162. 1. 13, 163. 1. 13, 164. 1. 13, 165. 1. 13, 166. 1. 13, 167. 1. 13, 168. 1. 13, 169. 1. 13, 170. 1. 13, 171. 1. 13, 172. 1. 13, 173. 1. 13, 174. 1. 13, 175. 1. 13, 176. 1. 13, 177. 1. 13, 178. 1. 13, 179. 1. 13, 180. 1. 13, 181. 1. 13, 182. 1. 13, 183. 1. 13, 184. 1. 13, 185. 1. 13, 186. 1. 13, 187. 1. 13, 188. 1. 13, 189. 1. 13, 190. 1. 13, 191. 1. 13, 192. 1. 13, 193. 1. 13, 194. 1. 13, 195. 1. 13, 196. 1. 13, 197. 1. 13, 198. 1. 13, 199. 1. 13, 200. 1. 13, 201. 1. 13, 202. 1. 13, 203. 1. 13, 204. 1. 13, 205. 1. 13, 206. 1. 13, 207. 1. 13, 208. 1. 13, 209. 1. 13, 210. 1. 13, 211. 1. 13, 212. 1. 13, 213. 1. 13, 214. 1. 13, 215. 1. 13, 216. 1. 13, 217. 1. 13, 218. 1. 13, 219. 1. 13, 220. 1. 13, 221. 1. 13, 222. 1. 13, 223. 1. 13, 224. 1. 13, 225. 1. 13, 226. 1. 13, 227. 1. 13, 228. 1. 13, 229. 1. 13, 230. 1. 13, 231. 1. 13, 232. 1. 13, 233. 1. 13, 234. 1. 13, 235. 1. 13, 236. 1. 13, 237. 1. 13, 238. 1. 13, 239. 1. 13, 240. 1. 13, 241. 1. 13, 242. 1. 13, 243. 1. 13, 244. 1. 13, 245. 1. 13, 246. 1. 13, 247. 1. 13, 248. 1. 13, 249. 1. 13, 250. 1. 13, 251. 1. 13, 252. 1. 13, 253. 1. 13, 254. 1. 13, 255. 1. 13, 256. 1. 13,

# Die Presse.

(Drittes Blatt.)

## Die Hochzeitsfeierlichkeiten in Sigmaringen.

Gestern Vormittag 10 Uhr fand im Schlosse zu Sigmaringen die Ziviltrauung des Königs Manuel von Portugal mit der Prinzessin Auguste Viktoria von Hohenzollern statt. Bei bestem, aber sommerlich warmem und trockenem Wetter setzte sich gegen 1/2 12 Uhr der Brautzug vom Portal des Schlosses zur Kirche in Bewegung. Voran schritt das Brautpaar, dann folgte der Fürst von Hohenzollern mit der Königin von Portugal, Prinz August Wilhelm von Preußen mit der Großherzogin von Baden, der Prinz von Wales mit der Herzogin von Norfolk und die übrigen fürstlichen Gäste mit ihrem Gefolge. Am Portal der einfach geschmückten Kirche wurde der Zug vom Kardinal Netto und der gesamten Geistlichkeit empfangen und in die Kirche geleitet. Das Brautpaar nahm vor dem Altar Platz, die Fürstlichkeiten rechts und links davon. Kardinal Netto vollzog die kirchliche Trauung. Darauf hielt Fürst von Maria-einsiedeln Dr. Boffard die Traureden in der er darauf hindeutete, daß das königliche Haus von Portugal und das hohe Fürstentum von Hohenzollern sich zum dritten male seit etwas mehr als einem halben Jahrhundert durch die Bande der Ehe verbanden. Er ging auf das Geheimnis des Sakramentes der Ehe ein und legte dar, wie die gewaltigsten Gestalten der Weltgeschichte, besonders aber die deutschen Kaiser und Kaiserinnen, die Wurzeln ihrer Kraft in einem gottgesegneten Ehebande hatten. Der Fürst sprach mit den Worten: Immer größer immer schöner, immer segensreicher möge dieses Geheimnis, das sich jetzt in Ihre Seele gesenkt, sich entsalten zu Ihrem zeitlichen und ewigen Heile, zum Heile der ganzen königlichen Familie, zum Heile Ihres teuren Landes, des schönen Portugal, ja zum Heil ad multos annos, auf viele, glückliche, für Zeit und für die Ewigkeit segensvolle Jahre! Fiat Amen. Bei der Rückkehr von der Kirche zum Schlosse wurde der Braut von einem der 50 in malerischer Nationaltracht erschienenen Mädchen aus der Gegend von Heigerloch ein Blumenstrauß überreicht. Im Schlosse fand darauf in der portugiesischen Galerie Frühstückstafel statt. Der König von Portugal führte die Prinzessin Auguste Viktoria zur Tafel, der Prinz von Wales die Prinzessin Karl von Hohenzollern, Fürst Wilhelm von Hohenzollern die Königin Amelie von Portugal, der Herzog von Genua die Großherzogin von Baden, der Herzog von Montpensier die Prinzessin Marie Antoinette von Hohenzollern, der Großherzog von Baden die Prinzessin Stephanie von Hohenzollern, Infant Don Carlos von Spanien die Herzogin von Norfolk. Im Verlaufe des Mahles hielt Fürst Wilhelm von Hohenzollern folgende Ansprache:

„Meine geliebte Tochter! Soeben hast Du den Herzensbund fürs ganze Leben geschlossen, um Deinem Manne zu folgen und Dein Elternhaus zu verlassen. Mit Dir zieht aber der Sonnenschein und die Hausfrau aus diesem Schlosse, und wenn ich Dir heute heiße, innige Segenswünsche mit auf Deinen Weg gebe, so tue ich es nicht ohne aufrichtigen Dank für alles, was Du mir gewesen bist bis zum heutigen Tage, für alles, was Du mir in kindlichem Vertrauen, in treuer Liebe geschenkt hast. Von heute an gehörst Du für alle Zukunft Deinem Manne an. Sei ihm die treue Stütze und Helferin, die opferfreudige Gefährtin in Freud und Leid, sei Du ihm sein Glück und Sonnenschein in schweren, sorgenvollen, wie auch in heiteren Tagen. Und Du, mein lieber Manuel, Du führst nun heim Deine junge Frau, die Dir freudig folgt, wohin Du sie führen wirst, um alles mit Dir zu teilen, Freude und Schmerz. Der soeben geschlossene Herzensbund, der in Euren Herzen nur jubelnde Hoffnung erweckt, er legt Dir aber auch ernste, schwere Pflichten auf. Halte bis an Dein Lebensende Deine Frau hoch und heilig, sei ihr Richtschnur und Ziel in ihrem Leben, sei ihr aber auch der Mann, zu dem sie freudig und stolz emporblicken kann. Zum dritten male in einem Zeitraum von wenig mehr denn 50 Jahre verbinden sich die uralten erlauchten Häuser Portugal und Hohenzollern, und von diesen Verbindungen ist reich Segen ausgegangen; und so dürfen wir alle aus treuem Herzen Euch Gottes reichsten Schutz und Regen wünschen. Mit unseren Wünschen vereinigen sich heute die Gebete zweier Verkürter am Throne Gottes, diejenigen Deiner teuren Mutter, liebe Tochter, und die Deines geliebten Vaters, lieber Manuel; sie beide blicken segnend auf Euch und Euren Bund herunter. Zum Schluß noch einen Wunsch: „In Eurer Ehe sei Euer Wahrspruch der meines Hauses: „Nihil sine Deo,“ denn: „Wer auf Gott vertraut, der hat auf festem Grund gebaut.“ Alle unsere Wünsche, die wir Euch treuen Herzens darbringen, sollen in dem Rufe ausklingen: Das junge Paar, Seine Majestät der König Dom Manuel und Ihre Majestät die Königin Auguste Viktoria, es lebe hoch, hoch und abermals hoch!“

Das neuermählte Paar reiste gegen 2 1/2 Uhr nach Ulm ab.

## II. Zionistenkongress.

Wien, 3. September.

Der Kongress, dessen Verhandlungen bis zum 9. September dauern werden, begann gestern Abend mit einer Eröffnungssitzung in der am Park von Schönbrunn gelegenen Katharinenhalle, an der über 500 Personen teilnahmen. Die Eröffnungsrede hielt der Vorsitzende des engeren Aktionskomitees der zionistischen Weltorganisation, Professor Warburg, Berlin, der mit stürmischem Beifall begrüßt wurde. Professor Warburg gab zunächst einen

kurzen Überblick über die innere Entwicklung der zionistischen Bewegung, die gleich allen sozialen Bewegungen den Weg von der rein idealen zur realpolitischen Auffassung durchzumachen hatte. Die maßgebenden Kreise der Türkei verstanden heute, so versicherte der Redner, die zionistischen Bestrebungen weit besser zu würdigen als früher. Die Leitung der zionistischen Bewegung hege die begründete Überzeugung, daß mit den wachsenden Leistungen der zionistischen Bewegung in Palästina die Erkenntnis von der Loyalität der Juden gegenüber dem osmanischen Reiche immer mehr durchdringen und mit der Zeit alle Hemmnisse und Widerstände aus dem Wege räumen werde. Die Versammlung nahm diese Wendung mit begeistertem Beifall entgegen. Besonderen Jubel erweckte sodann die Ankündigung Warburgs, daß der Kongress sich mit der Idee der Gründung einer jüdischen Universität in Jerusalem zu befassen haben werde. Der zweite Redner, Nahum Sokolow, Mitglied des engeren Aktionskomitees und Herausgeber der seit über 30 Jahren in Warschau erscheinenden hebräischen Tageszeitung „Hazeirah“, sprach über die Lage der Juden in den verschiedenen Ländern, und es kam zu stürmischen Entrüstungsgedebungen, als er den bevorstehenden „Ritualmordprozess“ in Kiew und den Boykott der Juden durch die Polen erwähnte. Dr. Schmarja Lewin-Haifa hielt einen Vortrag in hebräischer Sprache über das neue Judentum in Palästina. Er gedachte besonders der Verdienste, die sich der Pariser Baron Edmund von Rothschild seit einem Menschenalter um die Kolonisation Palästinas erworben hat, der ein großes Vermögen an die Begründung der jüdischen Kolonien Palästinas wandte, und dem es zu einem guten Teile zu danken ist, wenn die Kolonien blühen und gedeihen. Der entscheidende Wendepunkt in der Entwicklung der jüdischen Kolonien sei jetzt eingetreten, indem die Kolonien nicht mehr als Mittel, sondern als Selbstzweck betrachtet zu werden verlangten. Die zionistische Organisation könne auf wirtschaftlichem und sozialem Gebiete mit anderen Organisationen in Palästina gemeinsam arbeiten, aber auf einem Gebiete, dem der kulturellen und der Erziehungsarbeit, müsse sie sich den vorherrschenden Einflüssen widersetzen. Die Entwicklung des Landes werde nur dann im Sinne des Zionismus sich vollziehen, wenn das heranwachsende Geschlecht im Geiste des nationalen Judentums erzogen würde. Dr. Lewin schloß seine Rede mit der Bemerkung, daß die Zionisten eine Genugtuung über ihr Werk empfinden dürften, weil sie nun wüßten, daß sie aus dem Anfang heraus und mitten im Aufbau eines neuen Lebens in Palästina begriffen seien. Vor den beiden letzten Rednern begrüßten den Kongress Dr. Karl Pollak-Wien, namens des weltförmig-reichlichen Zentralkomitees, dem der Kongressort Wien zugehört, ferner Dr. Schreiber, namens des Vorstandes der israelitischen Kultusgemeinde Wien und Herr Leon Haim als Vertreter der litauisch-jephardischen israelitischen Gemeinde zu Wien. Professor Warburg sprach den drei Vertretern der Wiener Körperschaften den Dank aus und betonte besonders, daß die Wiener Kultusgemeinde, wenn sie auch nicht zionistisch in ihrer Mehrheit sei, doch die palästinenischen Bestrebungen mehr als unmittelbar unterstützt und somit ein Vorbild für sämtliche anderen jüdischen Gemeinden gegeben habe. Am Schluß der ersten Sitzung, gegen 11 Uhr abends, bereitete die Versammlung dem Präsidenten abermals eine begeisterte Ovation und stehend wurde die zionistische Hymne „Unsere Hoffnung“ gesungen. Die heutige erste Abend Sitzung des 11. Zionistenkongresses, findet, wie alle folgenden Sitzungen, in dem großen Saale des Musikvereinshauses statt. Es dürften — außer den 550 Delegierten — im Saale und auf den Galerien min-

destens zweitausend Gäste den Verhandlungen beiwohnen. Die Presse der ganzen Welt ist durch über 150 Korrespondenten vertreten, zu denen namentlich die Berichterstatter der großen jüdischen Zeitungen Galiziens, Rußlands und Amerikas ein großes Kontingent stellen. Zu Beginn der heutigen Sitzung wählte der Kongress den früheren Vorsitz des Aktionskomitees, David Wolfsohn-Cöln, zum Präsidenten. Zu Vizepräsidenten wurden u. a. Julius Simon-Mannheim, und Justizrat Dr. Bodenheimer-Cöln gewählt. Dr. Hanitzke erstattete den Bericht des Aktionskomitees über die Tätigkeit der 1911 neu Gewählten der Berliner Leitung in den letzten zwei Jahren. Die Arbeit zerfiel in zwei große Arbeitsgebiete: Das eine umfasse die Politik, die Palästina-Arbeit, die kulturelle Tätigkeit, die Arbeiten des Nationalfonds, der Banken und der Palästina-Gesellschaften. Das andere umfasse die Organisation, die Propaganda, das Finanzwesen. Die politische Arbeit änderte ihren Charakter infolge der großen politischen Umwälzungen in Nordafrika, auf der Balkanhalbinsel und infolge des Einflusses, den diese Ereignisse auf die Stammländer des türkischen Reiches von hohem Wert ist. Man habe nach diesen Richtungen nicht ohne Resultate gearbeitet. Nicht weniger Aufmerksamkeit als den Interessen im türkischen Reich habe man den politischen Verbindungen mit anderen Mächten geschenkt. Dr. Hanitzke fuhr dann fort: „Die Voraussetzung für alle Arbeiten auf dem Tätigkeitsgebiete der Zentrale ist das Gedeihen unserer Organisation. Wir haben der Propaganda besonders große Aufmerksamkeit zuwenden. Ein 15jähriger Kampf hat uns bewiesen, daß unser Ziel nur durch eine systematische Erziehungsarbeit an der Gesamtheit unseres Volkes erreicht werden kann. Unsere Propaganda muß radikal in der nationalen Tendenz und abhold jedem Kompromisse in der Idee sein. Menschen, nicht Geld — gilt die Losung. Es ist befriedigend für uns, daß wir Ihnen schon jetzt gewisse Erfolge zahlenmäßig vorzuführen können. Die Zahl der an die Zentrale abgelieferten Schecke ist um 50 Prozent gestiegen. Nicht ganz so stark, aber doch nicht gering ist die Vermehrung der überhaupt gesammelten Schecke, also die Ausdehnung des Kreises der Zionisten. Während in den Kongressjahren 1908-09 und 1910-11 an gesammelten Schecken nur 106.224 und 104.364 eingingen, haben wir in diesem Jahre über 130.000 Schecke erhalten. Dieser Steigerung entsprechen die Zahlen unserer Sammlungen. So sind die eingelaufenen Spenden für den Nationalfonds von 500.612 Mark im Jahre 1910-11 auf 560.455 Mark im Jahre 1911-12 und 713.444 Mark im Jahre 1912-13 gestiegen. Dementsprechend ist auch das Vermögen unserer Institutionen in den letzten zwei Jahren von 8.658.000 Mark auf 9.866.000 Mark gestiegen. Die Gesamtsumme der Einnahme aller zionistischen Organe kann man auf mindestens zwei Millionen Mark im Jahre schätzen. Die Zentrale hat sich nicht damit begnügt, den Landes- und Sonderverbänden gute Ratschläge zu erteilen, sondern die Leitung aller Propagandarbeiten selbst in die Hand genommen. Die organisatorischen Neuerungen, die der 10. Kongress geschaffen hat, haben sich durchaus bewährt. Unsere Finanzen waren geordnet. Für die neue Kongressperiode wird es unseres Erachtens im Interesse unserer Arbeit liegen, wenn sie aufgrund der Tendenzen der letzten zwei Jahre fortgesetzt wird. Nur eine Änderung erscheint uns notwendig. Es müßten dem großen Aktionskomitee die Machtmittel der Organisation zur Verfügung stehen. Entsprechende Anträge werden Ihnen vorgelegt werden. Nachdem dann der Kongress dem Ingenieur Uffisichtin, einem Führer der russischen Zionisten, zu seinem fünfzigsten Geburtstage eine Huldigung dar-

## Im Wandel der Zeiten.

Roman von F. H. G. G. G.

(Schluß des ersten Teiles.)

„Sie meint es nur gut, Vater,“ wagte Ellen-Luise Tante Brigitte in Schutz zu nehmen. Der General hatte als Entgegnung nur ein kaum verständliches Brummen. Die Unterhaltung bei Tisch war ziemlich spärlich und beschränkte sich von seiten des Generals nur darauf, daß er an allem etwas auszusagen fand. Trotzdem schien es ihm gut geschmeckt zu haben. Die Zornesfalten waren von seiner Stirn verschwunden. Er legte sich behaglich in seinen Lehnsessel zurück und fuhr sich mit dem Mundtuch über den langen Schnurrbart. „So! Nun lies den Wunsch von Tante Brigitte, Ellen-Luise.“ Sie griff nach dem Briefblatt und vertiefte sich in seinen Inhalt. Aufmerksam beobachtete der General unterdessen ihr Gesicht. Und als er bemerkte, daß Ellen-Luise nach dem Lesen mit einem bittenden, fragenden Ausdruck in den Augen zu ihm hinüberjah, polterte er gutmütig und erträglich gelaunt: „Na, und nun möchtest du gleich packen und Hals über Kopf abdampfen, nicht?“ „Ich möchte wohl sehr gern reisen, Vater, und wenn du erlaubtest, würde ich der freundlichen Einladung Tante Brigittes gern nachkommen. Aber...“ „Aber?“ „Ich möchte dich auch nicht so einsam hier allein lassen. Wenn du dich entschließen könntest, mitzukommen?“ Mit ihrer letzten Bemerkung hatte Ellen-Luise in ein Weipennest gerührt. Seit seiner Verabschiedung hatte der General nämlich Berlin und alles, was damit zusammenhing. Er

hatte in Berlin als Oberst die Gardefürstiere geführt, und es gab ihm jedesmal einen Stich, wenn von der Hauptstadt die Rede war. So auch jetzt. „Ich mitkommen? Ich nach Berlin reisen? Kronbergs sämtliche Pferde zögen mich nicht nach dem Nest!“ rief er wütend und richtete sich aus seiner bequemen Lage empor. „Wie kommt du auf den Einfall, Mädchen? „Ne, alles, aber das nicht! Daß du gern reisen würdest, das ist mir, hab's schon längst gemerkt. Nun denn meinetwegen, ich will dir's erlauben.“ Ellen-Luise sprang bei den letzten Worten des Generals erfreut auf. Sie jubelte: „Ja, du erlaubst es, lieber Vater? O, wie ich mich freue und wie dankbar ich dir bin!“ Dann flog es über ihr Gesicht wie ein leiser flüchtiger Schatten. „Doch ich will lieber bei dir bleiben, ich darf dich nicht allein lassen.“ Der General lachte hell auf. „Nun höre um Gottes Willen mit dem „Alleinlassen“ auf, Ellen-Luise. Bin ich denn ein Baby oder ein altes Weib? Na, ein und jahr' ab, eher läßt die Alte in Berlin ja doch keine Ruhe. Schon deshalb erlaube ich dir die Reise. Dann wird man doch endlich mit der entsetzlichen Einladung verschont bleiben. Also vorwärts! Aber eins möchte ich gleich heute ad notam zu nehmen gewünscht wissen, Ellen-Luise, daß du dir von keinem dieser windbeuteligen Leutnants, die da oben wie Sand am Meer zu finden sind, den Kopf verdrehen läßt. Verstanden?“ Er erhob wie drohend den Finger und sah mit einem ernsten Gesicht zu der Tochter hinüber. „Aber, bester Vater,“ lachte diese fröhlich und belustigt auf, „was du gleich denkst! Sei

ganz ohne Sorge, ich bringe mein Herz wieder wie ich es mitnehme.“ „Was ich hoffen will,“ sagte der General mit Nachdruck. Einem plötzlichen Gefühle folgend, erhob sich Ellen-Luise schritt um den Tisch und umschlang mit heißen Armen den Hals des Vaters. „Lieber Vater,“ sagte sie innig, „wie kommt du nur plötzlich auf solche Gedanken? In meinem Herzen ist nur Raum für dich und unseren Hans Joachim. Und nun lassen wir das. Hab' nochmals herzlichen Dank für deine freundliche Erlaubnis, ich freue mich unendlich. Ich möchte aber wohl Tante Brigitte den Tag meiner Ankunft mitteilen; wann dürfte ich reisen?“ Sie hatte bei den letzten Worten ihren Arm wieder vom Halse des Vaters gelöst und stand nun, leicht auf den hochlehnten Eichensstuhl gestützt, hinter dem General. „Wann? Ja, das wird sich ganz danach richten, wie du mit deinen Vorbereitungen fertig wirst. Sind verschiedene Frachtwagen nötig, um das Gepäck zu befördern? Nein! Ich glaube schon. — Also wann du reisen kannst? Damit wir etwas Gewisses haben, wollen wir gleich einen Tag festlegen. Heute ist Sonnabend — sagen wir: Donnerstag nächster Woche.“ „Gut, Vater, wie du bestimmst.“ „Also die Sache wäre erledigt,“ sagte der General und erhob sich von seinem Stuhl. Er nickte der Tochter kurz zu und verließ den Speisesaal, durch dessen hohe Fenster eben die ersten Strahlen der Nachmittagssonne fielen. Sie zauberten auf den glänzenden Parkettboden zitternde, hin- und herwuchende Reflexe von seltenen Formen. Träumerisch sah Ellen-Luise dem Spiel der gleißenden Lichter zu. Sie stand eine ganze Weile.

Der helle Schlag der Stuhlfuhr auf dem Kaminsims weckte sie aus ihrem Sinnen. „Woran hatte sie eigentlich gedacht? ... War es die Freude, die sie so nachdenklich stimmte, oder das in ihrer Seele so eigentümliche Gefühl hervorrufende Verbot des Vaters? „Nein, der Vater, was er nur denkt!“ zog's ihr noch einmal durch den Sinn. Dann mußte sie lachen, so hell und herzlich, daß es in dem hohen, stillen Raum ganz eigentümlich klang. Ganz so, als wenn jemand ihr Lachen nachhärte. Sie horchte wie erschrocken auf. Nun sah sie wohl schon am hellen Tage Gespenster. Sie lachte noch einmal wie zum Trost und verließ den vom Glanz der matten Oktobersonne durchfluteten Raum. Als sie die schwere Eichentür öffnete, fiel ein breiter, greller Lichtreißer in die dämmerige Vorhalle und ließ einige Gobelins der Bilder einen Augenblick aufblitzen. Eine alte lustige Weise vor sich hinsummend, stieg sie die ausgetretenen Stufen der Wendeltreppe hinan, die in das obere Stockwerk führte. Hier lag am südlichen Giebel, mit einem reizvollen Ausblick auf die roten Ziegeldächer und den schlanken Kirchturm des Dorfes, auf Felder und Wiesen und auf dem den Horizont begrenzenden waldigen Höhenzug ihr Zimmer mit dem daneben befindlichen Schlafgemach. Ein reizvolles, allerliebtestes Nestchen das Ganze. Die Lieblichkeit seiner Bewohnerin schien über ihm zu schweben. Kein übertriebener Aufwand, nirgends eine Geschmacklosigkeit, überall gefällige Formen, edle Linien, einen ausgeprägten Schönheits Sinn in der Anordnung der Gegenstände befindend.

gebracht hatte, erklärte als erster Diskussionsredner, Julius Simon-Wannheim seine volle Zustimmung zu dem vom Aktionskomitee erstatteten Bericht. Für seine Arbeit gebühre dem Aktionskomitee der Dank der Organisation. Wenn man aber mit seinen Arbeitsmethoden übereinstimme, so habe man auch die Verpflichtung, dafür zu sorgen, daß der Leitung diese Arbeit dadurch möglich gemacht wird, daß die finanziellen Mittel der Bewegung in einen engeren Zusammenhang mit ihr gebracht würden. Adolf Böhm-Wien sprach dann ebenfalls seine freudige Zustimmung zu der von der Leitung geleiteten Arbeit aus und betonte besonders, daß das Aktionskomitee die Mitarbeit aller Anhänger zu gewinnen verstanden habe. Wenn er noch Wünsche habe, so seien es nur solche für die Hebung der Institutionen der Bewegung und die Förderung nach Schaffung einer Revue, die nach dem Zentralorgan „Die Welt“ der Propaganda der Idee diene. Redner beantragte sodann, dem Aktionskomitee das Vertrauen auszusprechen. Sodann entspann sich eine Debatte über die Abfindung eines Antworttelegramms auf ein Begrüßungsschreiben Dr. Nordaus, wogegen sich Widerspruch geltend machte, weil Nordau kürzlich in einer Rede die Leitung der Bewegung sehr heftig angegriffen hatte. Schließlich wurde beschloffen, vorbehaltlich jeder Stellungnahme, ein bloßes Danktelegramm abzusenden.

### Internationaler Verbandstag zum Studium des Mittelstandes.

Stuttgart, 4. September.

Unter zahlreicher Beteiligung von interessierten Persönlichkeiten, darunter von Vertretern staatlicher und städtischer Behörden aus dem In- und Ausland trat hier der internationale Verband zum Studium der Verhältnisse des Mittelstandes zu seinem 10. Verbandstag zusammen. Die Tagung fand insofern auf historischem Boden statt, als der Verband in Stuttgart vor zehn Jahren gegründet worden ist. In diese Tatsache erinnerte in seiner Begrüßungsansprache Staatsrat v. Mosthaaf, der die Größe der württembergischen Staatsregierung überbrachte. Geheimrat Oberregierungsrat Dr. v. Seefeld vom preussischen Ministerium für Handel und Gewerbe betonte, daß die Verbündeten Regierungen dem Verbands warme Sympathie entgegenbrächten. Es sei zu hoffen, daß er auch in Zukunft getreu seinem Programm politische Bestrebungen bei Seite lassen und sich nur der wissenschaftlichen Arbeit, der Erforschung der Verhältnisse des Mittelstandes widmen werde. Schon jetzt könne der Verband auf gute Leistungen und Erfolge zurückblicken. Nach weiteren Begrüßungsansprachen, darunter auch von ausländischen Delegierten, wurde in die Tagesordnung eingetreten. In erster Stelle sprach der Rechtslehrer Dr. Lambrecht-Brüssel über den internationalen Verband zum Studium der Verhältnisse des Mittelstandes als Faktor der modernen Sozialpolitik. Der Redner nahm es als Verdienst des Verbandes in Anspruch, daß er als erster erkannt habe, daß eine Besserung der Verhältnisse des Mittelstandes nur auf internationaler Wege erzielt werden könne. Es sei weiter dankbar zu begrüßen, daß der Verband sein Material sich in durchaus einwandfreier Weise an sammelte. Dabei habe der Verband eine erweiterte Auffassung in der Mittelstandesfrage, in dem er nicht nur die Verhältnisse der Detailisten und der Handwerker in seine Untersuchungen hineinziehe, sondern auch die der Landwirte. Mit seinen bisherigen Arbeiten habe sich der Verband auch die Anerkennung der Reichsregierung erworben, da diese weiß, daß die Arbeiten des Verbandes von der strengsten Objektivität getragen seien. (Beifall.) — Es wurden hierauf geschäftliche Angelegenheiten erledigt. Professor Dr. v. Mager-München wurde zum Ehrenmitglied des Verbandes ernannt. Zum Ort der nächsten Verbandstagung wurde Hannover gewählt und zu dessen Vorsitz Herr Oberregierungsrat Dr. v. Seefeld.

Den zweiten Vortrag hielt Staatsrat v. Mosthaaf-Stuttgart über die Gewerbeförderung in Württemberg. — Der Redner ging davon aus, daß Württemberg bis in die 40er Jahre des vorigen Jahrhunderts ein fast reiner Agrarstaat war. Erst nach Gründung des deutschen Zollvereins begann auch das Gewerbe aufzublühen. Zu dessen weiteren Förderung wurde 1848 die Zentralstelle für Gewerbe und Handel ins Leben gerufen, die in ihren Grundzügen noch heute besteht. Gegenwärtig umfaßt das Arbeitsgebiet der Zentralstelle die gesamte staatliche Wirtschaftspflege. Der Großbetrieb be-

dürfe heute einer staatlichen Förderung nicht mehr. Die Hauptaufgabe der Zentralstelle werde immer mehr die Ausbildung und Förderung der Gewerbetreibenden sein müssen. Der Redner schilderte dann eingehend die von der Zentralstelle ins Leben gerufenen Einrichtungen. — Die Tagung fand ihren Abschluß mit einem gemeinsamen Mittagessen.

### Westpreuß. Provinzial-Missionsfest

Bandsburg, 3. September.

Die fast einmütige Wertung und Förderung der Mission seitens der deutschen maßgebenden Kolonialkreise, die diesjährige Nationalspende anlässlich des Kaiserjubiläums und manches andere sind ein Anzeichen dafür, daß die Mission auch bei uns aus einer Pastorenfrage immer mehr eine Volksfrage wird, wie es bei den in kolonialen Dingen weitblickenden Engländern und Amerikanern längst der Fall ist. Das zeigte in gewissem Sinne auch das diesjährige westpreußische Missionsfest, das heute in Bandsburg unter Beteiligung der verschiedensten Kreise, Pfarrer, Lehrern, Gemeindegliedern, Freunden der ärztlichen Mission u. a. seinen Anfang nahm. Dem westpreußischen Sechseckmissionsbund galt die erste Versammlung. Der Vorsitz, Lehrer und Organist Schill-Gr. Lichtenau, erstattete den Jahresbericht, der ein erfreuliches Anwachsen des westpr. Lehrmissionsbundes auf 275 Mitglieder ergab. Missionsinspektor Dr. Krenzfeld, der im Frühjahr von einer einjährigen Reise durch Ostafrika zurückgekehrt ist und demnächst das Direktorat der Berliner Mission übernimmt, schilderte aus eigener Anschauung die ostafrikanischen Eingeborenenmissionen. Nur etwa ein Zwanzigstel von ihnen gehört den Regierungsschulen an. In der überwiegenden Mehrzahl der Missionsschulen wird der Unterricht von schwarzen Lehrern erteilt, nicht selten im Freien oder in einer armseligen Schulhütte. Der Schulbesuch ist, weil kein Schulzwang besteht, unregelmäßig. An Lehrmitteln mangelt es in der Regel auch, und die Vorbildung der Lehrer ist meist noch recht dürftig. Dennoch ist der Gesamterfolg erfreulich. Die Missionsschulen führen das junge Geschlecht zum Anteil an der Kulturarbeit der neuen Zeit und machen die Masse des Volkes mit den Gestalten und Gedanken der Bibel vertraut. Während die Regierungsschulen, so wichtiges sie unterrichten, wider den Willen ihrer deutschen Leiter, weil sie religionslos sind, der Ausbreitung des Islam Vorstoß leisten, sehen die Missionsschulen ihm einen festen Wall entgegen. — Nachdem gleichzeitig mit der genannten die Versammlung der Freunde der Ostafrikanischen Mission unter Leitung von Pfarrer B o w i e n - J o p p o t getagt hatten, fand nachm. 5 Uhr der Festgottesdienst unter Mitwirkung des Bandsburger Kirchen- und Posaunenchores statt. Die Festpredigt hielt Generalleutnant Reinhard-Danzig aufgrund von Joh. 14, 12, der Gemeinde die Glaubenskraft als die Wurzel des Missionswertes in ergreifenden Bildern zu Herzen führend. Abends fand unter großer Beteiligung eine Gemeindefeier in der ev. Kirche statt. Der Vorsitz der westpr. Missionskonferenz, Pfarrer M o r g e n r o t h - D i r s c h a u eröffnete diese, indem er darauf hinwies, daß die Mission zum großen Teil von Lande und den kleinen Städten lebe. Daher feiere man dort auch gerne sein Jahresfest. Gerade Bandsburg sei alter, guter Missionsboden. Und wenn in diesem Opferjahr 1913 mit der 3 1/2 Millionen-Missionsspende das Missionsinteresse auch überall einen großen Aufschwung genommen habe, so gelte es auch zu betonen, daß nicht kaltes Geld, sondern warme Herzen die Hauptsache für das so wichtige und segensreiche Werk der Mission seien. Darauf schilderte Missionsinspektor Krenzfeld von der Berliner Mission aus seinen Reisebeobachtungen den Anteil der eingeborenen Christen an der Verkündigung des Evangeliums. Ein so dünn bevölkertes, der Verkehrswege und Verkehrsmittel entbehrendes, obendrein vom Islam beschränktes Land wie Ostafrika würde schwerlich für das Christentum gewonnen werden können, wenn es nicht gelänge, die eingeborenen Christen zur Mitarbeit zu wecken. Die Kraft der alten Berliner Missionsarbeit in Südafrika ruht seit lange in dem Glaubensernst und in dem treuen Dienst ihrer eingeborenen Prediger und Ältesten. Ebenso besteht auch in der jungen ostafrikanischen Missionskirche das Bewußtsein der Mitverantwortung der jungen Heidenchristen für ihre Volksbrüder und die Billigkeit, ihnen das Evangelium weiterzureichen. Einige Predigten eingeborener Helfer wirkend, machte der Redner deutlich, wie eingeborene Helfer schlicht und wirksam das Evangelium verkündeten. Als dritter Redner sprach Missionar Pastor Köhl von

der ostafrikanischen Mission über Befehrungsnöte in Ruanda, dabei in den innersten Kern der Missionsarbeit einführend. Verhört wurde die Feier durch stimmungsvolle Vorträge des Posaunenchores, des Gesangchors, des dortigen Jungfrauenchores und eines Solos von Frau Pfarrer F e r r m a n n - S o j n o w.

4. September.

Glockengeläut und Chorabläsen leiteten den zweiten Festtag ein. Nachdem zunächst die einzelnen Provinzialverbände der Berliner, der Gohnerischen und Ostafrikanischen Mission gleichzeitig mit einem zahlreich besuchten Missionsindergottesdienst getagt hatten, fand für die Freunde der ärztlichen Mission eine Versammlung statt, in der Oberlehrer K a m m e r e r - S t u t t g a r t in fesselnder Weise über die ärztliche Mission und die jetzige Missionszeit etwa folgendes ausführte: Infolge des gesteigerten Weltverkehrs, der Kolonialpolitik der europäischen Großmächte, gewaltiger politischer Umwälzungen im Osten und fernem Osten haben sich auch der Mission weite, bisher verschlossene Türen aufgetan. Neue Missionsgelegenheiten bedeuten für die Christenheit aber neue Pflichten. Eine solche ist die ärztliche Mission. Nicht weniger als 1100 Ärzte stehen heute auf den Missionsfeldern bereits an der Arbeit, umgeben von einem großen Haufen von Hilfskräften, europäischen und eingeborenen Pflegerinnen, Hebammen u. a. Mehr als 7 1/2 Millionen Konsultationen werden jährlich von ihnen erteilt, 120 000 Operationen vollzogen und in den 550 Spitälern und 1080 Polikliniken. Dazu kommt noch die ärztliche Arbeit medizinisch ausgebildeter Missionare auf ihren entlegenen Stationen. Bei der ungeheuren Krankheitsnot, die allenthalben in den Missionsgebieten herrscht, dem völligen Mangel an anderweitiger ärztlicher Hilfe ist der Missionsarzt der einzige Helfer für Tausende, kommen doch beispielsweise in China auf 1 Million Menschen ein europäischer Arzt, in Togo desgleichen auf 600 000. Die Wirksamkeit des Missionsarztes bedeutet nicht nur die Hebung des Gesundheitszustandes der Eingeborenen wie der dort lebenden Europäer, die Herababkühlung der Sterblichkeitsziffer, die Einführung einer vernünftigen Krankenpflege und allerlei hygienischer Maßregeln und damit die Gewähr für das Heranwachsen einer gesunden, arbeitsfähigen Bevölkerung, wodurch der Wert unserer Schutzgebiete bedeutend erhöht und die brennende Arbeiterfrage auf die natürlichste Weise gelöst wird, sondern auch die Zerkörung mancher finsternen Aberglaubens, die Ausrottung grauamer Bräute, z. B. Töten von Mädchen, Zwillingen, Ausschlagen usw. Schon damit leistet der Arzt eine wichtige Vorarbeit für die Mission selbst. Dazu kommt, daß die ganze uneigennützigste Liebesarbeit des Arztes eine Predigt von der Höhe und Herrlichkeit des Christenglaubens ist, die jeder versteht, selbst fanatische Mohammedaner, und die dem Missionar so manche Tür öffnet, die vorher durch Haß oder Mißtrauen verschlossen war. So gewinnt die ärztliche Mission heute immer mehr an Bedeutung, und seitdem in Tübingen ein deutsches Institut für ärztliche Mission für die Ausbildung von Missionsärzten errichtet werden, wächst auch in der Heimat der Interesse der Gebildeten und vor allem der Kolonialkreise an diesem Zweig ev. Missionsarbeit in erfreulicher Weise. Die darauffolgende Hauptversammlung der westpr. Missionskonferenz wurde durch eine biblische Ansprache eröffnet, in der Diakon D a n i e l - D a n z i g aufgrund von Phil. 1, 27 und 28 die Mission als einen Kampf für das Evangelium zeichnete, der geschlossenes Vorgehen und Unerbittlichkeit fordere. Nach einer vom ev. Kirchenchor vorzüglich zu Gehör gebrachten Motette erfolgte die Übergabe an Liebesgaben, und zwar 500 Mark von dem Kirchenkreis Platom, 500 Mark von der aus den Kirchgemeinden Bandsburg, Pempersin, Sittnow bestehenden örtlichen Pfarrgemeinde, 74 Mark seitens der Schulförder und Konfirmanden. Im Mittelpunkt der Versammlung stand der Vortrag von Missionsinspektor F ö r t s c h - B e r l i n - F r i e d e n a u : „Wie kann die Missionsarbeit in der Heimat vertieft werden?“ Eine große Gefahr droht heute der Missionsarbeit in der Heimat, so führte der Redner u. a. aus, nämlich die der Verflachung. Dieselbe tritt ein, sobald der Geldpunkt Kern und Stern der Missionsarbeit wird oder die kulturelle Bedeutung der Mission einseitig hervorheben wird, sobald die Arbeit ins Hasten und Drängen gerät und den Eindruck der Wache oder des Sportplatzes an sich trägt. Wahres Missionsinteresse und rechte Missionsarbeit kann nur erreicht werden, wenn der Inhalt derselben tief ist. Darum gelte es, alle heimatische Missionsarbeit unter den tiefen Eindruck des göttlichen Auftrages zu stellen, der es den Christen zur Pflicht

macht, der Heidenwelt das Heil zu bringen. Darauf erstattete der Vorsitz der westpreußischen Missionskonferenz, Pfarrer M o r g e n r o t h - D i r s c h a u den Jahresbericht. Ausgehend von der Nationalspende für die christlichen Missionen anl. des 25jährigen Regierungsjubiläums des Kaisers, die evangelischerseits den unerwarteten Ertrag von 3 1/2 Millionen gebracht, davon 64 109 Mark in Westpreußen, gab Redner eine interessante Statistik über den Fortschritt der Arbeit daheim und draußen, aus der wir folgendes entnehmen: Die evangelische Heidenmission der Welt arbeitet heute durch 295 Missionsgesellschaften mit einem Jahresbudget von 161 Millionen Mark, 24 100 Missionaren und 111 900 eingeborenen Helfern. 212 600 Heidentaufen sind im letzten Jahre vollzogen worden. In 34 795 Missionschulen wurden 1 870 000 Kinder unterrichtet. Westpreußen war im vorigen Jahre für die ev. Mission 74 375 Mark aufgebracht. — Nach einem gemeinsamen Mittagessen erfolgte eine Nachfeier die wohlgelungene Tagung.

### Manöverbummlerpflichten.

Im Hinblick auf die in den nächsten Wochen allenthalben im Reich stattfindenden Manöver, die oft eine ganze Zivilarmee um die übende Truppe verlamellen, erscheinen einige Anhaltspunkte für das Publikum angebracht, die uns von militärischer Seite übermittelt werden, und deren Berücksichtigung ebenso im Interesse der Sicherheit der Zuschauer wie des glatten Verlaufes der Übungen und der Kostenersparnis liegt.

Der Manövergast ist zunächst zu warnen vor dem allzu nahen Herangehen an feuernde Infanterie, Maschinengewehre und Artillerie. Die Beschaffenheit der Manövermunition schließt ernste Verletzungen auf Entfernungen unter 100 bis 150 Meter nicht aus. Geraten Zuschauer in bedrohliche Nähe anreitender Kavallerie oder aufstrebender Artillerie, so bleiben sie am besten in Gruppen stehen; das planlose Davonlaufen nützt gegenüber dem galoppierenden Pferde doch nichts und erschwert nur der Truppe das Anhalten, wenn sie verjagt werden müssen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn ein Flugzeug plötzlich in der Nähe niedergeht. In solchem Falle beobachte man kurz die Richtung, in der das Flugzeug herankommt; dann werde man beschleunigt aus. Erscheint dies nicht mehr möglich, so ist es am besten, sich flach auf den Boden hinzuwerfen, um Beschädigungen durch die Propeller oder die Tragflächen der Maschine zu entgehen. Pferdebesitzer seien darauf aufmerksam gemacht, daß einigermaßen lebhaft oder gar nervöse Tiere vor dem Geräusch niedrig fliegender Flugzeuge gerne durchgehen. Das Festhalten geländerter Luftschiffe ist, wenn nicht augenscheinliche Gefahr für das Luftschiff und seine Besatzung besteht, ausschließlich dem Militär zu überlassen, weil damit mancherlei ernste Gefahren verbunden sind. Berunglückten dabei doch erst in jüngster Zeit selbst aktive Mannschaften, die über diese Gefahren und die Möglichkeiten, sie zu vermeiden, eingehend unterrichtet waren. Endlich sei darauf hingewiesen, daß die Felder zu schonen. Namentlich bei Manövern, die sich in der Nähe größerer Städte abspielen, ist nicht selten der durch rücksichtslose Zuschauer verursachte Flurschaden stellenweise größer als der durch die übenden Truppen veranlaßte. Trotzdem muß die Militärverwaltung für den Gesamtschaden aufkommen. Den Anordnungen der über den Manöverraum verteilten Gendarmen und Feldgendarmariepatrouillen (Unteroffiziere und Gefreite der Kavallerie, kenntlich gemacht durch einen auf der Brust getragenen Ringtrager aus weißem Metall), die jedoch unnötigen Flurschaden hintanhalten und zugleich die Zuschauer auf geeignete Aussichtspunkte verweisen sollen, ist überall Folge zu leisten. Zuwiderhandelnde können bestraft werden.

### Haus und Garten.

Wer Breitlauch (Porree) im Garten baut, sucht recht lange, zartgeblühte Stangen zu gewinnen. Dafür müssen die Pflanzen in ein möglichst tiefes Loch gepflanzt werden, so tief, daß vom längsten Blatt noch eben die Spitze heraustritt. Die Erde wird nicht angedrückt, das Loch bleibt offen, es wird nur mit der Gartenerde vorsichtig in jedes Loch etwas Wasser gegossen, aber so, daß nicht zuviel Boden mit hinunter schwimmt. Wenn die Pflanzen sträuben sich die Wurzeln und wollen zuerst nicht in das Loch; das schadet nichts, das Wasser drückt die Wurzeln nach unten, und die Pflanzen wachsen kräftig, es gibt Riesentangen, lang und dick. (Praktischer Ratgeber im Obst- und Gartenbau in Frankfurt a. D.)

voll, daß sie einen Menschen haben mußte, dem sie ihr Glück mitteilen konnte.

Stürmisch zog sie an der Klingelschnur, sobald ihre alte Dienerin, die im Dienst der Familie Mallwitz alt und grau gewordene Karoline, mit einem bestürzten Gesicht nach wenigen Minuten in das Zimmer trat.

„Mein Gott, gnädige Komtesse, was ist passiert?“ rief sie erschrocken.

Ihr ängstliches Gesicht hellte sich aber schnell auf, als sie sah, daß Ellen-Luise mit lachenden fröhlichen Augen im Zimmer stand.

„Du bist wohl erschrocken, Karoline, weil ich so scharf die Klingel zog? Beruhige dich nur, die Freude tat es. Denn denke dir, der Vater hat seine Erlaubnis gegeben, daß ich Tante Brigitte in Berlin besuchen darf.“

Die Alte schlug verwundert die Hände zusammen und fragte:

„Wirklich, nach Berlin?“

Es klang fast ungläubig.

„Ja, wirklich und wahrhaftig, Karoline; wir wollen gleich beraten, was wir alles einpacken müssen, du kommst natürlich mit.“

Man sah es dem Gesicht der treuen Dienerin an, daß sie an dem Glück ihrer jungen Herrin innigen Anteil nahm. Und ihre Stimme legte noch der Aufrichtigkeit ihrer Mitfreude das beste Zeugnis ab, als sie sagte:

„Wie mich das für Sie freut, gnädige Komtesse, nein, wie mich das freut! Das war einmal recht gehandelt vom Herrn General, daß ers erlaubt hat. Und nun sollen Sie einmal sehen, wie gut es uns in Berlin gefallen wird! Ich denke, wir werden uns prächtig amüsieren.“

(Fortsetzung folgt.)

er nahm die Büchse aus dem Gewehrschrank und fuhr auf den Anstand oder zur Pirsch.

War er daheim, so sah er meistens rauchend und leidend in seinem Zimmer.

Die langen Winterabende vertrieben sich Vater und Tochter durch eine oder mehrere Partien Piquet oder Schach.

In dem letzten Spiel zeigte der General eine glänzende Meisterhaftigkeit, fand aber an Ellen-Luise eine ebenbürtige Partnerin.

Dit sahen sie stundenlang über den Figuren. Dann war's so still im Zimmer, daß man den nagenden Wurm in der Holztäfelung der Wände hörte.

Draußen fuhr der Wintersturm durch die Linden und trieb Schneeflocken gegen die geschlossenen Wetterläden.

Kronberg hatte seine Zynise!

Die ganze Charakteranlage Ellen-Luises, ihre Einfachheit und Anpruchslosigkeit, ihre Liebe zur Natur und ihren tausendfachen Reizen ließen sie in diesem Jahre vollends Genüge und wunschlose Befriedigung finden.

Ein Teil des Tages war nach dem Wunsche des Generals und Ellen-Luises eigener Vorliebe für diese Tätigkeit wirtschaftlichen Pflichten gewidmet. Oft stand sie neben der runden Marmell Auguste an dem riesigen, weißgeputzten Küchentisch und half. Oder sie schritt mit vielem Stolz und allerliebster Hausfrauenwürde, das große Schlüsselbund Mamiells am Schürzenbunde, durch die weiten Räume des Schlosses, vom Keller bis unter das Dach und unterrichtete sie über alles.

Im Sommer und Herbst gab's viele Einmachetage. — Das war besonders lustig.

Gute Bücher und Musik halfen ihr über manche einsame Stunde hinweg.

Der Sommer und Frühling sahen sie bei schönem Wetter auf Spaziergängen und Streifereien im Park und in der weiten Umgebung des Schlosses.

Das war für sie die schönste Zeit des ganzen Jahres. Sie hätte nichts anderes gemocht als ihr liebes Kronberg.

Trotzdem freute sie sich auf einen Aufenthalt in Berlin bei Tante Brigitte, freute sich darauf wie ein Kind auf den strahlenden Christbaum.

Ein junges Komteschen von achtzehn Jahren lieb schließlich nicht nur reizvolle Fernblicke in Feld und Au oder tangende Sonnenstrahlen und murmeltende Quellen in dunklen Buchenwäldern, es tanzt selbst einmal gern. Und Konzert und Theater sind ebenfalls nicht zu verachtende Genüsse.

Kronberg konnte ihr das alles nicht geben. darum hatte sie es nicht vernimmt. Nun sollte es ihr geboten werden. Tante Brigittes Brief erzählte ihr von all diesen ihr bisher unbekanntem Herrlichkeiten. Neues, Ungekanntes lockt und reizt. Hoffnung und Erwartung sind an sich schon Freude!

So auch für Ellen-Luise. Denn auch sie stand vor der Pforte eines neuen Landes und hoffte, in ihm goldene Märchenbrunnen zu finden, die aus ihren verborgenen Tiefen die klaren Wasser unschuldiger Jugendlust hervorprudeln würden.

Noch immer sah sie am Fenster und träumte mit glücklichen Augen still vor sich hin.

Nun erhob sie sich von ihrem Platz am Fenster. Die Freude machte ihr Herz zu über

Sprachen und Unterricht.

Kochs Sprachführer. (C. Kochs Verlag, Dresden-St. 14 w.) eine Sammlung von 24 Bänden, die alle bedeutendsten Sprachen enthält...

Zeitschriften- und Bücherschau.

Clube und Lat. Diese nationale Monatschrift auf christlicher Grundlage, die den Kampf gegen übertriebene Modernität und Feminismus führt...

Das Erfurter Kriegsgerichtsurteil in zweiter Instanz.

Erfurt, 4. September. In dem Prozeß gegen die Referenten See und Genossen wegen militärischen Auftrubs u. wurde heute nach zweitägiger Verhandlung das Urteil gesprochen...

derber Umstand zugebilligt werden müsse. Der Vertreter der Anklage Kriegsgerichtsrat Schröder gab zu, daß die wegen Widerstandes gegen die Staatsgewalt festgesetzten Strafen hart seien...

Weiter war das Gericht der Ansicht, daß eigentlich die Kontrollverammlung und die militärische Disziplin in gar keinem Zusammenhang mit der Tat der Angeklagten steht...

Hiermit schloß die Verhandlung. Der Verhandlungsführer machte die Angeklagten noch mit dem Rechtsmittel der Revision beim Reichsmilitärgericht bekannt...

Mannigfaltiges.

(Ein gemeiner Bubenstreich) ist in Charlottenburg begangen. Ein dortiger Magistratsbeamter wurde aus Keppen antelephoniert, Stadtschreiber Friedrich sei von seinem Jagdfreund Keinert erschossen...

(Diebstahl zahlreicher Kostbarkeiten.) Einbrecher drangen in die Wohnung der Herzogin von Trévis in Paris, erbrachen die Schränke und stahlen zahlreiche Kostbarkeiten...

hatte, in dem er 3000 Pfund Sterling verlor, wurde zu 15 Monaten Zwangsarbeit verurteilt.

Humoristisches.

(Zwei Perleuten.) Erster Professor: Ich habe dem armen taubstummen Bettler einen Taler geschenkt. Zweiter Professor: Was sagte er denn? Erster Professor: Er war sprachlos! (Bitter.) Du hast ja die Barbierstochter, die dich immer einfließt, geheiratet? Wie bist du denn zufrieden? — Jetzt bin ich mit ihr lebensglücklich eingeleitet!

(Leicht zu verwirren.) Was stellt denn Ihr neues Gemäde vor? Das ist wohl etwas ganz Modernes, Kubistisch-Futuristisches? — Nein, das ist ein Schwartenmagen! (In der höchsten Hochsaison.) Tourist: Kann ich denn nicht wenigstens auf dem Heuboden schlafen? — Bedauern, den ganzen Heuboden hat ein Multimillionär befestigt!

Advertisement for DUCK CIGARETTES. Includes an illustration of a man smoking and the text 'DIE NEUE QUALITÄT' and '3 CIGARETTE'.

Berliner Börse, 4. September 1913

Large financial table containing market data for various stocks, bonds, and currencies. Columns include stock names, prices, and exchange rates. Includes sub-sections like 'Deutsche Pfandbriefe', 'Bank-Aktien', and 'Wechselkurse'.

**Bekanntmachung.**

Die Herren Studierenden, die die Zuwendung von Stipendien für die kommenden beiden Semester bei uns beantragen wollen, fordern wir auf, ihre Gesuche bis zum 20. September d. Js. bei uns einzureichen.

Beizufügen sind Lebenslauf, Abiturienzenzeugnis, Ausweise über den bisherigen Schulgang, insbesondere Semesterzeugnisse und Zeugnisse über bereits bestandene Vorexamen sowie Angabe etwa in Aussicht stehender Zuwendungen von anderer Seite als den Unterhaltungspflichtigen; zutreffendenfalls die Erklärung, daß solche Zuwendungen nicht zu erwarten und auch nicht nachgesucht sind.

Gesuche, die nicht von den Bewerbern selbst gestellt sind, oder den vorstehenden Bedingungen nicht entsprechen, haben keine Aussicht auf Berücksichtigung.

Thorn den 2. September 1913.  
Der Magistrat.

**Bekanntmachung.**

Baubesessene aus Thorn, welche in dem nächsten Winter eine Baugewerkschule besuchen und sich hierzu um eine Zuwendung aus der von uns verwalteten Maurermeister **Boesch'schen** Stiftung bewerben wollen, fordern wir hiermit auf, ihre Gesuche bis spätestens zum 18. September bei uns einzureichen.

Zur Berücksichtigung kommen in erster Reihe Baugewerkschüler, welche das Maurerhandwerk, ev. solche, welche das Zimmerhandwerk erlernen.

Thorn den 2. September 1913.  
Der Magistrat.

**Königl. preuß. Handwerker- und Kunstgewerbeschule Bromberg.**

Das kommende Wintersemester beginnt am 1. Oktober 1913. Die Anmeldung muß in der Zeit vom 15. bis 30. September persönlich im Geschäftszimmer der Anstalt erfolgen. Auswärts Wohnende können sich schriftlich anmelden. Bei der Anmeldung müssen etwa vorhandene Arbeiten und Zeichnungen mitgebracht werden.

Aufgenommen werden befähigte junge Leute beiderlei Geschlechts, die das 14. Lebensjahr erreicht haben. Lehralter und Werkstätten bestehen zurzeit an der Anstalt für: Innenarchitektur, Baueisen, Zeichen für Kunstgewerbe (Tischler, Schlosser, Goldschmiede usw.), Bildhauer, Maler, Graphiker, Musterzeichner, Silderei, Schneiderei, außerdem können Studienklassen, Abendklassen und Vorlesungen belegt werden.

Schulgeld im Wintersemester für die Tagesklasse: 40 Mk., für Studien- und Abendklassen je nach Anzahl: 8-40 Mark; im Sommersemester für die Tagesklasse: 20 Mark, für Studien- und Abendklassen je nach Anzahl: 4-20 Mark.

Begabte, fleißige und mittellose Schüler und Schülerinnen erhalten Freischule und Unterstützung. Erfolgreiche Ausbildung berechtigt zum einjährig-freiwilligen Dienst. Pension wird nachgewiesen. Lehrplan und Auskunft wird unentgeltlich zugesandt.

Bromberg den 4. August 1913.  
Der Direktor.

**Öffentliche Zwangsversteigerung.**

Am Montag den 8. September 1913, vorm. 9 Uhr, werde ich in Schönsee Westpr., Markt Nr. 10, folgende Gegenstände, als:

- 4 Karton Einsaftstoffe, 7 Dbd.
- Damenröcke u. Blusen, 25 St.
- Schirme, 130 Dbd.
- Damenhandschuhe, 25 Dbd.
- Winterhandschuhe, 35 Dbd.
- Damenstrümpfe, 169 Dbd.
- Stulpen, Kragen, Kravatten, Servietten, 3 Dbd.
- Oberhemden, 75 Dbd.
- weiße Damen-, Herren- und Kinderwäsche, 150 St.
- Stroh- und Schawls, 80 Pfd.
- Wolle, 20 Dbd.
- Schürzen, 1 große Partie Handarbeiten, 7 Dbd.
- Waffel-Unterfassen, 10 Dbd.
- Sweaters, 4 1/2 Dbd.
- Handtücher, 4 Karton Hutgarnierungen, 26 Dutzend Taschentücher, 5 Dbd.
- Damenwinterhüte, 21 Dbd.
- Winterunterkleider, 25 Stück Handtaschen, 1 große Partie Kurzwaren, als: Bejaftknöpfe, Gummiband, Rämme, Schnallen, Nähseide, Kollengarn, Wäscheknöpfe, Stoffborten, Plüschborten, Einsaßborten, Notenträger u. a. m.,

ferner: 2 gr. Regale, 3 Regale mit Schubladen, 3 Lombänke, 1 Spiegel u. a. m.

**Gerhardt,**  
Gerichtsvollzieher in Thorn.

**Kauf oder Tausch.**

Beabsichtige mein Wägelgrundstück zu verkaufen oder tausche gegen Grundbesitz od. Geschäftsgut. Ang. u. S. W. 100 an die Gesch. der „Presse“ zu richten.

**Königl. preuß. Klassenlotterie.**

**Die Einlösung der Lose zur 3. Klasse**

229. Lotterie hat unter Vorlegung der Lose 2. Klasse 229. Lotterie bis zum 6. September, abends 6 Uhr, zu erfolgen.

1	1	1	1	Kauflose
120	60	30	15	Mark

find zu haben.

Geschäftsstunden: 9-12, 3-6 Uhr.  
**Dombrowski,** Königl. preuß. Lotterie-Einnehmer,  
Thorn, Katharinenstraße 4.

**Zahn-Atelier**  
**Arthur Heinrich,**  
Elisabethstr. 6.

Fernsprecher 836. — — — Fernsprecher 836.

Künstliche Zähne an Kautschuk- oder Goldplatten.  
Goldkronen und -Brücken.

Bleichen verfärbter oder unansehnlicher Zähne mittels Quarzlichtes und Elektrizität.

Aktive Radium-Bestrahlungen

bei eiterigen auch sonstigen Zahnkrankheiten, sowie bei rheumatischen und neuralgischen Leiden.

**Röntgen-Laboratorium.**

**Musverkauf.**

Aus der Friedewald'schen Konkursmasse habe einen großen Teil des Lagers günstig erstanden und stelle denselben in dem früher Friedewald'schen Geschäftstotal, Seglerstraße 29, zum sofortigen Ausverkauf.

Da bis zum 29. d. Mts. geräumt sein muß, verkaufe sämtliche Korsets äußerst billig.

**Frau Meta Pohl.**

Katalog gratis und franko

**Moderne KONTORMÖBEL**

In jeder Preislage

**Royal-Registatur**

Eigene Fabrikation auf Grund langjähriger Erfahrungen

**Glogowski & Co**

Danzig, Jopengasse 68, Telephon 1969.

**ipine**

flüssiges Bohnerwachs

**Kinderleichtes Arbeiten**

Selt 1901 glänzend belobt. Durch die flüssige Form kolossal ausgiebig und leicht anzuwenden. Besitzt gegenüber den veralteten festen Wachsen bedeutende Vorteile. Ist tadelloser waschbar.

**Zu haben in den einschlägigen Geschäften**

**Cirine-Werke Böhme u. Lorenz, Chemnitz**  
Verl. Sie grat. u. fr. d. Broschüre: „Wie behandle ich mein Linoleum oder Parkett sachgemäß?“

**Hautleiden**

entstehen durch ungesundes Blut, können deshalb auch nur durch innere Behandlung gründlich und dauernd geheilt werden. Hautpillen ist das Beste hierfür.

Mit dankerfülltem Herzen teile mit, daß die Pflaster, die fast den ganzen Körper bedecken und große Schmerzen verursachten, jetzt vollständig verschwunden sind. Werde das Mittel überall empfohlen.

**Koleta, Schulschwester, Rüssheim.**  
Die patentamtlich geschützten Hautpillen Apotheke zu haben. Verschendet auch nach auswärts. Rheuania, Fabrikation pharmaceut. Produkte, Brihl bei Köln.

**Presto-Sahrräder,**

solibeste Bauart, tadelloser leibster Lauf, geschmeidigste Ausstattung, mäßiger Preis, in Thorn und Umgebung nur zu haben bei

**Walter Brust,**  
Fahrradhandlung, Thorn

**Wer grau ist, sieht alt aus!**

Bestes Haar- und Bartfärbemittel ist

**Panax - Haarfarbe**

1 Flasche à 1 Mk. Allein echt von:

**Fr. Vitek & Co., Prag.**  
Überall zu haben. Versand für Deutschland: Lindenapotheke Leipzig

**Tischler- oder Maler-Werkstatt**

mit Wohnung und Zubehör, von sofort billig zu vermieten Schulstraße 18.

**Offbank für Handel u. Gewerbe**

Zweigniederlassung Thorn.

Hinterlegungsstelle von Zoll- und Holz-Abal-Depots für die königlichen Hauptzollämter und die königlichen Regierungen.

**Für Depositengelder**

vergüten wir bis auf weiteres:

bei täglicher Kündigung	3 3/4 %
„ monatlicher Kündigung	4 %
„ dreimonatlicher Kündigung	4 1/4 %
„ sechsmonatlicher Kündigung	4 1/2 %

vom Tage der Einzahlung bis zum Tage der Abhebung.

Fernruf 126, Brückenstraße 25.

**Künstliche Zähne, Plomben, Goldkronen, Brücken, fast schmerzloses Zahnziehen.**

**Emil Przybill, prakt. Dentist.**

Billigste Preise. Brühlstr. 8, Ecke Mauerstr. Weitgehendste Garantie.

**JLSE BRIKETT**

Jahres-Produktionen:

1900 - 28,000 Waggons  
1906 - 77,500 „  
1913 - 172,000 „

**Reger-Tascholl**  
es ist doch etwas anderes.

**M. Koczynski,**  
Thorn, Altstadtischer Markt 2.  
**Musverkauf**

wegen Aufgabe des Geschäfts am 1. Oktober 1913.

Sämtliche Kolonialwaren, diverse Weine, Spirituosen werden zu ermäßigten Preisen ausverkauft. Ferner sind zu verkaufen:

1 amerikanische Registrierkasse, fast neu, 1 Korkmaschine, 1 Patent-Kaffeebrenner, 1 Tafelwagen, 2 Dezimalwagen, 1 Handfarr, 1 rotes Plüschsofa, fast neu, für Restaurationszwecke geeignet.

**Achtung!**

Wegen Geschäftsverlegung und Aufgabe des Artikels verkaufe einen großen Posten

**Puppen usw.**

zu jedem annehmbaren Preise. Böpfer Laden etc. jetzt spottbillig, solange der Vorrat reicht.

**Karl Gehrtz, Feisen,**  
Heiliggeiststr. 12.

**Welliges Haar**

ohne das schädliche Brennen erzeugt über Nacht **Fluco's Haarkräusel-Essenz**. Flasche 50 Pf.

**A. Franke, Drogerie, zur Neustadt.**

**20000 Erdbeerpflanzen,**  
Rheingold, Sieger, Königin Luise, Gartons Noble, König Albert; starke Pflanzen, 100 Stück 4 Mk., franco gegen Nachnahme liefert die „Pomona“-Baumschule Golha i. Th.

**Wohnungsgesuche**

**Wohnung gesucht,**  
2 Stuben, Küche und Zubehör, zum 1. 10. 13. Angebote mit Preisangabe unter G. B. 3 an die Geschäftsst. der „Presse“.

**Wohnungsangebote.**

**Möbliertes Parterre-Zimmer**  
für 15 Mk. mtl. u. gl. z. v. Mauerstr. 75. N. möbl. Zim. mit Pension v. 1. 10. zu verm. Laecheol, Strobanstr.

**1 möbliertes Zimmer an ruh. Mieter**  
zu vermieten Gerstenstr. 16, pt.

**Möbl. Zimmer**  
m. gut Bes. zu verm. Gerstenstr. 9a, 1.

**1 gt., gr., mbl. Vorderz. m. f. e., a. f. 2**  
H. pass., m. a. v. B. z. v. Bäderstr. 39, 2.

**2 möblierte Zimmer**  
zu vermieten Schillerstr. 8, 1.

**Gut möbl. Vorderzimmer**  
mit od. ohne Pension, Nähe Neustadt, an ruh. Mieter vom 1. 10. zu verm. Ang. u. A. K. 100 an die Gesch. der „Presse“.

**Kleiner heller Laden**  
für Mehl-, Bortoffhandlung, kleine Wohnungen zu verm. Gultnerstr. 12, Mauerstr. 33.

**Laden,**

bazu 2 Zimmer und Zubehör, mit Garten, und eine Parterrewohnung, 2 Zimmer mit Zubehör, zu vermieten. Moder. Einricht. 46. Näheres

**A. Kamulla, Junferstr. 7.**

**1 Laden,**

Wilhelmstadt, passend für Fleischereifabrikation oder Uhrengeschäft, per 1. Oktober zu vermieten. Angebote unter A. 100 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Ein Laden,**

eventl. mit einem Zimmer, Nähe Markt, vom 1. 10. billig zu vermieten. Anfragen unter R. Z. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Wohnung**

von 2 großen Zimmern, Küche und Nebengelass, verkehrshalber ab 1. Oktober zu vermieten.

**Kruger, Gerechtftr. 35, 1. 4.**

**Herrschafft. Wohnung**

von 7 Zimmern, Balkon und Erker, mit allem Zubehör, wie heller, großer Küche, Mädchenzimmer, Badestube, Keller und Boden, im 8. Stock unseres Hauses Katharinenstr. 4, vom 1. Oktober d. Js. zu vermieten;

eine freundliche

**Wohnung,**

im 8. Stock des Hofquergebäudes, von 4 Zimmern, Küche, Mädchenstube, Keller und Boden, an ruhige Mieter ist ebenfalls vom 1. Oktober d. Js. auf Wunsch auch früher zu vermieten.

**C. Dombrowski'sche Buchdruckerei,**  
Katharinenstr. 4.

**Wohnungen:**

6 Zimmer, reichl. Zubeh., Gartenlaib, Pferdebestall, Burschengelass, Wellenstr. 109, 3. Etg., 5 Zimmer wie vor Wellenstr. 109, 4. Etg., 3 Zimmer wie vor Wellenstr. 129, 3 Zimmer mit reichl. Zubeh., Katernstr. 37, 2 Zimmer wie vor Katernstr. 39 von sofort oder 1. 10. zu vermieten.

**Heinrich Lüttmann,**  
G. m. b. H., Wellenstr. 129, 1.

**3 Zimmerwohnung**

mit heller Küche und Badestube, zum 1. 10. d. Js., auch früher zu vermieten.

**Lewinsohn, Bäckermeister,**

**Wohnung,**

Breitelstraße 24, 2, per 1. 10. 13 zu vermieten.

**Wilhelmstadt, Wilhelmstr. 7: Zwei**  
schöne 6-Zimmerwohnung mit Balkon, Zentralheiz. u. reichl. Zubeh. vom 1. 10. zu vermieten und eine 3-Zimmerwohnung mit Zentralheiz. u. reichl. Zubeh. v. 1. 8. od. später zu verm. Zu erfragen daselbst beim Portier oder bei

**Neumann, Schmalebergstr. 3, 1.**

**2- u. 3-Zimmerwohnung**

in der Bäderstraße 47, parterre und 1 Treppe, ab 1. Oktober zu vermieten.

**A. Barschick, Bauftr. 2.**

**Mittelwohnung,**

4-5 Zimmer, helle, schöne Räume, renoviert, reichl. Zubeh., Mauerstr. 11, 2, per 1. 10. zu vermieten, Mietspreis stark 750 Mark. Anfragen

**Baderstraße 23, 2.**

**3 schöne Zimmer**

nebst Zubeh., parterre gelegen, sofort oder 1. Oktober zu vermieten. Zu erfragen

**Brückenstraße 8, pt., r.**

**Wohnung,**

2 Zimmer und Küche, vom 1. 10. 13 zu vermieten

**Brückenstraße 40, 2.**

**Elisabethstraße 10,**

kleine Wohnung, 3. Etage, per 1. 10. zu vermieten. Näh. daselbst 1 Treppe.

**Elisabethstraße 10,**

Stube im Hof an ein. Frau lot. zu vermieten. Näh. daselbst 1 Treppe.

**2 Zimmer,**

ein sehr großes und über unmobliert, sof. oder per 1. Oktober zu vermieten

**Wachstraße 10, 2.**

**3-Zimmerwohnung**

mit Warmwasserheizung in hochherrschafft. Hause v. 1. Okt. verlegungs- u. um. Dol. gr., helle Geschäftskellerräume von sofort zu verm. Gehrn, Wellenstr. 83.

**1 Wohnung,**

4 Zimmer, in herrschaftlichem Hause mit Mädchenstube und allem Zubehör, Gas-einrichtung, vom 1. Oktober zu vermieten.

**R. Uebriek, Bromb.-Str. 41.**

**Stube und Küche**

zu vermieten

**Araberstr. 9.**

**1 Zimmer mit Kochgelegenheit,**

auch möbliert, zum 1. 10. zu vermieten

**Granderstraße 112.**

**Großer, trockener Lagerkeller**

billig zu vermieten. Zu erfragen

**Gerstenstraße 13.**